



Catalogo

Catalogue

Indice

Index

Gubela S.p.A.

Presentazione aziendale	7-8
-------------------------	-----

Gubela S.p.A.

Company profile	7-8
-----------------	-----

Segnaletica Verticale

Caratteristiche generali	13-18
Per centri storici	19
Elettronica controllo traffico	20-21
Per arredare lo spazio urbano	22-28
Portali	29-31

Vertical Road Signs

General features	13-18
For historic centers	19
Electronic traffic control sign systems	20-21
Urban furnishings	22-28
Overhead portals	29-31

Segnaletica Orizzontale

Materiale termoplastico spartitraffico	35
Perline di vetro drop-on	36
Vernici spartitraffico	37-38
Colato plastico bicomponente	39-41

Horizontal Road Markings

Thermoplastic material for road marking	35
Drop-on glass beads	36
Road marking paints	37-38
Two components road marking paint	39-41

Traccialinee

Traccialinee	45-49
--------------	-------

Road Marking Machines

Road marking machines	45-49
-----------------------	-------

Segnaletica Complementare

Catadiottri	53-64
Delineatori per controripa	65-68
Delineatori per galleria	69-70
Delineatori per centro onda	71-73
Delineatori per sopra onda	74-86
Delineatori per New Jersey	87-90
Segnalimiti	91-96
Pannelli frangiluce	97-98
Barriere mobili	99-100

Complementary Road Marking

Reflectors	53-64
Road delineators for wall	65-68
Road delineators for gallery	69-70
Guard-rail centre wave road delineators	71-73
Above-wave road delineators for guard-rail	74-86
Road delineators for New Jersey	87-90
Road delineators posts	91-96
Anti-glare systems	97-98
Mobile barriers	99-100

Servizi

Servizi	105-110
---------	---------

Services

Services	105-110
----------	---------

GUBELA
S.p.A.

Presentazione
Aziendale

COMPANY PROFILE

GUBELA S.p.A.

PRESENTAZIONE AZIENDALE *company profile***Gubela S.p.A.**

Gubela ha sede e stabilimento in Castiglione Delle Stiviere (MN). Dal 1962 opera nel campo della ricerca, della progettazione, della produzione ed installazione di manufatti, attrezzature, sistemi per la sicurezza del traffico stradale, ferroviario, aeroportuale e per l'arredo degli spazi urbani.

L'esperienza tecnica cinquantennale e la politica orientata a seguire il ciclo di vita del prodotto, dalla progettazione alla posa in opera, sono state le prerogative per raggiungere l'alto livello tecnologico e la leadership nel settore, in diversi mercati, per qualità dei prodotti e dei servizi.

Da circa 30 anni opera anche sul mercato estero.

Grazie ai costanti investimenti nella ricerca e nell'innovazione del prodotto ed alla preziosa collaborazione di 60 dipendenti e di una rete di collaborazioni sul territorio nazionale, Gubela è il punto di riferimento dei principali operatori del settore.

Dal 2003 Gubela S.p.A. ha acquisito la maggioranza della **Signal System srl**, leader assoluta dell'esigente mercato della provincia di Bolzano (1° assoluta a livello nazionale per l'organizzazione e l'utilizzo di materiali di assoluta qualità).

Gubela S.p.A.

Gubela has offices and factory in Castiglione delle Stiviere (MN). Since 1962 works for research, planning, production and installation of equipment, traffic safety systems for road, railways, airport and urban places street furniture.

Fifty years of technical experience and politic oriented to follow the life cycle of the product, from planning to laying, have been the prerogatives to reach the high technological level and the leadership in the field, in different markets, for the quality of goods and services.

Since thirty years also works in foreign market.

Thanks to continuous investments for innovation and research of goods and to the valuable cooperation of 60 employees and to a net of work consultants in the national territory, Gubela is the reference point of main operators in this field.

*Since 2003 Gubela S.p.A. has acquired the majority of **Signal System srl**, absolute leader in the exigent market of the Province of Bolzano (absolute first in Italy for organization and employ of high quality goods).*

LA MISSION

La ricerca e la continua sperimentazione di prodotti per poter rimanere leader del proprio segmento di mercato con l'offerta di prodotti e servizi che soddisfino ogni necessità nel settore della segnaletica orizzontale, verticale e complementare.

Gubela progetta, produce ed esegue le opere di manutenzione ed installazione di manufatti, attrezzature, sistemi e processi per la sicurezza del traffico stradale, Ferrovie, Aeroporti e per l'arredo degli spazi urbani.

La produzione si articola nelle seguenti divisioni:

- ▶ Segnaletica stradale verticale
- ▶ Segnaletica stradale orizzontale
- ▶ Segnaletica complementare sicurezza traffico

A supporto dell'intera produzione disponiamo di:

- ▶ Laboratorio Tecnologico ove vengono svolte ricerche e sperimentazioni sui nuovi prodotti.
- ▶ Servizio progettazione ove vengono studiate ed elaborate nuove soluzioni tecniche.

Da molti anni l'Azienda si è orientata al Servizio della Sicurezza del traffico impostando una specifica divisione.

- ▶ Consulenza servizi traffico (piani di traffico - segnalemento)

MISSION

The research and continuous goods testing to be leader of our market segment with offer of goods and services which satisfy every necessity in horizontal traffic and complementary road signs area.

Gubela designs, manufactures and executes contract works of maintenance and installation of roads, railroads, airports traffic engineering safety products and systems and for urban furnishings.

The production is divided into the following divisions:

- ▶ Vertical road signs
- ▶ Horizontal road signs
- ▶ Complementary road signs

On support of the entire production we dispose of:

- ▶ Technologic laboratory for new products researches and experimentations.
- ▶ Design service for new technical solutions study and elaboration.

Since many years Gubela is oriented to traffic safety service creating a specific division.

- ▶ Traffic services advice (traffic plans – signalling)

GUBELA
S.p.A.

Segnaletica
Verticale

VERTICAL ROAD SIGNS

SEGNALETICA VERTICALE *vertical road signs*

CARATTERISTICHE GENERALI *general features*

Segnali di prescrizione, obbligo, etc. (dischi, triangoli, targhe, ottagoni, rombi)

I segnali di prescrizione e obbligo GUBELA S.p.A. vengono prodotti secondo le diverse specifiche internazionali in ferro o in alluminio, nei vari tipi di bordatura e nelle misure previste dal Regolamento di esecuzione e di attuazione del Nuovo Codice della Strada.

Finitura del segnale con pellicole rifrangenti di classe 1, classe 2 e classe 2 speciale.

Signs of prescription, obligation, etc. (disks, triangles, panels, octagons, rhombs)

GUBELA'S prescription and obligation signs are made of iron or of aluminium according to the different international specifications, in the various types of border and in the dimensions provided by the rules of the New Road Code.

Sign finishing with reflective films of 1st, 2nd and 2nd special class.

Segnale con bordatura a scatola

- ▶ Realizzato in lamiera di ferro di spessore 10/10 o di alluminio di spessore 25/10 mm
- ▶ Attacchi speciali mod. A.S.
- ▶ Staffa mod. F.P.

Sign with box border

- ▶ *Realized of iron sheet thickness 10/10 or aluminium thickness 25/10 mm*
- ▶ *Special fittings mod. A.S.*
- ▶ *Bracket mod. F.P.*

Per i due tipi di segnali

- ▶ Sostegni in tubolare Ø 48 e Ø 60 di acciaio zincato a caldo
- ▶ Fornitura completa di tappo di chiusura e spinotto per l'ancoraggio al terreno

For the two types of sign

- ▶ *Poles of tubular hot zinced steel Ø 48 and Ø 60*
- ▶ *Supply complete with closure cap and pin for ground anchorage*

Garanzia:

- ▶ 7 anni per finitura con pellicola Engineer Grade cl. 1
- ▶ 10 anni per finitura con pellicola High Intensity Grade cl. 2 o Diamond Grade cl. 2 speciale

Guarantee:

- ▶ *7 years for finishing with Engineer Grade 1st class film*
- ▶ *10 years for finishing with High Intensity Prismatic 2nd class film or Diamond Grade 2nd class special film*

GUBELA S.p.A. si riserva di apportare eventuali modifiche alle caratteristiche tecniche dei prodotti.

GUBELA S.p.A. reserves the right to make modifications to technical characteristics of the products.

Targhe nome strada
Targhe di indicazione per segnaletica industriale

Il segnale di progettazione e produzione GUBELA è realizzato interamente in profilo estruso bifacciale in lega di alluminio anticorrosione, all'interno del quale sono ricavate speciali nervature longitudinali, che, unite all'ottimale distanziamento delle due facce ed allo spessore del profilo stesso, conferiscono particolari doti di robustezza, che permettono di garantire il prodotto illimitatamente per quanto riguarda la struttura ed il supporto.

Nella rifinitura si notano in modo particolare:

- ▶ il tappo di chiusura della targa, realizzato in alluminio estruso e applicato a pressione;
- ▶ una scanalatura nella parte inferiore, per l'eventuale inserimento di appendici esplicative (numeri civici, scritte aggiuntive).

Il sistema di fissaggio viene realizzato con staffe a cerniera in lega di alluminio estruso, che facilitano il montaggio e l'eventuale smontaggio ed assicurano la massima stabilità della targa.

La targa N.S. può essere anche utilizzata come segnale di indicazione, con montaggio su palo unico a bandiera o su due pali laterali, e viene inserita nei piani toponomastici e di segnalamento.

Street name signs
Indication panels for industrial signalisation

The sign designed and produced by GUBELA is realised entirely of double-face extruded aluminium alloy profile anti-corrosion, in which there is special longitudinal ribbing that, thanks to the optimal distancing of the two faces and to thickness of the same profile, gives particular strength which permits to guarantee the product limitless regarding structure and support.

In the fittings there are in particular:

- ▶ closure cap of the sign, realised of extruded aluminium by pressure application;
- ▶ a groove in the lower part, for the possible insertion of explicative appendixes (civic numbers, additional written texts).

The fixing system is realised with hinge brackets of extruded aluminium alloy, which facilitate the mounting and disassembly and guarantee the maximum stability of the panel.

The street name sign can also be used as indication sign, with mounting on a single pole in cantilever way or on one of the lateral poles and can be inserted in the toponymy and signalling plans.



PREAVVISO DI INTERSEZIONE SU PORTALE

NOTICE OF INTERSECTION ON PORTAL



SEGNALETICA TOPONOMASTICA E INDUSTRIALE

TOPONYMY AND INDUSTRIAL SIGNS



SEGNALETICA DI INDICAZIONE

INDICATION SIGNS



INIZIO LOCALITÀ

RESORT BEGIN

SEGNALE DI PERICOLO

Finitura del segnale con pellicole rifrangenti di classe 1, classe 2 e classe 2 speciale.

DANGER SIGN

Finishing with reflective sheets 1st , 2nd and 2nd special class.

SEGNALE DI OBBLIGO

Finitura del segnale con pellicole rifrangenti di classe 1, classe 2 e classe 2 speciale.

OBLIGATION SIGN

Finishing with reflective sheets 1st , 2nd and 2nd special class.



SEGNALI UTILI PER LA GUIDA

Finitura del segnale con pellicole rifrangenti di classe 1, classe 2 e classe 2 speciale.

SIGNS USEFUL FOR DRIVING

Finishing with reflective sheets 1st , 2nd and 2nd special class.

SEGNALI DI DIREZIONE

Finitura del segnale con pellicole rifrangenti di classe 1, classe 2 e classe 2 speciale.

DIRECTION SIGNS

Finishing with reflective sheets 1st , 2nd and 2nd special class.

TARGA NOME STRADA

STREET NAME SIGN



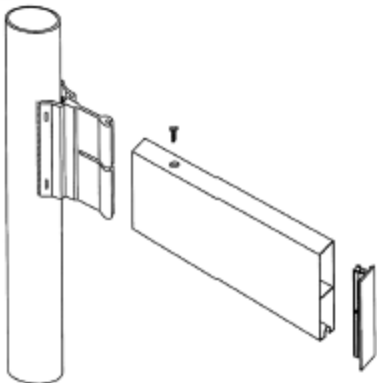
TARGA NOME STRADA E INDUSTRIA

STREET NAME SIGN AND INDUSTRY



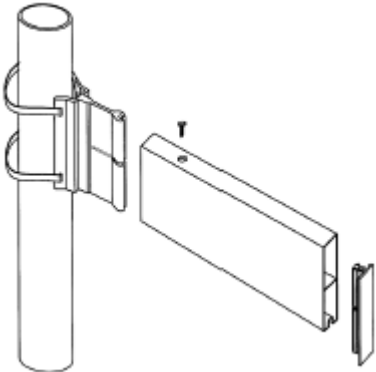
DISEGNI TECNICI

TECHNICAL DRAWINGS



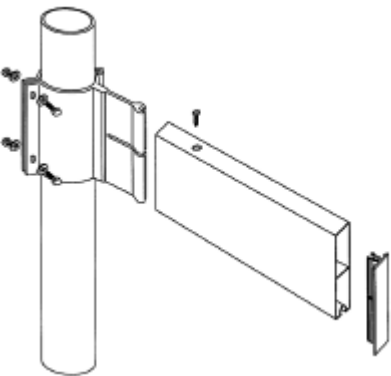
Sistema di fissaggio targa viaria su Ø 60 “saldata” – lega allum.

Street name sign fixing system to Ø 60 “welded” – aluminium alloy.



Sistema di fissaggio targa viaria su Ø 60 con “BAND-IT” – lega allum.

Street name sign fixing system on Ø 60 with “BAND-IT” – aluminium alloy.



Sistema di fissaggio targa viaria su Ø 60 – lega allum.

Street name sign fixing system on Ø 60 – aluminium alloy.

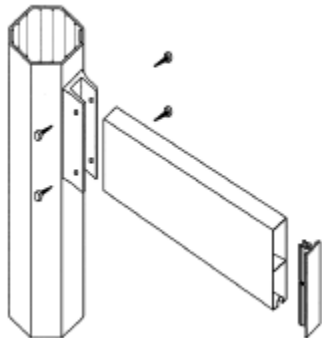
SEGNALETICA VERTICALE *vertical road signs*
PER CENTRI STORICI *for historic centres*

Totem

- ▶ Targhe in alluminio estruso doppia faccia;
- ▶ Sostegno in alluminio estruso sezione ottagonale verniciato/anodizzato.

Cassonetto

- ▶ Targa con profilo in lega di alluminio estruso verniciato/anodizzato;
- ▶ Sostegno passante in alluminio estruso sezione ottagonale verniciato/anodizzato.



Sistema di fissaggio targa viaria a totem ottagonale – lega allum.

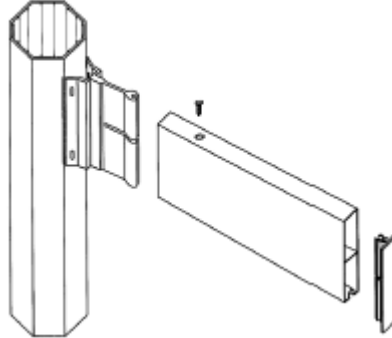
Street name sign fixing system to octagonal totem – aluminium alloy.

Totem

- ▶ Double face plates of extruded aluminium;
- ▶ Support of anodized/painted extruded aluminium, octagonal section.

BOX

- ▶ Plate with profile of anodized/painted extruded aluminium;
- ▶ Support of anodized/painted extruded aluminium, octagonal section.



Sistema di fissaggio targa viaria su ottagono “saldata” – lega allum.

Street name sign fixing system on octagon “welded” – aluminium alloy.



SEGNALETICA VERTICALE *vertical road signs*

ELETTRONICA CONTROLLO TRAFFICO

electronic traffic control sign systems

CONTROLLO DEL TRAFFICO

Sono stati studiati e messi a punto sistemi intelligenti di informazione e messaggio variabile per la gestione in tempo reale del traffico.

L'obiettivo di questi strumenti di comunicazione realizzati con tecnologie innovative è quello di migliorare lo scorrimento dei flussi veicolari informando preventivamente l'utente circa le condizioni di percorribilità del territorio in cui si muove.

Tipologia dei pannelli

- ▶ LED (alfanumerico – grafico)
- ▶ PRISMA (tre messaggi)
- ▶ DOT (alfanumerico)
- ▶ PRISMA-LED
- ▶ PRISMA-DOT

Unità di gestione

- ▶ Personal computer
- ▶ Scheda elettronica

Collegamento

- ▶ MODEM (linea telefonica dedicata o commutata)
- ▶ ETERE

ELECTRONIC TRAFFIC CONTROL SIGNS

The Company has designed and developed intelligent information and variable messages systems for real-time traffic control.

The aim of these high-tech communication systems is to improve traffic flow by informing drivers of the local traffic situation in advance.

Types of panels

- ▶ LED (alphanumeric - graphic)
- ▶ PRISM (three messages)
- ▶ DOT (alphanumeric)
- ▶ PRISM-LED
- ▶ PRISM-DOT

Control Unit

- ▶ Personal computer
- ▶ Electronic card

Connection

- ▶ MODEM (dedicated or commutated telephone line)
- ▶ ETHER

Utilizzazione dei sistemi

Area urbana:

- ▶ Regolamentazione Z.T.L.
- ▶ Guida ai parcheggi
- ▶ Chiusure temporanee di vie o quartieri
- ▶ Messaggi commerciali e pubblicitari

Area extraurbana:

- ▶ Accesso alle città
- ▶ Tangenziali
- ▶ Gallerie

Area autostradale:

- ▶ Barriere di pedaggio
- ▶ Corsie di marcia
- ▶ Segnali periodici
- ▶ Svincoli di uscita
- ▶ Gallerie

SEGNALETICA A MESSAGGIO VARIABILE

Sistema di comunicazione visiva con LED ad alta brillantezza su struttura e portale collegato con modem dedicato. L'impianto garantisce in tempo reale tutte le informazioni necessarie all'utenza sulla percorribilità delle strade preavvisando di incidenti, deviazioni, code, itinerari alternativi, situazione parcheggi, ecc.

VARIABLE MESSAGES SIGNS

Visual communication system using high brilliance LEDs on a gantry structure connected to a dedicated modem. The system handles in real time all the information necessary to drivers on the traffic situation, forewarning about accidents, detours, alternative routes and parking.

Application and location of signs

Urban areas:

- ▶ Control of restricted traffic area
- ▶ Car park information
- ▶ Temporary closure of roads or areas
- ▶ Business and advertising messages

Suburban areas:

- ▶ Town access roads
- ▶ Bypass roads
- ▶ Tunnels

Motorways:

- ▶ Toll barriers
- ▶ Lanes
- ▶ Periodical messages
- ▶ Exit interchanges
- ▶ Tunnels



SEGNALETICA VERTICALE *vertical road signs*

PER ARREDARE LO SPAZIO URBANO *urban furnishings*

L'attuale esigenza di chi vive in una città è quella di ritrovare intorno a sé un ambiente gradevole e funzionale. Da qui la necessità di creare uno spazio che ospiti l'uomo in una cornice sottratta al caos visivo ed al degradamento estetico che spesso hanno caratterizzato lo sviluppo urbanistico degli ultimi decenni. Per contribuire al raggiungimento di questo obiettivo la GUBELA ha realizzato una linea di prodotti che sostituisce le consuete forme della segnaletica, da molti ritenute immutabili. La linea G-arredo urbano è stata ideata per abbellire in modo funzionale gli spazi pubblici con strutture che si inseriscono armonicamente nel contesto ambientale e nel rigoroso rispetto delle norme vigenti in materia.

La struttura è composta da:

- Cassonetti in alluminio anodizzato
- Segnali luminosi o non luminosi
- Sostegno portante in alluminio anodizzato a sezione ottagonale
- Elementi di raccordo in alluminio anodizzato

Se il cassonetto è richiesto nel tipo monofacciale, la parte posteriore viene realizzata in lamiera di alluminio dello spessore non inferiore a 25/10 di mm anodizzata nel medesimo colore.

Nel cassonetto può essere inserito un messaggio variabile costituito da sistema LED o da sistema a PRISMI, collegato ad una centrale di controllo.

L'ancoraggio al terreno avviene tramite apposito dado in calcestruzzo opportunamente dimensionato. La parte inferiore viene trattata con vernice protettiva per l'annegamento nel blocco di fondazione. Ogni impianto (luminoso e non luminoso) è provvisto di messa a terra come da normativa vigente.

The current need for those who live in a city is to find around a pleasant and functional environment. Hence the need to create a space for the people in a setting stolen to visual chaos and aesthetic degradation that often have characterized urban development in decades. To help achieve this goal, GUBELA S.p.A. has created a line of products which replaces the usual forms of signage, by many considered to be unchangeable. The G-line furniture is designed in a functional way to beautify public spaces with structures that harmonically become part of the environmental context and are in strict compliance with applicable regulations.

The structure consists of:

- Anodized aluminum casing
- Luminous or non-luminous signals
- Support of anodized aluminum with octagonal section
- Connection elements of anodized aluminum

If the case required is single side, the back is made of aluminum sheet with metal thickness not less than 25/10 mm anodized in the same color.

In the case can be inserted a variable message consisted of a LED or PRISM system, connected to a control panel.

The anchorage to the soil is made by a suitable concrete nut opportunely sized. The underside is covered with protective paint for drowning in the foundation.

Each plant (luminous and non-luminous) is equipped with a grounding as per the laws in force.

SEGNALI UTILI PER LA GUIDA

Finitura del segnale con pellicole rifrangenti di classe 1, classe 2 e classe 2 speciale.

SIGNS USEFUL FOR DRIVING

Finishing with reflective sheets 1st, 2nd and 2nd special class.

SEGNALI DI DIREZIONE

Finitura del segnale con pellicole rifrangenti di classe 1, classe 2 e classe 2 speciale.

DIRECTION SIGNS

Finishing with reflective sheets 1st, 2nd and 2nd special class.

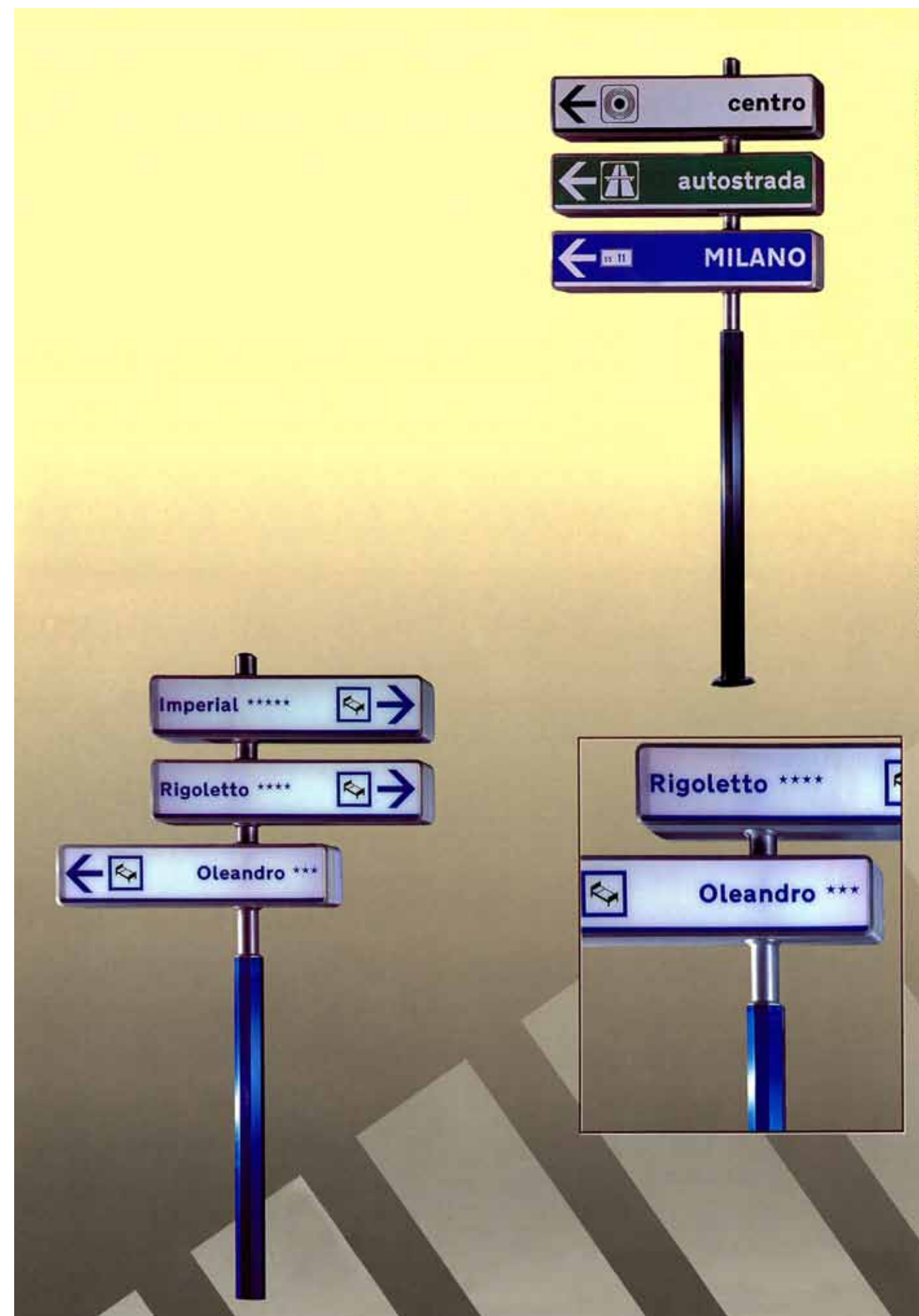
TARGA NOME STRADA

Finiture: tappo di chiusura della targa, realizzato in alluminio estruso e applicato a pressione; scanalatura nella parte inferiore, per l'eventuale inserimento di appendici esplicative (numeri civici, scritte aggiuntive).

STREET NAME SIGN

Finishing: closure cap of the sign made of extruded aluminium and pressure applicated; groove in the lower part, for the possible insertion of the explicative appendages (civic numbers, additional inscriptions).







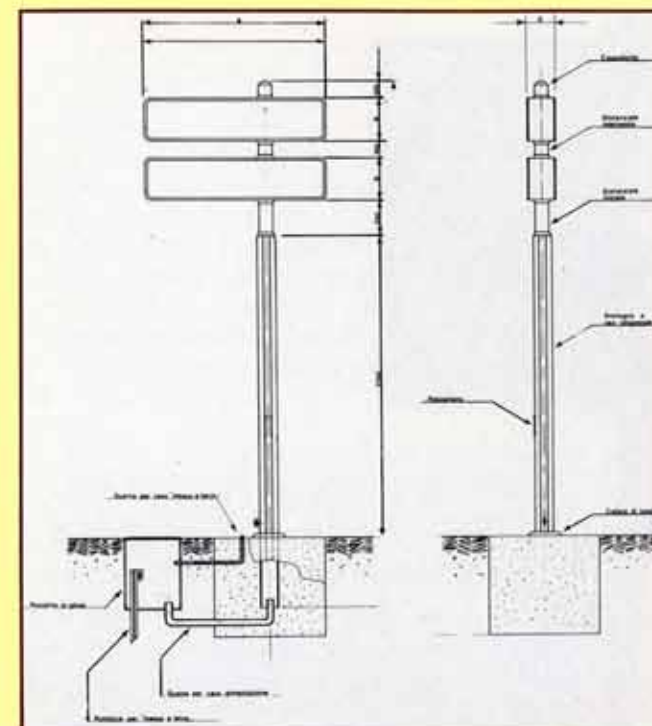
Se il cassonetto è richiesto nel tipo monofacciale, la parte posteriore viene realizzata in lamiera di alluminio dello spessore non inferiore a 25/10 di mm. anodizzata nel medesimo colore.

Nel cassonetto può essere inserito un messaggio variabile costituito da sistema **LED** o da sistema a **PRISMI**, collegato ad una centrale di controllo.

L'ancoraggio al terreno avviene tramite apposito dado in calcestruzzo opportunamente dimensionato. La parte inferiore viene trattata con vernice protettiva per l'annegamento nel blocco di fondazione. Ogni impianto (luminoso e non luminoso) è previsto di messa a terra come da normativa vigente.



Informazioni tecniche



L'impianto viene interamente costruito in lega di alluminio anticorrosione e rifinito mediante anodizzazione o verniciatura con un design che gli conferisce un piacevole aspetto estetico.

CASSONETTO: è composto da due speciali profili, il primo ne costituisce la scocca (C), il secondo consente di fissare le due facce a tenuta stagna. Le dimensioni (A-B) e le forme possono essere realizzate su richiesta.

ELEMENTI DI RACCORDO: vengono ottenuti per fusione e rifiniti con spazzolatura o satinatura e costituiscono il sistema di aggancio fra i componenti della struttura.

SOSTEGNO: è realizzato per estrusione a sezione ottagonale e rifinito come gli elementi di raccordo.

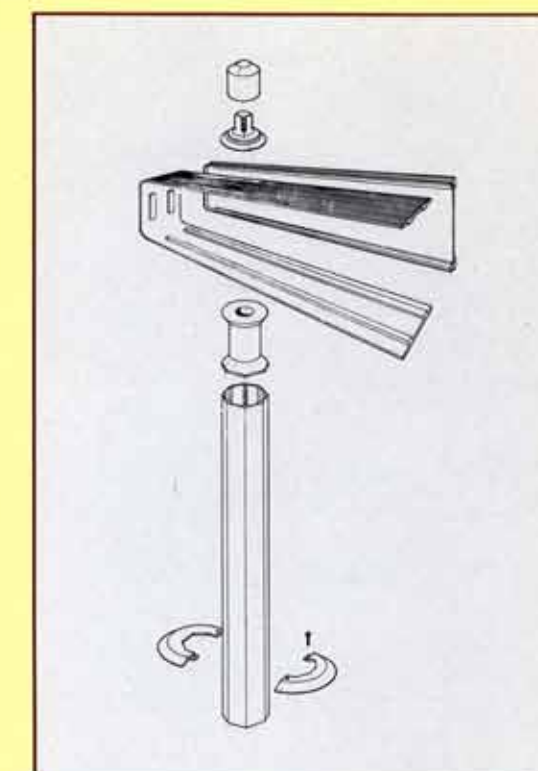
LARGHEZZA CASSONETTO	SEZIONE SOSTEGNO	TIPO IMPIANTO
80 mm.	90 mm.	non luminoso
150 mm.	139 mm.	luminoso/e non
200 mm.	139 mm.	luminoso/e non

SEGNALE LUMINOSO

- Parti metalliche all'interno del segnale anodizzate e verniciate.
- Pannelli segnaletici realizzati in materiale policarbonato o metacrilico di spessore 5 mm. serigrafati nel simbolo e colori regolamentari con paste speciali a lunga durata resistenti ai raggi ultravioletti.
- Impianto illuminante costituito da:
 - tubi fluorescenti
 - condensatore
 - fusibili
 - reattore ad accensione rapida
 - morsettiera
 - cavo gommatto
- Interruttore crepuscolare e rifasamento a richiesta

SEGNALE NON LUMINOSO

- Parti metalliche all'interno del segnale anodizzate e verniciate.
- Pannelli segnaletici di spessore non inferiore a 25/10 di mm. realizzati in alluminio.
- Finitura in pellicola 3M con simbologie e scritte ottenute con procedimento serigrafico.



INFORMAZIONI TECNICHE

L'impianto viene interamente costruito in lega di alluminio anticorrosione e rifinito mediante anodizzazione o verniciatura con un design che gli conferisce un piacevole aspetto estetico.

CASSONETTO: è composto da due speciali profili, il primo ne costituisce la scocca (C), il secondo consente di fissare le due facce a tenuta stagna. Le dimensioni (A-B) e le forme possono essere realizzate su richiesta.

ELEMENTI DI RACCORDO: vengono ottenuti per fusione e rifiniti con spazzolatura o satinatura e costituiscono il sistema di aggancio fra i componenti della struttura.

SOSTEGNO: è realizzato per estrusione a sezione ottagonale e rifinito come gli elementi di raccordo.

LARGHEZZA CASSONETTO	SEZIONE SOSTEGNO	TIPO IMPIANTO
80 mm.	90 mm.	non luminoso
150 mm.	139 mm.	luminoso/e non
200 mm.	139 mm.	luminoso/e non

Segnale luminoso

- ▶ Parti metalliche all'interno del segnale anodizzate e verniciate.
- ▶ Pannelli segnaletici realizzati in materiale polycarbonato o metacrilico di spessore 5 mm. serigrafati nei simboli e colori regolamentari con paste speciali a lunga durata resistenti ai raggi ultravioletti.
- ▶ Impianto illuminante costituito da:
 - ▷ tubi fluorescenti
 - ▷ condensatore
 - ▷ fusibili
 - ▷ reattore ad accensione rapida
 - ▷ morsettiera
 - ▷ cavo gommato
- ▶ Interruttore crepuscolare e rifasamento a richiesta

Segnale non luminoso

- ▶ Parti metalliche all'interno del segnale anodizzate e verniciate.
- ▶ Pannelli segnaletici di spessore non inferiore a 25/10 di mm. realizzati in alluminio.
- ▶ Finitura in pellicola 3M con simbologie e scritte ottenute con procedimento serigrafico.

TECHNICAL INFORMATION

The plan is entirely built in aluminium alloy anti-corrosion and finished by anodizing or painting with a design that gives a pleasant appearance.

CASE: consists of two special profiles, the first is the frame (C), the second allows to set the two sides sealed. The sizes (A-B) and forms can be realized on request.

CONNECTING ELEMENTS: are obtained by melting and finished with brushing or glazing and constitute the coupling system between the components of the structure.

SUPPORT: is made by extrusion with octagonal section and finished like the connecting elements.

CASE WIDTH	SUPPORT SECTION	PLANT TYPE
80 mm.	90 mm.	not luminous
150 mm.	139 mm.	luminous or not
200 mm.	139 mm.	luminous or not

Luminous sign

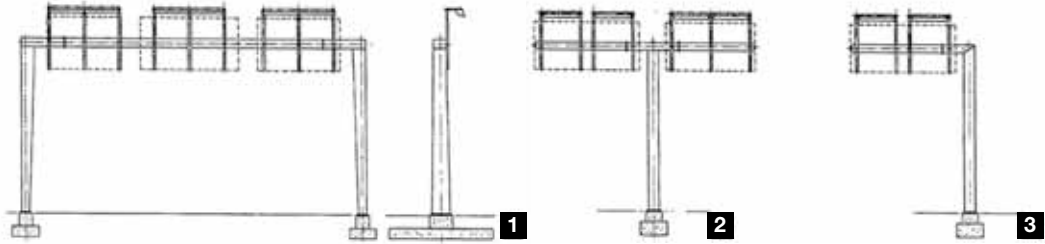
- ▶ *Metal parts inside the sign anodized and painted.*
- ▶ *Signal panels made of polycarbonate or methacrylic material 5 mm thick. Screenprinted in the symbols and colors prescribed with special pastes long-life and UV resistant.*
- ▶ *Illuminating plant constituted of:*
 - ▷ *fluorescent tubes*
 - ▷ *condenser*
 - ▷ *fuses*
 - ▷ *fast ignition reactor*
 - ▷ *terminal board*
 - ▷ *rubber cable*
- ▶ *twilight switch and power factor correction on request*

Non-luminous sign

- ▶ *Metal parts inside the sign anodized and painted.*
- ▶ *Signal panels with thickness not less than 25/10 mm made of aluminium.*
- ▶ *3M film finish with symbolism and written text obtained by serigraphy.*

SEGNALETICA STRADALE VERTICALE
vertical road signs

PORTALI *overhead portals*



1 PORTALE G(AI) CAVALLETTO
VISTA FRONTALE E LATERALE
G(AI) GANTRY TYPE SIDE AND
FRONT VIEW
2 PORTALE G(AI) FARFALLA VI-
STA FRONTALE.
G(AI) T-SHAPED TYPE FRONT
VIEW.
3 PORTALE G(AI) BANDIERA VI-
STA FRONTALE.
G(AI) CANTILEVER TYPE FRONT
VIEW.

INFORMAZIONI TECNICHE

Struttura realizzata:

- ▶ in lega d'alluminio 5083.
- ▶ Pannelli segnaletici di spessore non inferiore a 25/10 di mm. realizzati in alluminio.
- ▶ Finitura in pellicola 3M con simbologie e scritte ottenute con procedimento serigrafico.

Resistenza alla velocità del vento:

- ▶ conforme alle norme CNR per la viabilità ordinaria
- ▶ fino a 150 km/ora per la viabilità autostradale

Altezza del bordo inferiore della targa rispetto al piano viabile 550 cm. Gruppo di illuminazione e passerella di manutenzione posizionabili in alto o in basso rispetto alla targa. In funzione di interassi, sbracci, numero e dimensioni delle targhe ed ubicazione fisica del portale viene individuata, nella serie, la struttura idonea alle sollecitazioni previste, nel rispetto delle specifiche richieste nelle differenti normative internazionali.

PORTALE A CAVALLETTO

Vista frontale Autostrada A4 Brescia - Padova.

GANTRY PORTAL

Front view Highway A4 Brescia - Padua.

TECHNICAL INFORMATION

Frame structure:

- ▶ aluminium alloy 5083.
- ▶ *Signalling panels thickness not less than 25/10 mm made of aluminium.*
- ▶ *Finishing of 3M film with symbols and written text obtained with serigraphy procedure.*

Wind speed resistance:

- ▶ according to CNR specifications for ordinary road conditions
- ▶ up to 150 Km/h for highways

Clearance from the lower border of the panel to the road paving 550 cm. The illumination system and the walkway can be located either at the top or at the bottom of the panel.
According to the centre length, straddles, number and size of panels and location of the overhead structure, it is identified the correct structure to the solicitations provided, respecting the specific requirements of the different international rules.



PORTALE A CAVALLETTO

A Bolzano con messaggio variabile a LED.



GANTRY PORTAL

In Bolzano with the LED variable message .

PORTALE A BANDIERA

Vista frontale.

CANTILEVER PORTAL

Front view.



PORTALE A FARFALLA

Vista frontale.

T-SHAPED PORTAL

Front view.



MONOPALO

Vista frontale.

SINGLE-POLE

Front view.



PORTALE G (AI) A CAVALLETTO CON ILLUMINAZIONE NOTTURNA

Autostrada del Brennero.

GANTRY TYPE WITH LUMINOUS SIGN

Brennero highway - Italy.



VISTA POSTERIORE DEL PORTALE G (AI) FARFALLA

Autostrada del Brennero.

G (AI) T-SHAPED TYPE REAR VIEW

Brennero highway - Italy.



Segnaletica
Orizzontale

HORIZONTAL ROAD MARKING

SEGNALETICA ORIZZONTALE *horizontal road marking*

MATERIALE TERMOPLASTICO SPARTITRAFFICO *thermoplastic material for road marking*



GUBELA produce prodotti termoplastici per segnaletica stradale orizzontale con applicazione termospruzzata da circa 40 anni. Lo sviluppo di questo materiale è sicuramente legato ad alcune sue caratteristiche tecniche che lo differenziano sostanzialmente dalle tradizionali pitture a solvente.

GUBELA manufactures thermoplastic materials for horizontal road marking with thermo-spray application for over 40 years. The development of this material is surely connected to some of its technical characteristics that make substantial differences from traditional solvent paints.

Tra queste, si possono sicuramente evidenziare:

- ▶ il tempo estremamente rapido di essiccazione (indurimento) – consente l'applicazione con cantiere mobile, pertanto l'intralcio al traffico è estremamente ridotto;
- ▶ la possibilità di applicare il prodotto a spessori decisamente superiori a quelli di una tradizionale vernice, e questo fa sì che la durabilità e l'efficienza della striscia possano aumentare decisamente;
- ▶ elevati valori di retroriflessione a seguito dell'incorporazione delle microsfere di vetro anche di grosse dimensioni.

Among these, can be highlighted the following:

- ▶ *extremely quick time of drying (hardening) - it permits the application with mobile road yard, so traffic obstacle is highly reduced;*
- ▶ *the possibility to apply the product at thickness higher than a traditional paint, permitting more durability and efficiency of the stripe;*
- ▶ *high retro-reflection values following to the incorporation of glass beads also of high dimensions.*

Accanto a queste indiscutibili caratteristiche tecniche, si evidenzia un importante aspetto ambientale del termoplastico, infatti esso è un prodotto esente da COV (composti organici volatili) e pertanto, sia durante il ciclo di produzione che durante l'applicazione, non vi sono emissioni nell'atmosfera di sostanze organiche. L'applicazione viene effettuata con idonee macchine termospruzzatrici a temperatura compresa tra 180 e 210°C. Il prodotto in polvere viene confezionato in sacchi da kg. 25 o in big bag da kg. 500 o kg. 750.

Besides these unquestionable technical characteristics, we stress an important environmental aspect of thermoplastic material, in fact it is a COV (volatile organic compounds) free product, so either during productions cycle, than during application, there are no emissions in the atmosphere of organic substances. The application is executed with suitable thermo-spraying machines at temperatures comprised between 180 and 210°C. The product powder is packed in sacks of kg.25 or in big bags of kg. 500 or kg. 750.

SEGNALETICA ORIZZONTALE *horizontal road marking*

PERLINE DI VETRO DROP-ON *drop-on glass beads*

Drop-on in confezione da 25 kg:

- ▶ 125-600
- ▶ 180-850
- ▶ 300-600
- ▶ 400-850



Drop-on in packing of kg. 25:

- ▶ 125-600
- ▶ 180-850
- ▶ 300-600
- ▶ 400-850



INFORMAZIONI TECNICHE

Granulometria sfere di vetro per post-spruzzatura in accordo con EN 1423 Microsfere buone minimo 80%

125-600

SETACCIO μ	% CUMULATIVA MATERIALE TRATTENUTO
710	0-2
600	0-10
355	30-70
212	70-100
125	95-100
<125	100

180-850

SETACCIO μ	% CUMULATIVA MATERIALE TRATTENUTO
1000	0-2
850	0-10
600	5-20
355	35-75
212	75-100
125	95-100
<125	100

300-600

SETACCIO μ	% CUMULATIVA MATERIALE TRATTENUTO
630	0-10
355	60-90
250	90-100

400-850

SETACCIO μ	% CUMULATIVA MATERIALE TRATTENUTO
900	0-2
800	0-35
400	85-100

TECHNICAL INFORMATION

Drop-on glass beads granulometry according to EN 1423 good microspheres minimum 80%

125-600

SIEVE μ	% CUMULATIVE RE-STRAINED MATERIAL
710	0-2
600	0-10
355	30-70
212	70-100
125	95-100
<125	100

180-850

SIEVE μ	% CUMULATIVE RE-STRAINED MATERIAL
1000	0-2
850	0-10
600	5-20
355	35-75
212	75-100
125	95-100
<125	100

300-600

SIEVE μ	% CUMULATIVE RE-STRAINED MATERIAL
630	0-10
355	60-90
250	90-100

400-850

SIEVE μ	% CUMULATIVE RE-STRAINED MATERIAL
900	0-2
800	0-35
400	85-100

SEGNALETICA ORIZZONTALE *horizontal road marking*

VERNICI SPARTITRAFFICO *road marking paints*



Gubela vanta un'esperienza più che quarantennale nella produzione di vernici spartitraffico.



Gubela has more than forty years' experience in the production of road marking paints.

Nella gamma di produzione si possono distinguere 3 diverse tipologie in base alla resina che ne costituisce il componente fondamentale; possiamo pertanto avere:

- ▶ vernici a base alchidica;
- ▶ vernici a base acrilica a solvente;
- ▶ vernici a base acrilica all'acqua.

In our range of production you can find three typologies on the basis of the resin which constitutes the fundamental component, so we can have:

- ▶ alkyd paints;
- ▶ acrylic solvent paints;
- ▶ acrylic water-based paints.

Tutte 3 le tipologie di vernice consentono di ottenere elevati standard prestazionali, e sono caratterizzate da:

- ▶ un rapido tempo di essiccazione che riduce notevolmente l'intralcio al traffico;
- ▶ un'elevata resistenza all'abrasione;
- ▶ una buona adesione sui diversi tipi di supporto;
- ▶ un'elevata ritenzione delle microsfere di vetro post-spruzzate, favorendo così il mantenimento nel tempo della visibilità notturna.

All the typologies of paint permit to obtain high performances and are characterized of:

- ▶ a quick time of drying which highly reduces traffic obstacle;
- ▶ a high resistance to abrasion;
- ▶ a good adhesion on various types of support;
- ▶ a high retention of post-sprayed glass beads, favouring the preservation of night visibility during the time.

La vernice a base alchidica è il prodotto tradizionale del mercato italiano e viene fornita in varie tipologie in relazione ai requisiti prestazionali richiesti.

La vernice a base acrilica a solvente – da sempre presente nella gamma di produzione Gubela – ha avuto uno sviluppo maggiore negli ultimi anni ed è consigliata per tutte le tipologie di pavimentazione.

La vernice a base acrilica all'acqua viene prodotta da circa 15 anni e le motivazioni del suo sviluppo si possono riassumere nella drastica riduzione di solventi emessi nell'atmosfera e nella riduzione dei rischi per gli addetti alla lavorazione del prodotto.

In tutte e tre le tipologie di vernice si hanno prodotti con microsfere di vetro premiscelate, altri con un quantitativo ridotto o esenti da microsfere, gli ultimi due sono da utilizzare con post-spruzzatura.

Oltre al colore bianco vengono prodotti anche il giallo, il blu ed il rosso.

Relativamente alla tecnologia di applicazione, il sistema maggiormente utilizzato è quello pneumatico a bassa pressione, vi è comunque una uguale gamma di prodotti da utilizzare per l'applicazione con sistema "airless".

I prodotti vengono forniti in fustini da kg. 30, eccetto per il diluente fornito in fustini da kg. 20.

The alkyd paint is the traditional product in the Italian market and it is supplied in various types in relation to performances requested.

The acrylic solvent paint – always been in Gubela's products range - has been the most development in the last years and it is recommended for all the types of pavement.

The acrylic water-based paint is produced for about 15 years and the causes of its development can be resumed in the drastic reduction of emitted solvents in the atmosphere and the reduction of risks for the employed in the processing of the product.

In all the three types of paint there are products with premixed glass beads, other with a reduced quantity or without microspheres, the last two shall be used with post-spraying.

Besides the white colour, are produced also yellow, blue and red.

Relative to the application technology, the most used system is the low pressure pneumatic one, but there is however the same product range for application with the "airless" system.

The products are supplied in drums of kg. 30, except for thinner supplied in drums of kg 20.

GUBELA executes the following services about this product:

- Design
- Supply
- Laying
- Maintenance

Concerning road marking:

- Urban routes
- Extra-urban routes
- Highways
- Airports

The contractual experience of GUBELA has permitted to understand the needs of its own customers and to offer not only quality and durability of materials supplied, but also quickness of application - in major highway projects - and cheapness of interventions for small urban projects. GUBELA has been operating and producing most of the traffic engineering products for over fifty years.

Del prodotto GUBELA esegue:

- Progettazione
- Fornitura
- Posa in opera
- Manutenzione

Per il settore relativo alla segnaletica:

- Urbana
- Extraurbana
- Autostradale
- Aeroportuale

L'esperienza contrattuale di GUBELA ha inoltre permesso di conoscere a fondo le esigenze della clientela, e di offrire non solo qualità e durata dei materiali, ma anche celerità di applicazione – in grandi progetti autostradali – ed economicità di intervento – in più limitate realizzazioni urbane. GUBELA opera da oltre quarant'anni nelle varie tipologie segnaletiche ed in tutte le loro linee di prodotti.

SEGNALETICA ORIZZONTALE *horizontal road marking*

COLATO PLASTICO BICOMPONENTE

two components road marking paint



PRODOTTO ACRILICO BICOMPONENTE PER APPLICAZIONE "STRUTTURATO"

È composto da resine metacriliche esenti da solvente che induriscono a freddo attraverso la polimerizzazione dei monomeri acrilici che lo compongono. Questa reazione si ottiene aggiungendo l'induritore (perossido) al momento dell'applicazione.

La segnaletica così ottenuta presenta:

- un'elevata resistenza all'usura ed alle sollecitazioni del traffico veicolare.
- ottima visibilità di notte e con pioggia.
- elevata proprietà antisdrucchiolo.

Colorazioni: bianco, rosso, giallo, blu.
Il prodotto viene fornito in confezione da 15 kg.

PRODOTTO ACRILICO BICOMPONENTE 2K33 BIANCO

È composto da resine metacriliche esenti da solvente che induriscono a freddo attraverso la polimerizzazione dei monomeri acrilici che lo compongono. Questa reazione si ottiene aggiungendo l'induritore (perossido) al momento dell'applicazione.

La segnaletica così realizzata presenta un'elevata resistenza all'usura e alle sollecitazioni del traffico veicolare.

Il prodotto viene fornito nelle seguenti confezioni:
Componente A (prodotto base) kg 9
Componente B (prodotto granulato) kg 5
Induritore (1,5%) kg 0.21



TWO-COMPONENT ACRYLIC PRODUCT "STRUCTURED"

It consists of methacrylic resins solvent-free which cold-harden through the polymerization of acrylic monomers. This reaction is obtained by adding the hardener (peroxide) during application.

The road marking obtained with this product presents the following characteristics:

- high resistance to wear and to road traffic solicitations.
- perfect visibility at night and with rain.
- high antiskid properties.

Colours: white, red, yellow and blue.
The product is provided in packing of kg. 15

TWO-COMPONENT ACRYLIC PRODUCT 2K33 WHITE

It consists of methacrylic resins solvent-free which cold-harden through the polymerization of acrylic monomers. This reaction is obtained by adding the hardener (peroxide) during application.

This road marking has a high resistance to wear and stress of traffic.

*The product is provided in the following packing:
Component A (product base) kg 9
Component B (granulated product) kg 5
Hardener (1,5%) kg 0.21*

VERNICE SPARTITRAFFICO

Applicata da traccialinee.

ROAD MARKING PAINT

Applied with road marking machine.



VERNICE SPARTITRAFFICO

Applicata da traccialinee.

ROAD MARKING PAINT

Applied with road marking machine.



VERNICE SPARTITRAFFICO

Applicata da traccialinee.

ROAD MARKING PAINT

Applied with road marking machine.



TERMOPLASTICA

Applicata da TS 5000.

THERMOPLASTIC

Applied with TS 5000.

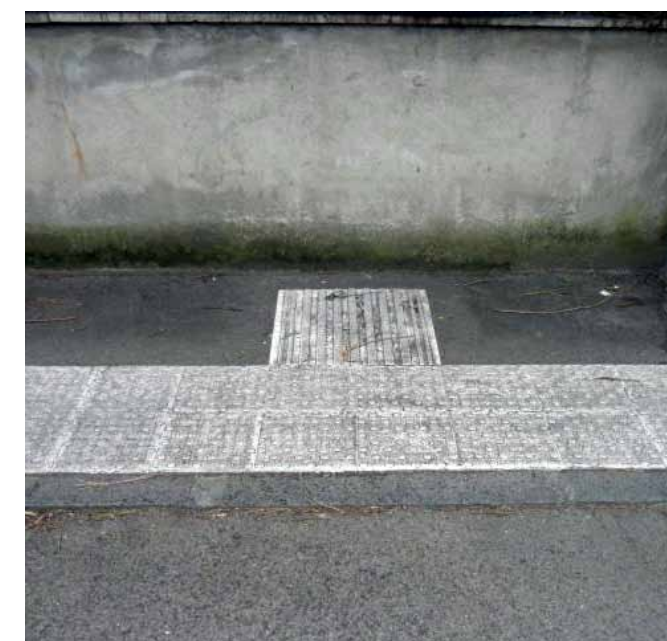


FOTO SEGNALETICA VARIA

Segnaletica orizzontale per ipovedenti:
avvio al passaggio pedonale.

PHOTO OF VARIOUS SIGNS

Horizontal road sign for blind people: beginning of
pedestrian crossing.



GUBELA
S.p.A.

Traccialinee

ROAD MARKING MACHINES

TRACCIALINEE *road marking machines*



CARATTERISTICHE TECNICHE MODELLI
R30 - R30S/2 - R100S/2

MOTORE IM 350	A SCOPPIO - 4 TEMPI - MONOCILINDRICO
	RAFFREDDAMENTO AD ARIA
	CILINDRATA 349 cm3
	POTENZA 8 CV a 3600 rpm
	ALESAGGIO 82 mm. CORSA 66 mm.

COMPRESSORE	DOPPIO STADIO
	CILINDRATA 413 cm3
	ARIA ASPIRATA 578 l/min. resa in aria 440 l/min.

SERBATOI	VERNICE	litri 50 (R30-R30S/2) litri 100 (R100S/2)
	ARIA (INOX)	litri 5
	DILUENTE (INOX)	litri 3
	BENZINA	litri 5,2

SERBATOIO	OLIO IDRAULICO AGIP TIPO OSO 46 o EQUIVALENTE
	CAPACITÀ 15 litri

DIMENSIONI	B x H x L - 100x100x150 cm. (R30-R30S/2)
	B x H x L - 120x110x165 cm. (R100S/2)

PESO A VUOTO	in ordine di marcia 200-240 Kg Mod. "R30S/2"
	in ordine di marcia 260 Kg Mod. "R100S/2"



TECHNICAL FEATURES OF MODELS
R30 - R30S/2 - R100S/2

MOTOR IM 350	RECOIL STARTER - 4 STROKES - SINGLE-CYLINDER
	AIR COOLING
	349 cm3 - POWERED
	POWER 8 CV at 3600 rpm
	BORE 82 mm. - STROKE 66 mm.

COMPRESSOR	DOUBLE-STAGE
	413 cm3 - POWERED
	AIR INTAKE 578 l/min. air capacity 440 l/min.

TANKS	PAINT	litres 50 (R30-R30S/2) litres 100 (R100S/2)
	AIR (galvanized steel)	litres 5
	THINNER (galvanized steel)	litres 3
	PETROL	litres 5,2

TANK	HYDRAULIC OIL AGIP OSO 46 TYPE or SIMILAR
	CAPACITY 15 litres

DIMENSIONS	B x H x L - 100x100x150 cm. (R30-R30S/2)
	B x H x L - 120x110x165 cm. (R100S/2)

ROLLING WEIGHT	operating 200-240 Kg Mod. "R30S/2"
	operating 260 Kg Mod. "R100S/2"

CARATTERISTICHE COMPONENTI PRINCIPALI

MAIN COMPONENTS CHARACTERISTICS

SEMOVENZA R30S/2 - R100S/2 SEMOVENTE

Viene realizzata idraulicamente tramite una pompa aspirante che preleva l'olio dall'apposito serbatoio spingendolo ad alta pressione al motore idraulico applicato ad una delle ruote posteriori. Sull'impugnatura sinistra del manubrio è posta una pratica manetta che consente all'operatore di regolare l'andatura della macchina stessa con notevole risparmio di energia e con la possibilità di superare le pendenze fino al 18%.

MARCATORE AUTOMATICO

Il marcatore è composto dal congegno pneumatico di comando, dai dischi con raschiadischi e vaschetta di recupero nonché da tubi, raccordi valvole e dispositivi vari per il funzionamento automatico. Il marcatore provoca l'apertura dell'ugello della pistola spruzzatrice e contemporaneamente comanda l'abbassamento dei dischi laterali che si portano in posizione radente alla superficie stradale. Al momento dell'interruzione della striscia il marcatore blocca l'ugello della pistola e quindi l'uscita della vernice e provoca contemporaneamente il sollevamento dei dischi consentendo di ottenere una striscia ben delimitata lateralmente e senza sbavature terminali.

LARGHEZZA DELLA STRISCIA

Data la notevole potenza del compressore, le caratteristiche del marcatore e la capacità di spruzzo della pistola automatica, la ns. traccialinee è l'unica sul mercato nazionale che consente di realizzare strisce da cm. 30 in una sola passata con un'unica pistola.

DOUBLE SELF-PROPELLED ROAD MARKING MACHINE R30/S - R100S/2

It is hydraulically realised through an aspiring pump which takes oil from the relative tank, pushing it with high pressure to hydraulic motor applied to one of the rear wheel. A useful throttle is placed on the left handle of handlebar, which permits the operator to adjust the machinery pace with considerable energy saving and with the possibility to overcome slopes up to 18%.

AUTOMATIC MARKER

The marker is composed by pneumatic control, disks, disk scraper and a small basin along with tubes, valves connections and various devices for automatic operation. The marker causes the opening of the spray gun nozzle, and in the same time, it controls the lowering of lateral disks, that move grazing to road surface. At the time of stripe interruption, the marker blocks the gun's nozzle, the paint discharge and temporarily the disks lift, permitting to obtain a lateral well defined stripe, without terminal imperfections.

STRIPE WIDTH

Considering the high power of compressor, the marker characteristics and the spray capacity of the automatic gun, our road marking machine is the only one in the Italian market which permits the realisation of cm. 30 stripes in one rub with a single gun.

INTERMITTENZA AUTOMATICA

A richiesta la traccialinee può essere dotata di dispositivo per l'attuazione delle intermissioni previste dal Codice della Strada : m.1x1 - 3x3 - 3x4,50 - 4,50x7,50 - 1x1,5 - 4,50x1,50 - 4,50x3,00.

PARTICOLARE POTENZA DEL COMPRESSORE

Il compressore che viene montato sulle ns. traccialinee ha uno spostamento volumetrico di 400 litri di aria al minuto a 900 gr./primo che viene resa fino ad una pressione massima di 12 atm. (Normalmente le vernici spartitraffico si spruzzano a 3 atmosfere).

AUTOMATIC DEVICE FOR BROKEN LINES

The line-maker could be equipped with a device for broken lines according to Road Code: m.1x1 - 3x3 - 3x4,50 - 4,50x7,50 - 1x1,5 - 4,50x1,50 - 4,50x3,00.

PARTICULAR POWER OF COMPRESSOR

The compressor mounted on our road marking machines, has a volumetric shifting of lt. 400 air per minute at 900 gr. up to 12 atm pressure. (The road marking paints are normally sprayed at 3 atm.).

ISTRUZIONI PER UN CORRETTO IMPIEGO

INSTRUCTIONS FOR A CORRECT USE

Controlli preliminari

La macchina viene spedita al Cliente dopo un collaudo presso la ns. ditta ed è quindi già pronta per funzionare.

Usare: olio AGIP 15 W 50 o equivalente.
La benzina deve essere del tipo VERDE.
La pressione delle gomme deve essere di 2,5 Atm.

Avviamento della macchina
"R30 - R30S/2 - R100S/2"

La traccialinee è costituita in sostanza da:

- ▶ gruppo motore compressore C.E.
- ▶ n. 3 serbatoi: aria, solvente e vernice
- ▶ n. 1 Pistola automatica (gruppo spruzzo)
- ▶ una serie di tubazioni di collegamento con rubinetti e valvole di comando a norme C.E.

Preliminary tests

The machinery is sent to customer after been tested by our factory, ready to run after delivery.

Use AGIP 15 W 50 oil or a similar one. The petrol must be of "green" type. The pressure of tyres must be 2,5 Atm.

Starting of "R30 - R30S/2 - R100S/2" machine

The road marking machine is composed of:

- ▶ motor compressor C.E. unit
- ▶ No. 3 tanks: air, thinner and paint
- ▶ No. 1 automatic spray gun (spray unit)
- ▶ a series of piping for connection with cocks and operation valves according to C.E. rules.

SPECIFICHE TECNICHE

	R30	R30S/2	R100S/2
Telaio (trattamento)	Zincatura a caldo	Zincatura a caldo	Zincatura a caldo
Motore IM con avviamento a strappo	Quattro tempi monocilindrico con raffreddamento ad aria cilindrata 350 cc, potenza 8 CV a 3600 RPM.	Quattro tempi monocilindrico con raffreddamento ad aria cilindrata 350 cc, potenza 8 CV a 3600 RPM.	Quattro tempi monocilindrico con raffreddamento ad aria cilindrata 350 cc (359 9CV), potenza 8 CV a 3600 RPM.
Motore IM con avviamento elettrico	Opzionale	Opzionale	Di serie
Compressore	Doppio stadio, cilindrata 413 cc, aria aspirata 578 l/min., resa in aria 440 l/min.	Doppio stadio, cilindrata 413 cc, aria aspirata 578 l/min., resa in aria 440 l/min.	Doppio stadio, cilindrata 413 cc, aria aspirata 578 l/min., resa in aria 440 l/min.
Serbatoio vernice zincato a caldo (l)	50	50	100
Serbatoio aria inox (l)	5	5	5
Serbatoio diluente inox (l)	3	3	3
Serbatoio benzina (l)	5.2	5.2	5.2
Serbatoio olio idraulico (l)	15	15	15
Dimensioni B x H x L (cm)	100 x 100 x 150	100 x 100 x 150	120 x 110 x 165
Peso a vuoto (Kg)	200	240	260
Avanzamento	Spinta	Trazione idraulica su ambo le ruote posteriori (per marcia solo in avanti).	Trazione idraulica su ambo le ruote posteriori per marcia in avanti e indietro.
Carrello porta operatore	-----	Opzionale	Di serie
Intermittenza automatica a rullo	Opzionale	Opzionale	Di serie
Perlinatore	Opzionale	Opzionale	Opzionale
Pistola automatica inox per righe da 12 cm	Di serie	Di serie	Di serie
Marcatore automatico 12-30 Cm	Di serie	Di serie	Di serie
Marcatore monodisco con cannocchiale	Opzionale	Opzionale	Opzionale
Aerografo GB con tubi e raccordi da m 5	Opzionale	Opzionale	Opzionale
Aerografo GB con prolunga con tubi e raccordi da m 5	Opzionale	Opzionale	Opzionale
Serbatoio supplementare da 13 litri	Opzionale	Opzionale	Opzionale
Kit ricambi pistola per righe da 30 cm	Opzionale	Opzionale	Opzionale

Tutte le nostre traccialinee(semoventi) sono dotate di un dispositivo di sicurezza (valvola comando semovenza) che nel caso in cui venga tolta la mano dal manubrio, automaticamente disattiva la semovenza.
Dispositivi di sicurezza adottati secondo normativa CEE
► Doppia valvola di sicurezza da 3/8 “ (alzata totale).
► Tappo per serbatoio solvente con catenella.

- Tappo per serbatoio vernice con catenella.
- Marmitta silenziata con protezione da contatti accidentali.
- Carter protezione cinghie e pulegge (motore e compressore).
- Semovenza con dispositivo di blocco avanzamento.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

	R30	R30S/2	R100S/2
Frame (treatment)	Hot galvanization	Hot galvanization	Hot galvanization
IM engine with recoil starter	4 strokes single cylinder air cooling 350 cc powered, power 8 CV at 3600 RPM.	4 strokes single cylinder air cooling 350 cc powered, power 8 CV at 3600 RPM.	4 strokes single cylinder air cooling 350 cc powered (359 9CV), power 8 CV at 3600 RPM.
IM engine with electric starter	Optional	Optional	Installed
Compressor	Double stage, 413 cc powered, air intake 578 l/min., air capacity 440 l/min.	Double stage, 413 cc powered, air intake 578 l/min., air capacity 440 l/min.	Double stage, 413 cc powered, air intake 578 l/min., air capacity 440 l/min.
Hot galvanized paint tank (l)	50	50	100
Stainless steel air tank (l)	5	5	5
Stainless steel thinner tank (l)	3	3	3
Petrol tank (l)	5.2	5.2	5.2
Hydraulic oil tank (l)	15	15	15
Dimensions Base x Height x Length (cm)	100 x 100 x 150	100 x 100 x 150	120 x 110 x 165
Rolling weight (Kg)	200	240	260
Feed	Push driven	Hydraulic traction on both the two rear wheels (only for forward gear).	Hydraulic traction on both the two rear wheels for forward and reverse gear.
Operator trolley	-----	Optional	Installed
Automatic device for broken lines	Optional	Optional	Installed
Glass beads sprinkler	Optional	Optional	Optional
Automatic stainless steel gun for lines of 12 cm	Installed	Installed	Installed
Automatic marker 12-30 Cm	Installed	Installed	Installed
Single-disk marker with spyglass	Optional	Optional	Optional
GB spray gun with hoses of m 5 and fittings	Optional	Optional	Optional
GB spray gun with extension with hoses of m 5 and fittings	Optional	Optional	Optional
Supplementary tank of 13 litres	Optional	Optional	Optional
Gun spare parts kit for lines of 30 cm	Optional	Optional	Optional

All of our road marking machines (self-propelled) are supplied with a safety device (self-propulsion valve)that automatically deactivates self-propulsion in case of leaving the handle.
Safety devices adopted follow CEE rules:
► Double safety valve 3/8 “ (total lifting).
► Solvent tank plug with small chain.

- Paint tank plug with small chain.
- Silenced muffler with protection from accidental contacts.
- Carter for protection of belts and pulleys (engine and compressor).
- Self-propulsion with device for feed blockage.

Segnaletica

Complementare

COMPLEMENTARY ROAD MARKING

SEGNALETICA COMPLEMENTARE

complementary road marking

CATADIOTTRI *reflectors*

330011518010 CATADIOTTRO 5X18 BIANCO

Catadiottro stampato in PMMA con N° 2 fori. Dotato di celle prismatiche molto piccole, è sensibile alla luce incidente anche ad angolazioni limite.

330011518010 WHITE REFLECTOR 5x18

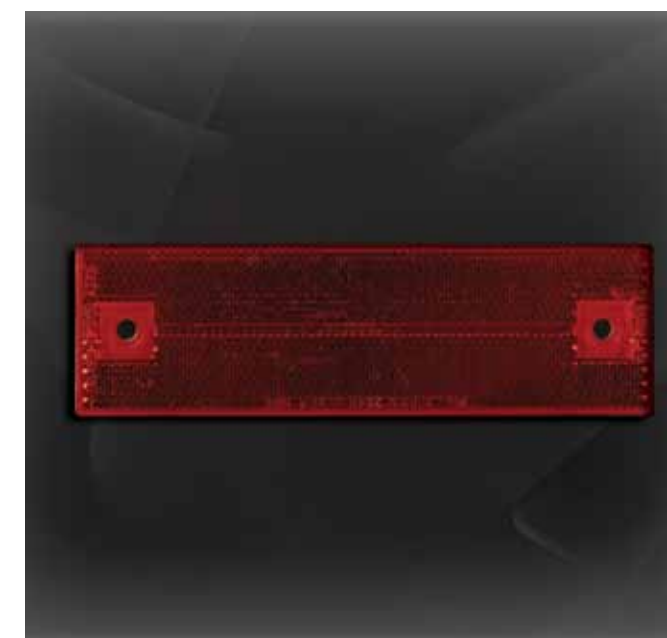
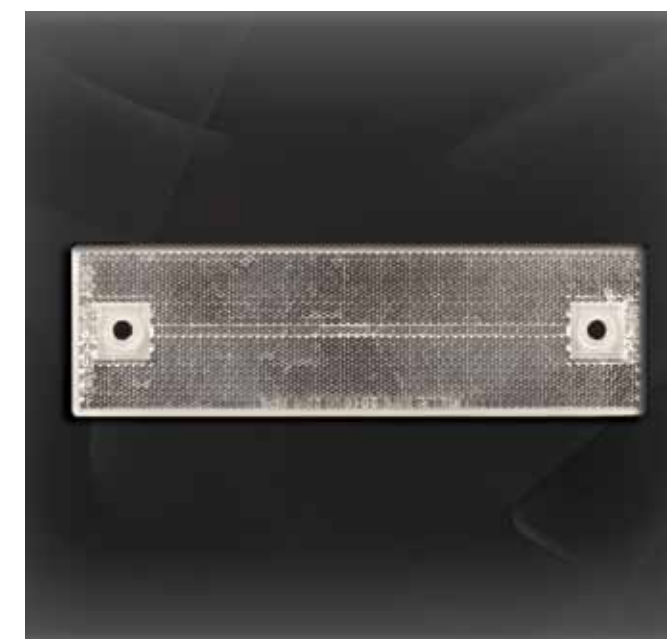
PMMA moulded reflector with No. 2 holes. Provided with very small prismatic cells, it is sensitive to incident light also at limit angles.

330011518020 CATADIOTTRO 5X18 ROSSO

Catadiottro stampato in PMMA con N° 2 fori. Dotato di celle prismatiche molto piccole, è sensibile alla luce incidente anche ad angolazioni limite.

330011518020 RED REFLECTOR 5x18

PMMA moulded reflector with No. 2 holes. Provided with very small prismatic cells, it is sensitive to incident light also at limit angles.

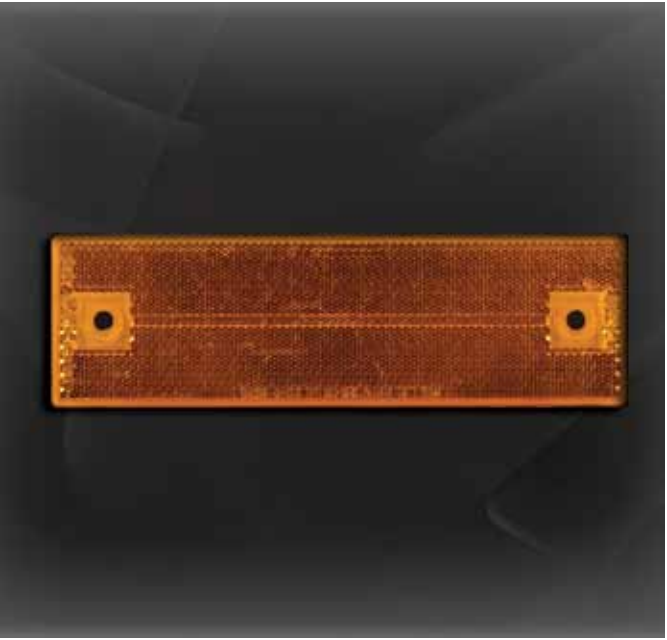


330011518030
CATADIOTTRO 5X18 GIALLO

Catadiottro stampato in PMMA con N° 2 fori. Dotato di celle prismatiche molto piccole, è sensibile alla luce incidente anche ad angolazioni limite.

330011518030
YELLOW REFLECTOR 5x18

PMMA moulded reflector in with No. 2 holes. Provided with very small prismatic cells, it is sensitive to incident light also at limit angles.

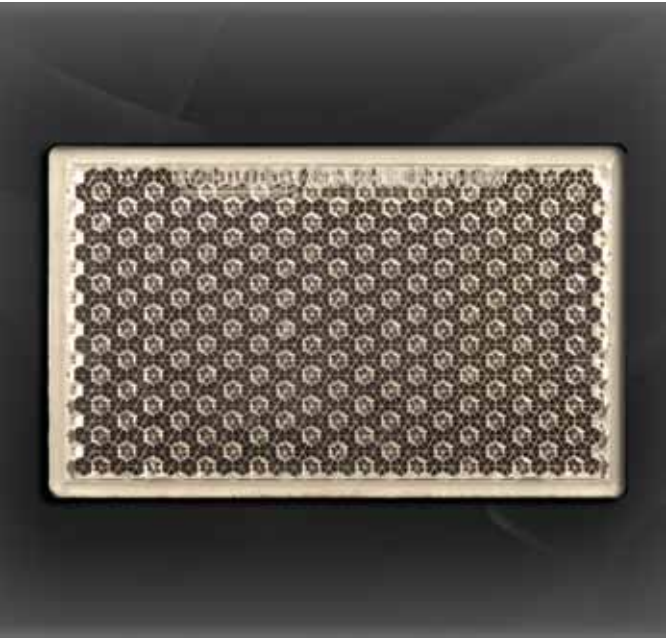


330011610010
CATADIOTTRO 6X10 BIANCO

Catadiottro cm 6 x 10 bianco

330011610010
WHITE REFLECTOR 6x10

White reflector cm 6 x 10

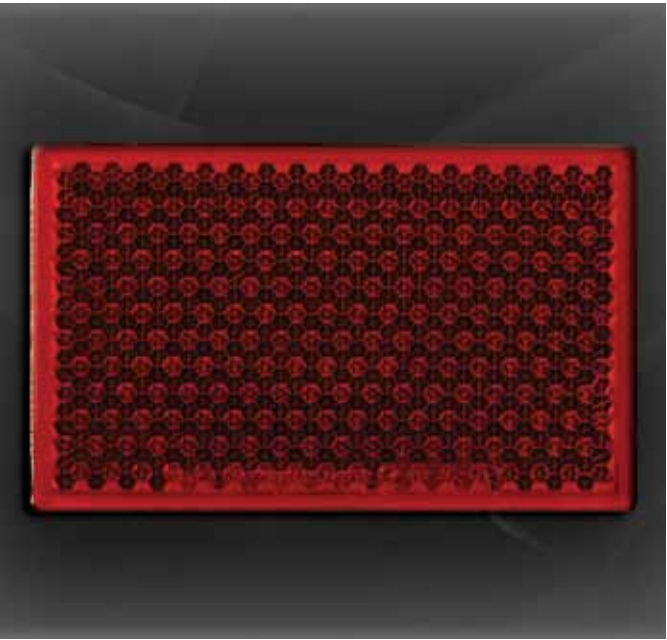


330011610020
CATADIOTTRO 6X10 ROSSO

Catadiottro cm 6 x 10 rosso

330011610020
RED REFLECTOR 6x10

Red reflector cm 6 x 10

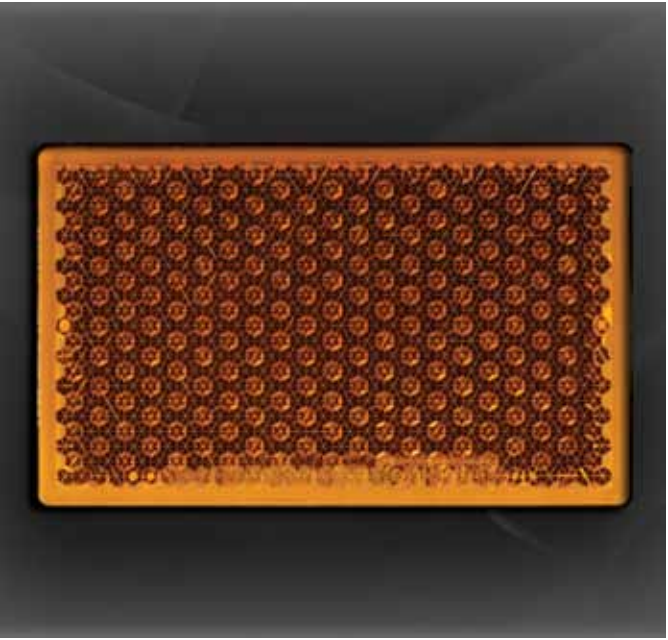


330011610030
CATADIOTTRO 6X10 GIALLO

Catadiottro cm 6 x 10 giallo

330011610030
YELLOW REFLECTOR 6x10

Yellow reflector cm 6 x 10

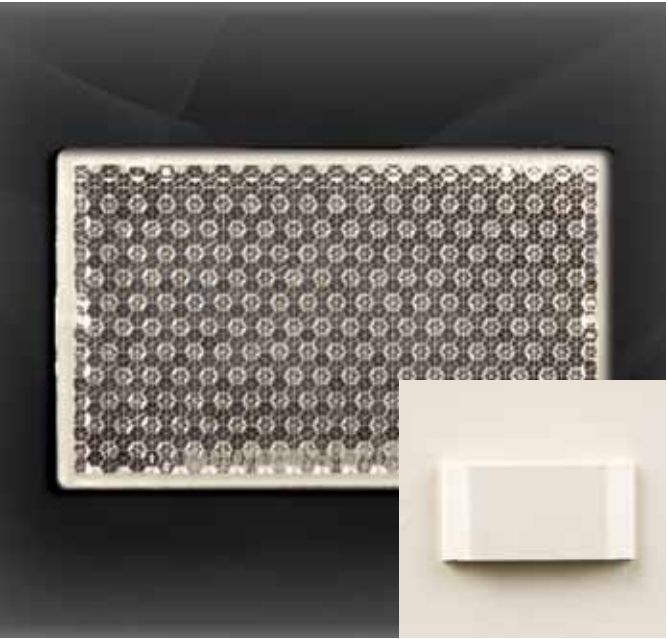


330011610040
CATADIOTTRO 6X10 B.C/ASOLA

Catadiottro cm 6 x 10 bianco con asola

330011610040
WHITE REFLECTOR 6x10 WITH SLOT

White reflector cm 6 x 10 with slot



330011610050
CATADIOTTRO 6X10 R.C/ASOLA

Catadiottro cm 6 x 10 rosso con asola

330011610050
RED REFLECTOR 6x10 WITH SLOT

Red reflector cm 6 x 10 with slot

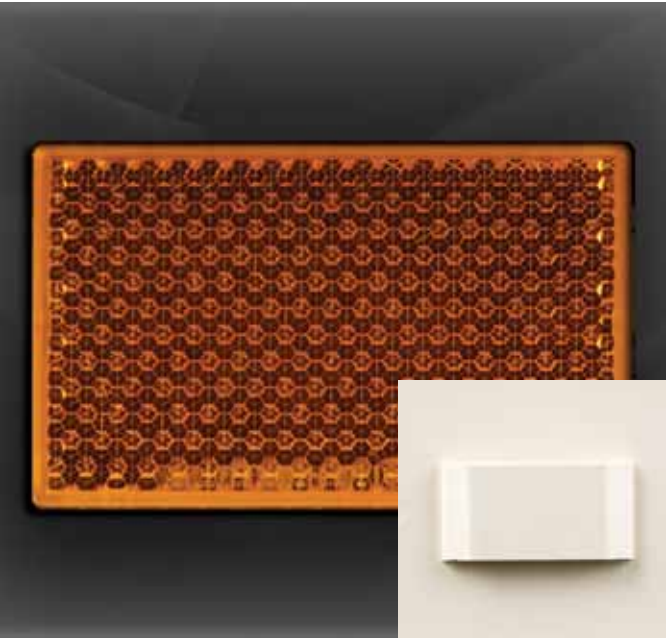


330011610060
CATADIOTTRO 6X10 G.C/ASOLA

Catadiottro cm 6 x 10 giallo con asola

330011610060
YELLOW REFLECTOR 6x10 WITH SLOT

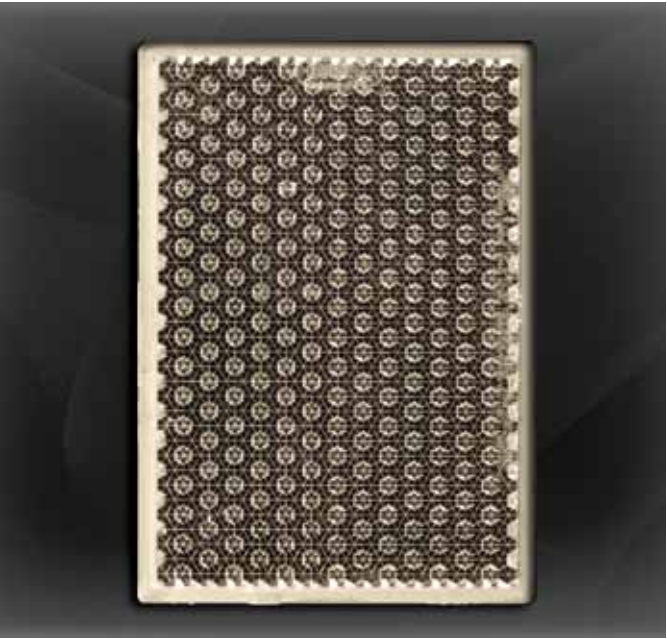
Yellow reflector cm 6 x 10 with slot



330011710010
CATADIOTTRO 7X10 BIANCO

330011710010
WHITE REFLECTOR 7x10

White reflector cm 7 x 10

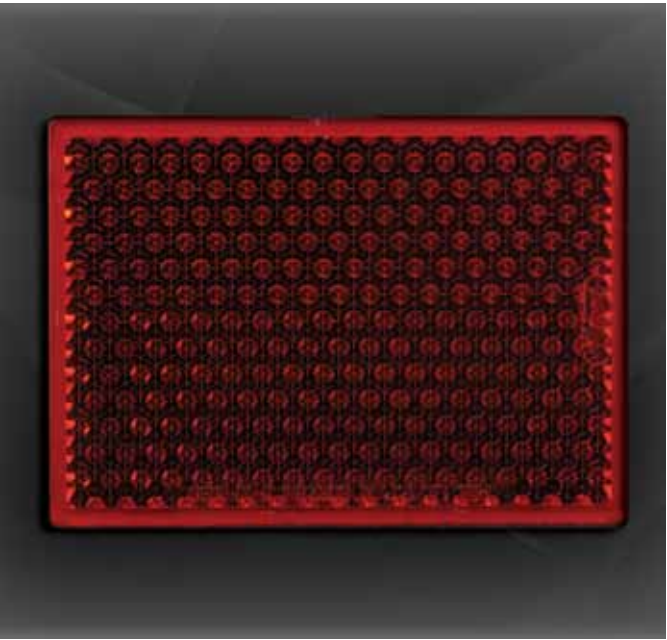


330011710020
CATADIOTTRO 7X10 ROSSO

Catadiottro cm 7 x 10 rosso

330011710020
RED REFLECTOR 7x10

Red reflector cm 7 x 10

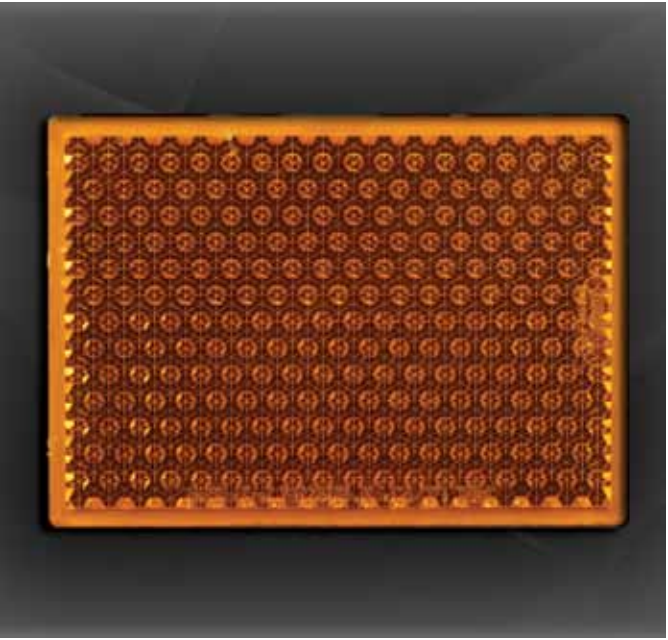


330011710030
CATADIOTTRO 7X10 GIALLO

Catadiottro cm 7 x 10 giallo

330011710030
YELLOW REFLECTOR 7x10

Yellow reflector cm 7 x 10

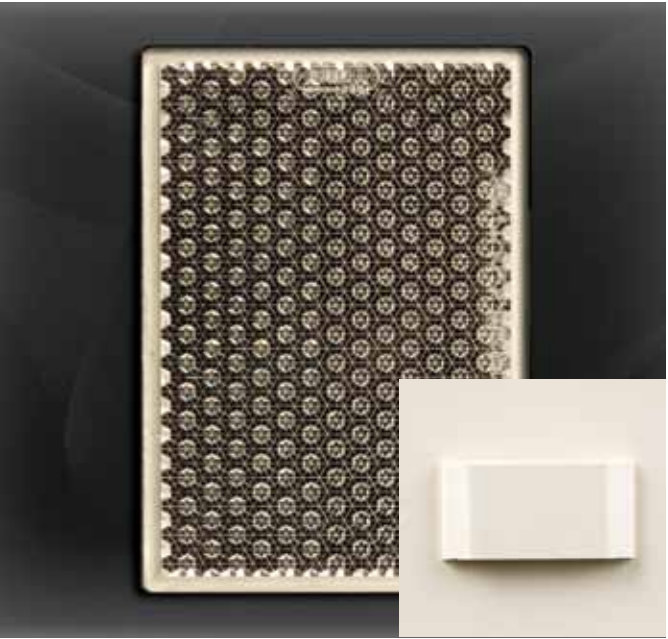


330011710040
CATADIOTTRO 7X10 B.C/ASOLA

Catadiottro cm 7 x 10 bianco con asola

330011710040
WHITE REFLECTOR 7x10 WITH SLOT

White reflector cm 7 x 10 with slot



330011710050
CATADIOTTRO 7X10 R.C/ASOLA

Catadiottro cm 7 x 10 rosso con asola

330011710050
RED REFLECTOR 7x10 WITH SLOT

Red reflector cm 7 x 10 with slot

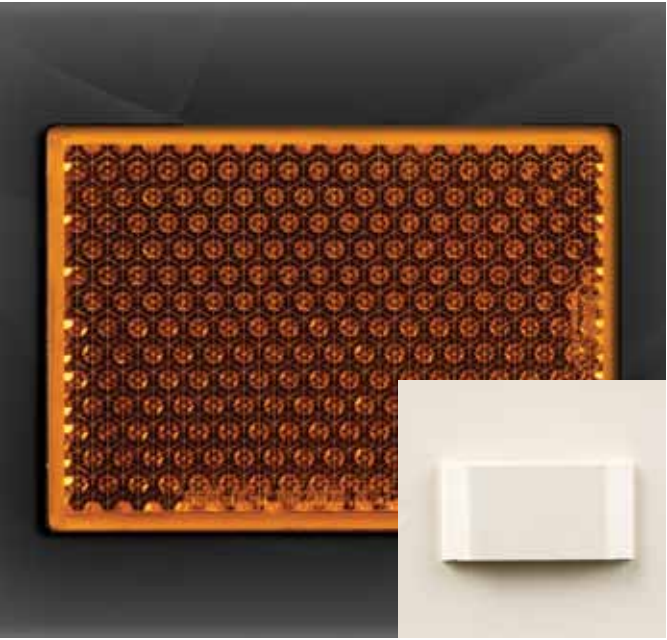


330011710060
CATADIOTTRO 7X10 G.C/ASOLA

Catadiottro cm 7 x 10 giallo con asola

330011710060
YELLOW REFLECTOR 7x10 WITH SLOT

Yellow reflector cm 7 x 10 with slot

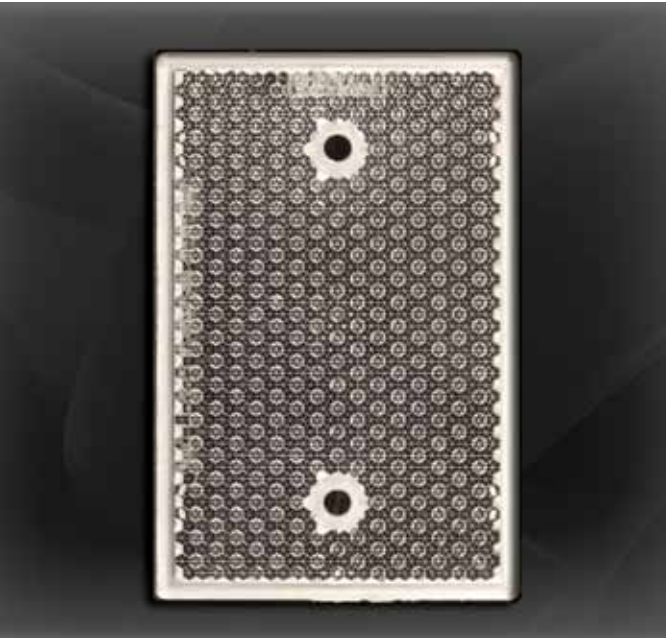


330011812010
CATADIOTTRO 8X12 BIANCO

Catadiottro cm 8 x 12 bianco

330011812010
WHITE REFLECTOR 8x12

White reflector cm 8 x 12



330011812020
CATADIOTTRO 8X12 ROSSO

Catadiottro cm 8 x 12 rosso

330011812020
RED REFLECTOR 8x12

Red reflector cm 8 x 12



330011812030
CATADIOTTRO 8X12 GIALLO

Catadiottro cm 8 x 12 giallo

330011812030
YELLOW REFLECTOR 8 x12

Yellow reflector cm 8 x 12

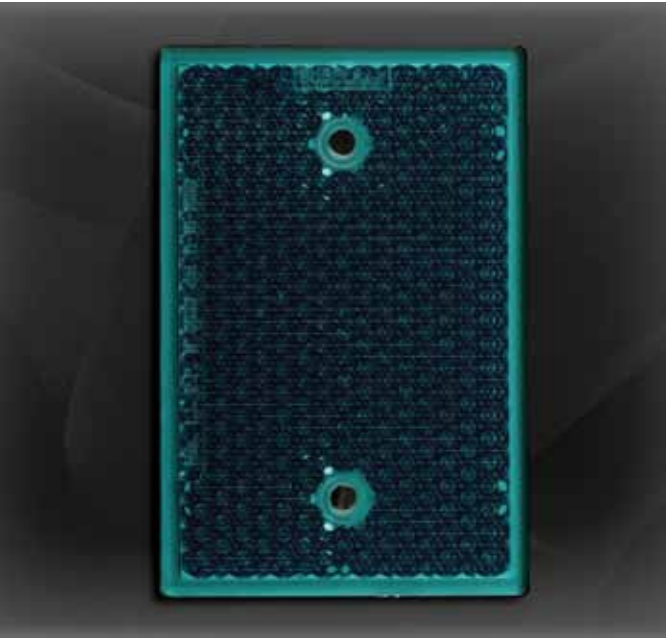


330011812040
CATADIOTTRO 8X12 VERDE

Catadiottro cm 8 x 12 verde destinato al mercato estero

330011812040
GREEN REFLECTOR 8x12

Green reflector cm 8 x 12 intended for the foreign market



330012065010
CATADIOTTRO D = 65 BIANCO

Catadiottro tondo bianco con diametro mm 65

330012065010
WHITE REFLECTOR DIAM = 65

Round white reflector diameter mm 65

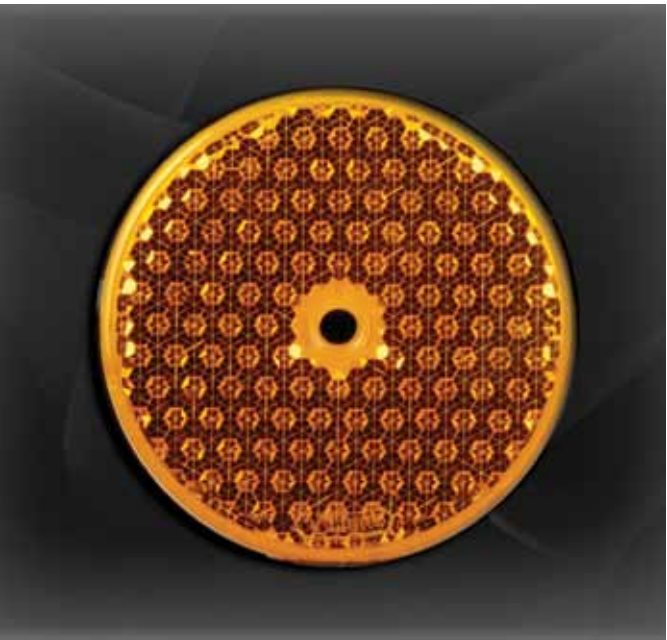


330012065030
CATADIOTTRO D = 65 GIALLO

Catadiottro giallo tondo diametro 65 mm.

330012065030
YELLOW REFLECTOR DIAM = 65

Round yellow reflector diameter mm 65

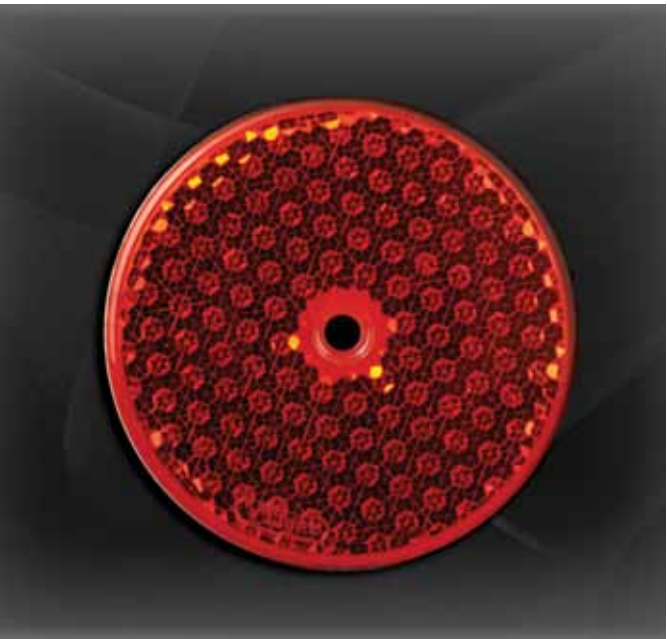


330012065020
CATADIOTTRO D = 65 ROSSO

Catadiottro rosso tondo diametro 65 mm

330012065020
RED REFLECTOR DIAM = 65

Round red reflector diameter mm 65

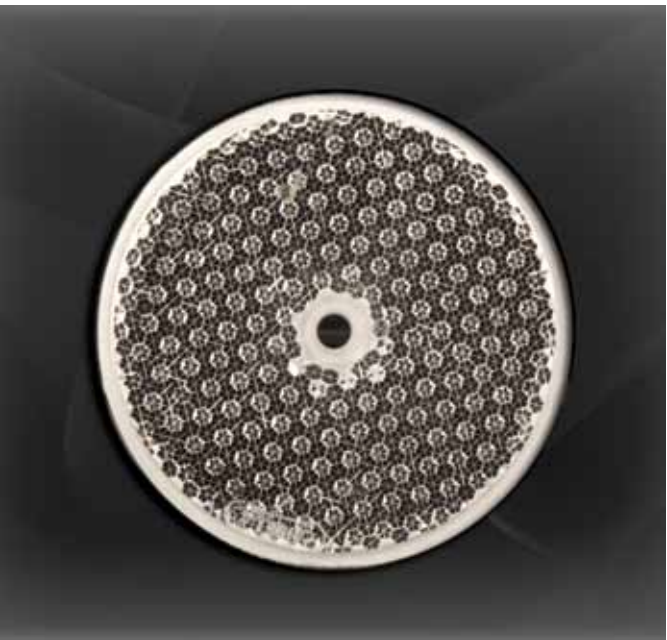


330012082010
CATADIOTTRO D = 82 BIANCO

Catadiottro tondo diametro mm 82 bianco

330012082010
WHITE REFLECTOR DIAM = 82

Round white reflector diameter mm 82



330012082020
CATADIOTTRO D = 82 ROSSO

Catadiottro tondo diametro mm 82 rosso

330012082020
RED REFLECTOR DIAM = 82

Round red reflector diameter mm 82

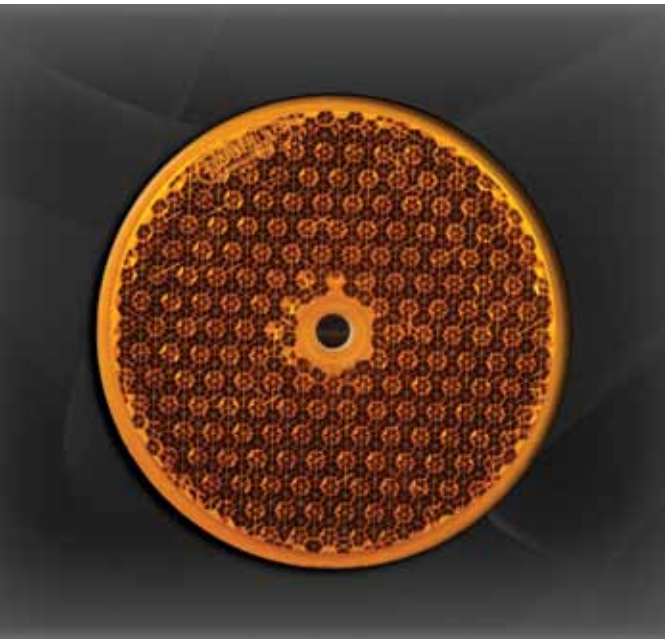


330012082030
CATADIOTTRO D = 82 GIALLO

Catadiottro tondo diametro mm 82 giallo

330012082030
YELLOW REFLECTOR DIAM = 82

Round yellow reflector diameter mm 82

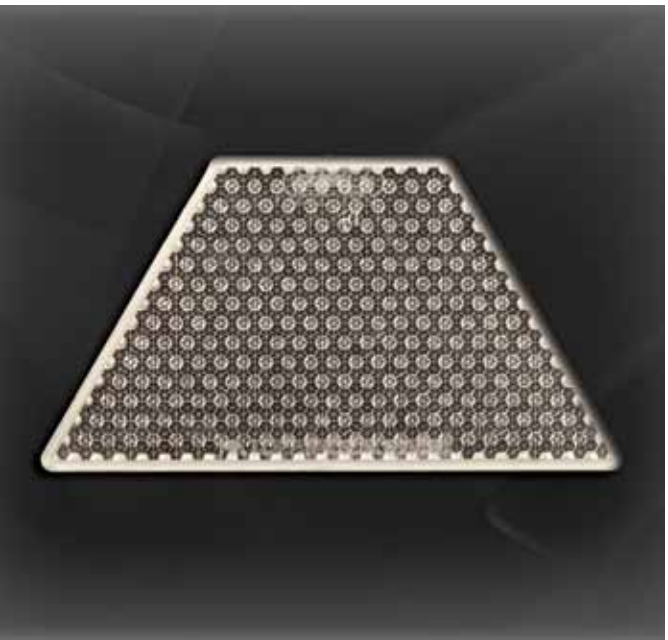


330014091010
CATADIOTTRO TRAPEZ.BIANCO 61 CM²

Catadiottro trapezoidale bianco da 61 cm²

330014091010
TRAPEZOIDAL WHITE REFLECTOR 61 CM²

Trapezoidal white reflector 61 cm²

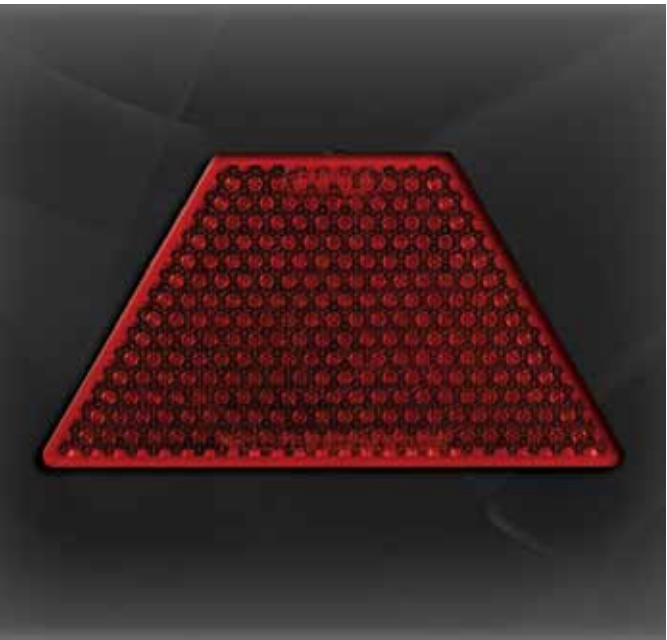


330014091020
CATADIOTTRO TRAPEZ.ROSSO 61 CM²

Catadiottro trapezoidale rosso da 61 cm²

330014091020
TRAPEZOIDAL RED REFLECTOR 61 CM²

Trapezoidal red reflector 61 cm²

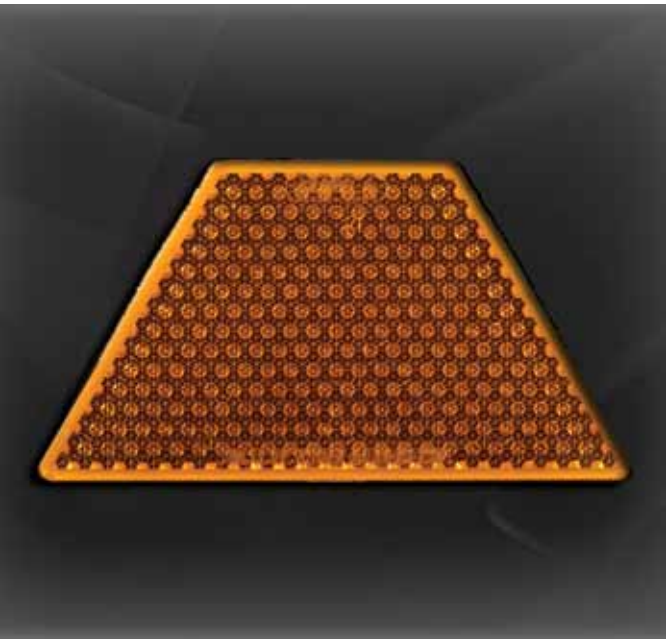


330014091030
CATADIOTTRO TRAPEZ.GIALLO 61 CM²

Catadiottro trapezoidale giallo da 61 cm²

330014091030
TRAPEZOIDAL YELLOW REFLECTOR 61 CM²

Trapezoidal yellow reflector 61 cm²

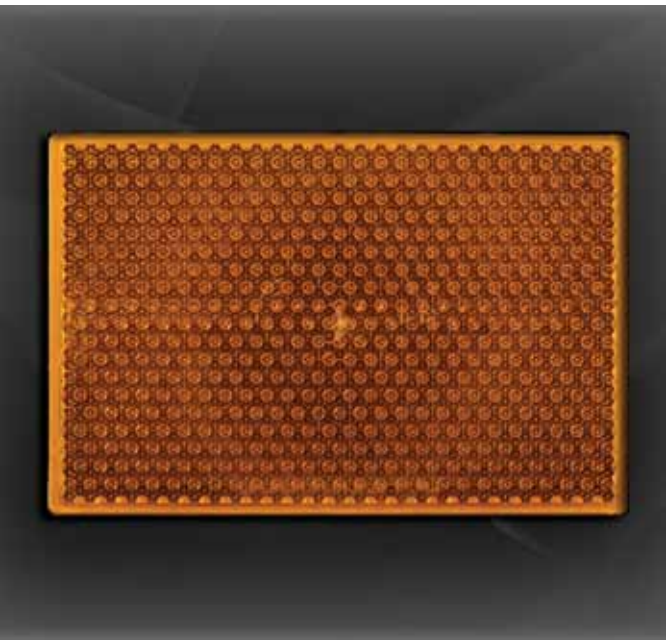


330011015030
CATADIOTTRO 10X15 GIALLO

Catadiottro cm 10 x 15 giallo

330011015030
YELLOW REFLECTOR 10x15

Yellow reflector 10 x 15 cm

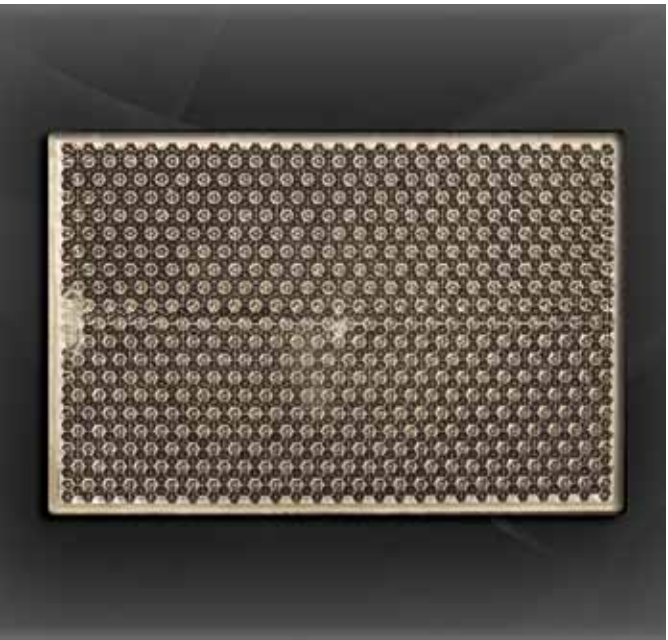


330011015010
CATADIOTTRO 10X15 BIANCO

Catadiottro cm 10 x 15 bianco

330011015010
WHITE REFLECTOR 10x15

White reflector 10 x 15 cm

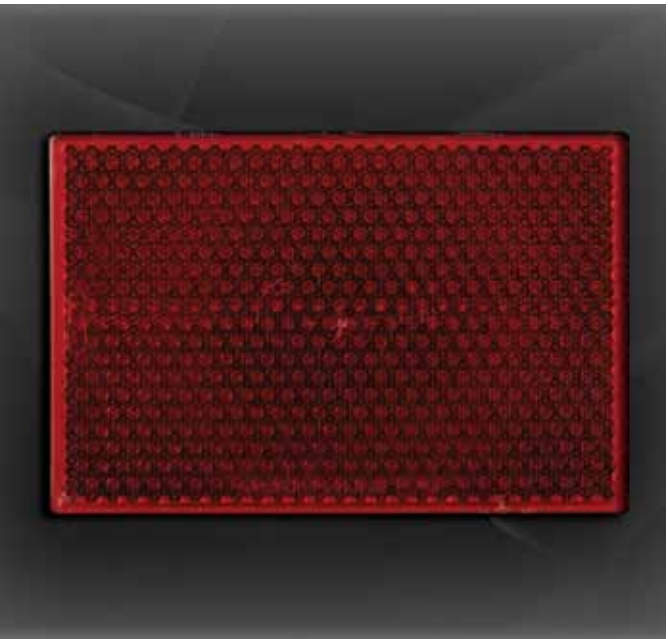


330011015020
CATADIOTTRO 10X15 ROSSO

Catadiottro cm 10 x 15 rosso

330011015020
RED REFLECTOR 10x15

Red reflector 10 x 15 cm



330011015060
CATADIOTTRO 10X15 G.C/ASOLA

Catadiottro cm 10 x 15 giallo con asola

330011015060
YELLOW REFLECTOR 10x15 WITH SLOT

Yellow reflector 10 x 15 cm with slot



330011015040
CATADIOTTRO 10X15 B.C/ASOLA

Catadiottro cm 10 x 15 bianco con asola

330011015040
WHITE REFLECTOR 10x15 WITH SLOT

White reflector 10 x 15 cm with slot



330011015050
CATADIOTTRO 10X15 R.C/ASOLA

Catadiottro cm 10 x 15 rosso con asola

330011015050
RED REFLECTOR 10x15 WITH SLOT

Red reflector 10 x 15 cm with slot



SEGNALLETICA COMPLEMENTARE

complementary road marking

DELINEATORI PER CONTRORIPA *road delineators for wall*

331272802130
DELIN.AL.CR150 DX3 1 10X15 G

DELINEATORE CR 150 per muro di controripa con supporto in alluminio predisposto per il fissaggio mediante 2 tasselli in gomma con vite autofilettante. Dotato di 1 catadiottro cm 10 x 15 giallo. Posizionato a destra.

331272802130
DELIN. AL. CR150 DX3 1 10x15 YELLOW

CR 150 DELINEATOR for wall with aluminum support adapted for fixing using 2 rubber plugs with self-threading screw. Equipped with 1 yellow reflector cm 10 x 15. Positioned on the right.

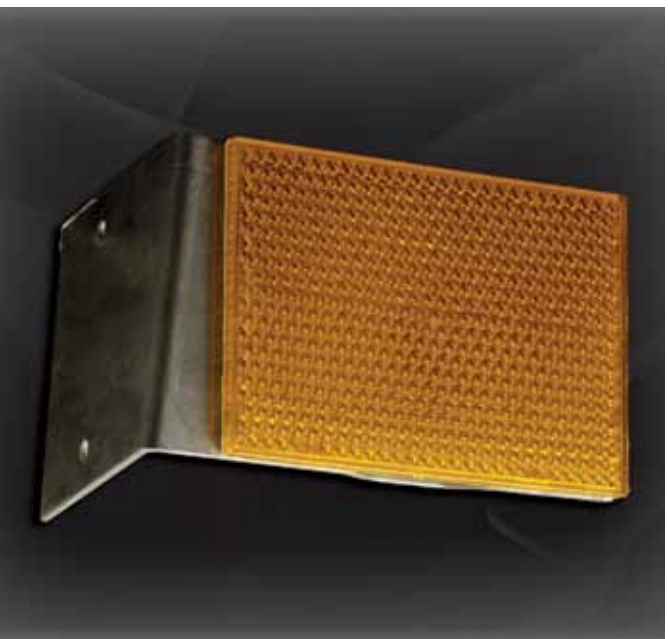


331272802131
DELIN.AL.CR150 DX3 1 10X15 G DIRITT

DELINEATORE CR 150 per muro di controripa con supporto in alluminio predisposto per il fissaggio mediante 2 tasselli in gomma con vite autofilettante. Dotato di 1 catadiottro cm 10 x 15 giallo. Posizionato sia a destra che a sinistra.

331272802131
DELIN. AL. CR150 DX3 1 10x15 YELLOW

CR 150 DELINEATOR for wall with aluminum support adapted for fixing using 2 rubber plugs with self-threading screw. Equipped with 1 yellow reflector cm 10 x 15. Positioned on both right and left.

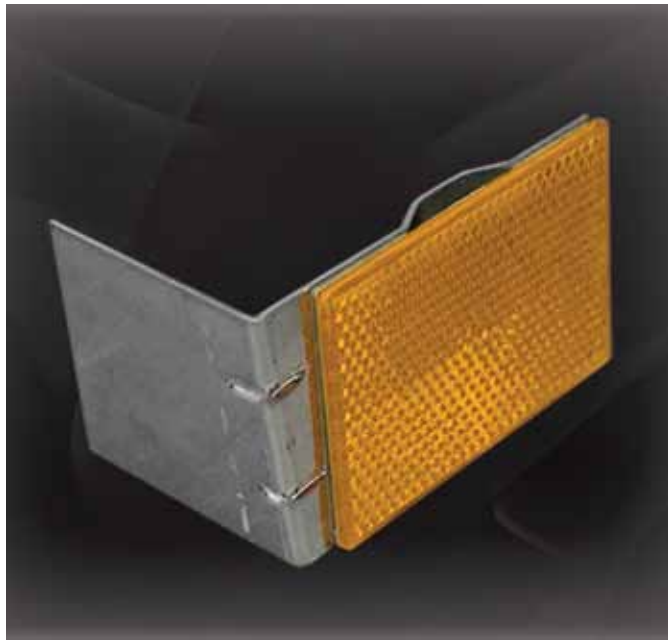


331272801130
DELIN.AL.CR150 SX3 1 10X15 G

DELINEATORE CR 150 per muro di controripa con supporto in alluminio predisposto per il fissaggio mediante 2 tasselli in gomma con vite autofilettante. Dotato di 1 catadiottro cm 10 x 15 giallo. Posizionato a sinistra.

331272801130
DELIN. AL. CR150 SX3 1 10x15 YELLOW

CR 150 DELINEATOR for wall with aluminum support adapted for fixing using 2 rubber plugs with self-threading screw. Equipped with 1 yellow reflector cm 10 x 15. Positioned on the left.

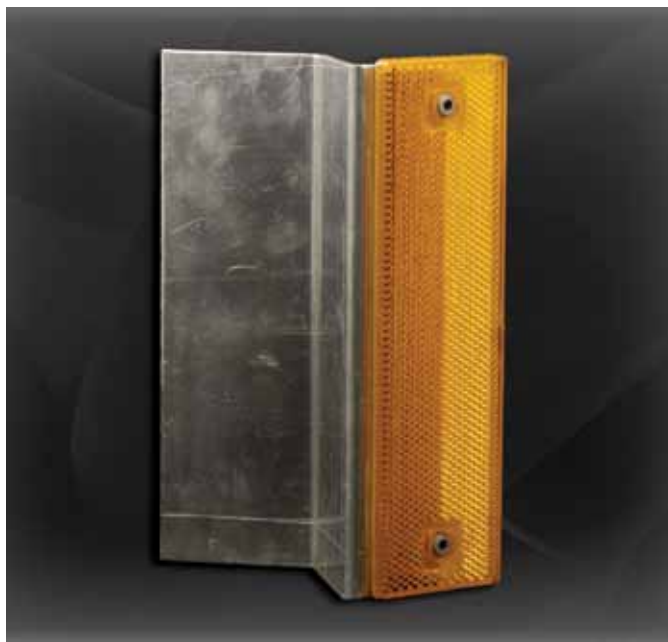


331016518030
SUP.CONTR.L50 CR1 1 5X18 G

DELINEATORE CR 1 L50 monofacciale per New Jersey o muro con supporto in alluminio da fissare direttamente al new-jersey o al muro stesso. Monofacciale con 1 catadiottro cm 5 x 18 giallo. Posizionato a destra.

331016518030
SUP.CONTR.L50 CR1 1 5x18 YELLOW

CR1 L50 DELINEATOR single side for New Jersey or wall with aluminum support to fix directly to New Jersey or the wall itself. Single side with 1 yellow reflector cm 5 x 18. Placement on the right.



331016518050
SUP.CONTR.L50 CR2 2 5X18 B/R

DELINEATORE CR 2 L50 bifacciale per New Jersey o muro con supporto in alluminio da fissare direttamente al new-jersey o al muro stesso. Bifacciale con 2 catadiottri cm 5 x 18 bianco/rosso. Posizionato sia a destra che a sinistra.

331016518050
SUP.CONTR.L50 CR2 2 5x18 WHITE/RED

CR 2 L50 DELINEATOR double sided type for New Jersey or wall with aluminum support to fix directly to New Jersey or the wall itself. Double sided with 2 white/red reflectors cm 5 x 18. Positioned on both right and left.

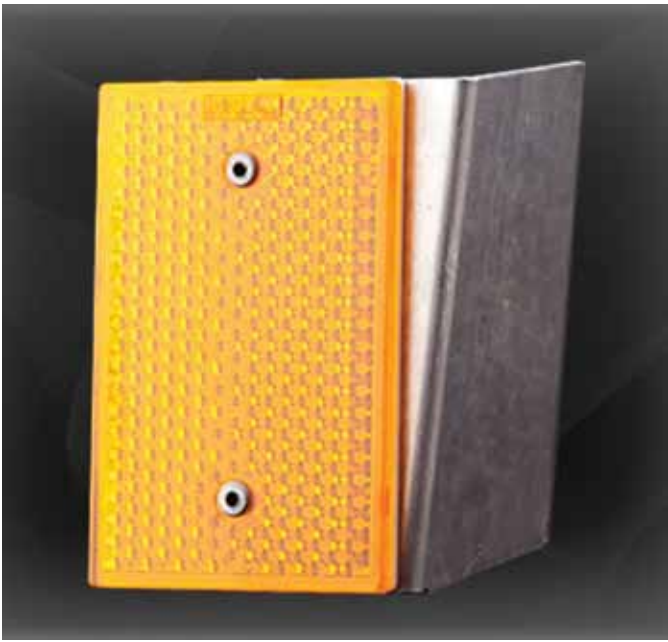


331017812020
SUP.CONTR.L80 CR1 1 8X12 G

DELINEATORE CR 1 L80 per controripa in alluminio con 1 catadiottro cm 8 x 12 giallo da installare su muro inclinato. Posizionato a destra.

331017812020
SUP.CONTR.L80 CR1 1 8X12 YELLOW

CR1 L80 DELINEATOR with aluminum support for wall with 1 yellow reflector cm 8 x 12 to fix on inclined wall. Positioned on the right.



331017812040
SUP.CONTR.L80 CR2 2 8X12 B/R

DELINEATORE CR 2 L80 per controripa in alluminio con 2 catadiottri cm 8 x 12 bianco/rosso contrapposti da installare su muro perpendicolare. Posizionato sia a destra che a sinistra.

331017812040
SUP.CONTR.L80 CR2 2 8x12 WHITE/RED

CR 2 L80 DELINEATOR with aluminum support for wall with 2 contrasting white/red reflectors cm 8 x 12 to fix on perpendicular wall. Positioned on both right and left.



331018015040
SUP.CONTR.L100 CR2 2 10X15 B/R

DELINEATORE per controripa in alluminio con 2 catadiottri contrapposti cm 10 x 15 bianco/rosso da installare su muro diritto. Posizionato sia a destra che a sinistra.

331018015040
SUP.CONTR.L100 CR2 2 10x15 WHITE/RED

CR2 L100 DELINEATOR with aluminum support for wall with 2 contrasting white/red reflectors cm 10 x 15 to fix on the right wall. Positioned on both right and left.



331018015140
SUP.CONTR.L100 CR2 INCL.2 10X15 B/R

DELINEATORE CR 2 L100 INCLINATO per controripa in alluminio con 2 catadiottri contrapposti cm 10 x 15 bianco/rosso da installare su muro inclinato. Posizionato a destra.

331018015140
SUP.CONTR.L100 CR2 INCL. 2 10x15 WHITE/RED

CR 2 L100 INCLINED DELINEATOR with aluminum support for wall with 2 contrasting white/red reflectors cm 10 x 15 to fix on inclined wall. Positioned on the right.



SEGNALLETICA COMPLEMENTARE

complementary road marking

DELINEATORI PER GALLERIA *road delineators for gallery*

331272602130
DELIN. GALL. DX 4A 1 10X15 G

DELINEATORE PER GALLERIA 4A DX con 1 catadiottro 10 x 15 cm giallo.
Posizionato a destra.

331272602130
DELIN.GALL.DX4A 1 10x15 YELLOW

DELINEATOR for 4A GALLERY right with 1 yellow reflector cm 10 x 15.
Positioned on the right.



331272602250
DELIN. GALL. DX 4A 2 10X15 B/R

DELINEATORE PER GALLERIA 4A DX 2 10 x 15 B/R su piedritti galleria.Realizzato in alluminio spessore 30/10. Fissato mediante tre tasselli in gomma, con vite autofilettante (dimensione vite mm 35 x 6). Dotato di 2 catarifrangenti "bianco/rosso" cm 10 x 15 fissati con attacco a baionetta. Posizionato a destra.

331272602250
DELIN. GALL. DX 4A 2 10x15 WHITE/RED

DELINEATOR for 4A GALLERY right with 2 WHITE/RED 10 x 15 reflectors on gallery piers. Made of aluminum thickness 30/10. Fixed by three rubber plugs with self-threaded screws (screw size mm 35 x 6). Equipped with 2 "white/red" reflectors cm 10 x 15 fixed with bayonet coupling. Positioned on the right.



331272602230
DELIN. GALL. DX 4A 2 10X15 G

DELINEATORE PER GALLERIA 4A destro 2 10x15 G su piedritti galleria realizzato in alluminio spessore 30/10. Fissato mediante tre tasselli in gomma con vite autofilettante (dimensione vite mm 35 x 6). Dotato di 2 catarifrangenti cm 10 x 15 gialli fissati con attacco a baionetta. Posizionato a destra.

331272602230
DELIN. GALL. DX 4A 2 10x15 YELLOW

DELINEATOR for 4A GALLERY right with 2 yellow reflectors 10 x 15 on gallery piers made of aluminum thickness 30/10. Fixed by three rubber plugs with self-threaded screws (screw size mm 35 x 6). Equipped with 2 yellow reflectors cm 10 x 15 fixed with bayonet coupling. Positioned on the right.

331272601230
DELIN. GALL. SX 4A 2 10X15 G

DELINEATORE PER GALLERIA 4A su piedritti galleria realizzato in alluminio spessore 30/10. Fissato mediante tre tasselli in gomma con vite autofilettante (dimensione vite mm 35 x 6). Dotato di 2 catarifrangenti cm 10 x 15 gialli fissati con attacco a baionetta. Posizionato a sinistra.

331272601230
DELIN. GALL. SX 4A 2 10x15 YELLOW

DELINEATOR for 4A GALLERY on gallery piers made of aluminum thickness 30/10. Fixed by three rubber plugs with self-threaded screws (screw size mm 35 x 6). Equipped with 2 yellow reflectors cm 10 x 15 fixed with bayonet coupling. Positioned on the left.

331272601330
DELIN. GALL. SX 4A 3 10X15 G

Delineatore su piedritti galleria realizzato in alluminio spessore 30/10. Fissato mediante tre tasselli in gomma con vite autofilettante (dimensione vite mm 35 x 6). Dotato, in vista frontale, di 2 catarifrangenti cm 10 x 15 gialli, fissati con attacco a baionetta. Posteriormente, sempre fissato con attacco a baionetta, 1 catadiottro giallo cm 10 x 15. Posizionato a sinistra.

331272601330
DELIN. GALL. SX 4A 3 10x15 YELLOW

Delineator on gallery piers made of aluminum thickness 30/10. Fixed by three rubber plugs with self-threaded screws (screw size mm 35x6). Equipped, in front view, with 2 yellow reflectors cm 10 x 15 fixed with bayonet coupling. On the back, always fixed with bayonet coupling, 1 yellow reflector cm 10 x 15. Placement on the left.



SEGNALETICA COMPLEMENTARE

complementary road marking

DELINEATORI PER CENTRO ONDA *guard-rail centre wave road delineators*

331200090110 PER ESTERO
DELINEATORE GR PB AA CO 1 B

Delineatore centro onda per guard-rail in ABS, con catadiottro trapezoidale bianco. Posizionato sia a destra che a sinistra. Disponibile con catadiottro: GIALLO
 Disponibile con catadiottro: ROSSO
 Disponibile con catadiottro: VERDE

331200090110 FOR FOREIGN MARKETS
DELINEATOR GR PB AA CO 1 WHITE

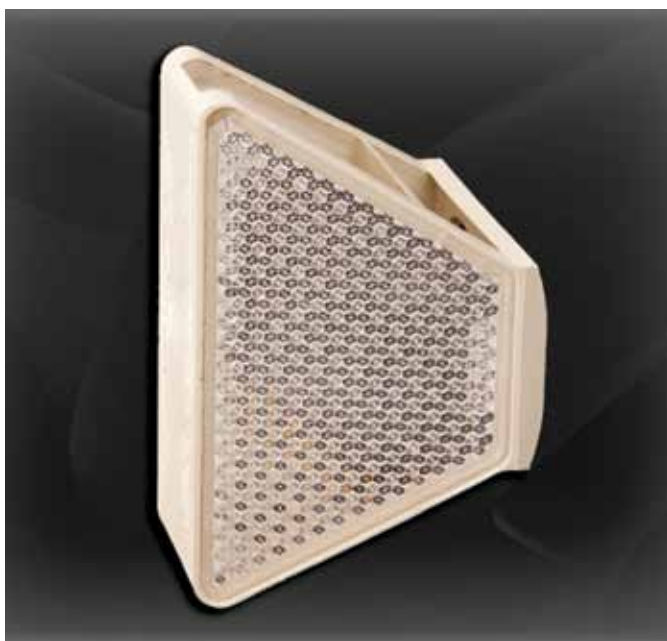
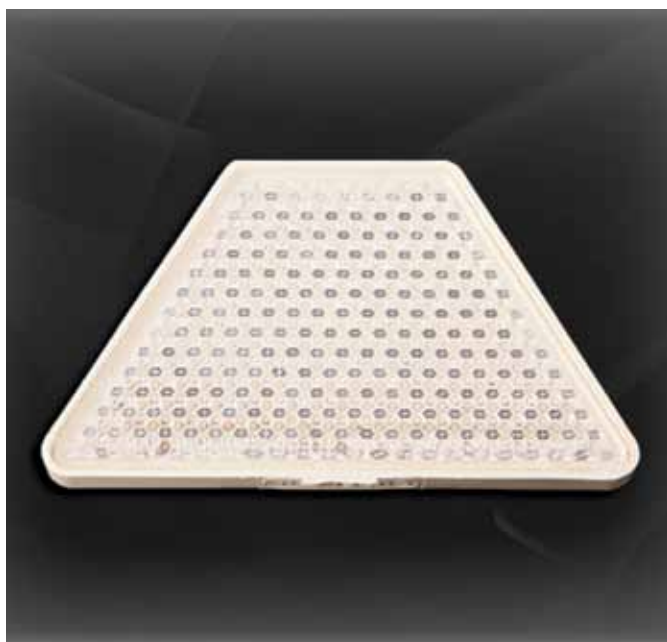
Centre wave delineator for guard-rails made of white plastic, with trapezoidal white reflector. Positioned on both right and left.
 Available with reflector: YELLOW
 Available with reflector: RED
 Available with reflector: GREEN

331201090020 PER ESTERO
DELINEATORE GR PB CO 2 B/B

Delineatore centro onda per guard-rail. Supporto in ABS con 2 catadiottri bianco / bianco. Esistono, a richiesta, le versioni con catadiottri di colore B/G - B/R - G/G - G/R - R/R - V/R - V/V. Posizionato a destra.

331201090020 FOR FOREIGN MARKETS
DELINEATOR GR PB CO 2 WHITE/WHITE

Centre wave delineator for guard-rail. Support white ABS with 2 reflectors white/white. There are, on request, versions with reflectors color WHITE/YELLOW - WHITE/RED - YELLOW/YELLOW - YELLOW/RED - RED/RED - GREEN/RED - GREEN/GREEN.
 Positioned on the right.



331441113010 PER ESTERO DELINEATORE GR PG AA CO 1 B

Delineatore centro onda per guard-rail. Supporto in ABS con 1 catadiottro bianco.
Posizionato a destra.
Disponibile con catadiottro: GIALLO
Disponibile con catadiottro: ROSSO
Disponibile con catadiottro: VERDE

331441113010 FOR FOREIGN MARKETS DELINEATOR GR PG AA CO 1 WHITE

Centre wave delineator for guard-rail. Grey plastic support with 1 white reflector. Positioned on the right.
Available with reflector: YELLOW
Available with reflector: RED
Available with reflector: GREEN

331201090050 PER ESTERO DELINEATORE GR PG CO 2 B/B

Delineatore centro onda per guard-rail. Supporto in ABS con 2 catadiottri bianco / bianco.
Esistono, a richiesta, le versioni con catadiottri di colore B/G - B/R - G/G - G/R - R/R- V/R- V/V.
Posizionato a destra.

331201090050 FOR FOREIGN MARKETS DELINEATOR GR PG CO 2 WHITE/WHITE

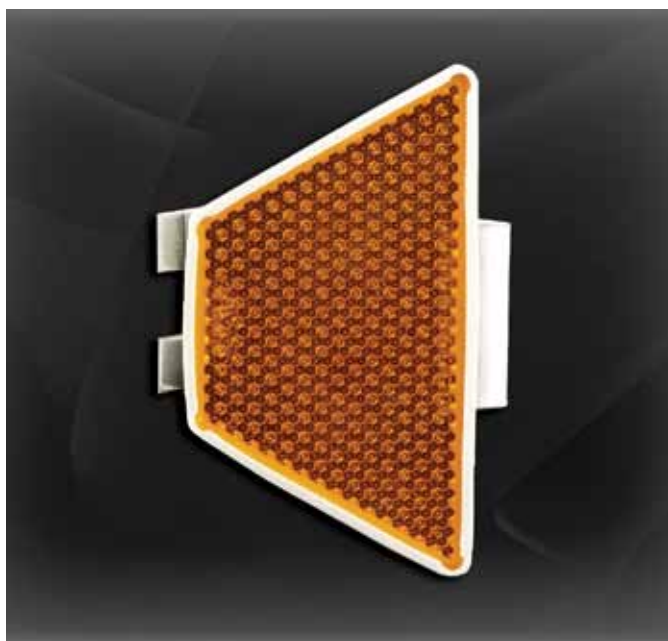
Centre wave delineator for guard-rail. Support white ABS with 2 reflectors white/white. There are, on request, versions with reflectors color WHITE/YELLOW - WHITE/RED - YELLOW/YELLOW - YELLOW/RED - RED/RED - GREEN/RED - GREEN/GREEN.
Positioned on the right.

331011091134 SUP.GR T90 SL1E 1 TRAP G A = 61 CM²

Delineatore monofacciale centro onda per guard-rail. Supporto in plastica bianca ed attacco in lamiera zincata. Dotato di 1 catadiottro trapezoidale giallo omologato con area da 61 cm². Disponibile, a richiesta, anche nei colori BIANCO - ROSSO - GIALLO - VERDE
Posizionato a destra.

331011091134 SUP.GR T90 SL1E 1 TRAP YELLOW AREA = 61 CM²

Single-side centre wave delineator for guard-rail. Support of white plastic and galvanized sheet metal coupling. Equipped with 1 trapezoidal yellow reflector approved, area 61 cm². Available, on request, also in colors WHITE-RED-YELLOW-GREEN. Positioned on the right.



331011091240 SUP.GR T90 SL 2E 2 TRAP B/R A = 61 CM²

DELINEATORE PER CENTRO ONDA T90 guard-rail in plastica bianca. Attacco in lamiera zincata.
Dotato di 2 catadiottri trapezoidali omologati, ciascuno con area da 61 cm². Bifacciale con 2 catadiottri bianco/rosso.
Posizionato sia a destra che a sinistra.

331011091240 SUP.GR T90 SL 2E 2 TRAP WHITE/RED AREA = 61 CM²

T90 CENTRE WAVE DELINEATOR for guard-rail made of white plastic. Galvanized sheet metal coupling. Equipped with 2 trapezoidal reflectors approved, area 61 cm². Double sided with 2 white/red reflectors. Positioned on both right and left.

331011091260 SUP.GR T90 SL 2E 2 TRAP G/G A = 61 CM²

DELINEATORE PER CENTRO ONDA T90 guard-rail con supporto in plastica bianca ed attacco in lamiera zincata. Dotato di 2 catadiottri trapezoidali omologati ciascuno con area da 61 cm². Bifacciale con 2 catadiottri giallo/giallo.
Posizionato sia a destra che a sinistra.

331011091260 SUP.GR T90 SL 2E 2 TRAP YELLOW/YELLOW AREA=61 CM²

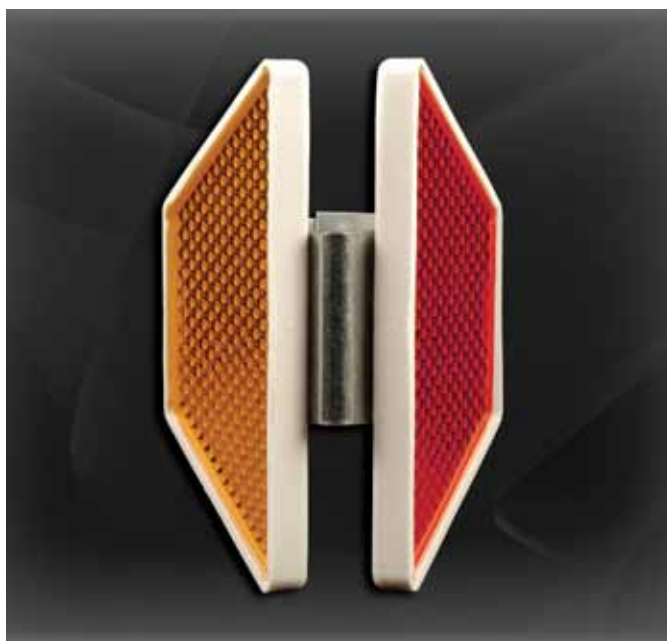
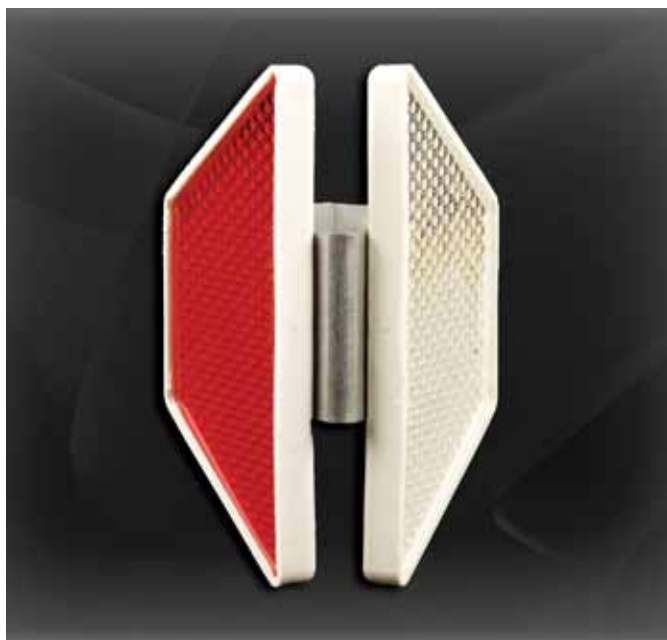
T90 CENTRE WAVE DELINEATOR for guard-rail with white plastic support and galvanized sheet metal coupling. Equipped with 2 trapezoidal reflectors approved, area 61 cm². Double sided with 2 reflectors yellow/yellow.
Positioned on both right and left.

331011091251 SUP.GR T90 SL 2E 2 TRAP G/R A = 61 CM²

DELINEATORE PER CENTRO ONDA T90 guard-rail con supporto in plastica bianca ed attacco in lamiera zincata. Dotato di 2 catadiottri trapezoidali omologati ciascuno con area da 61 cm². Bifacciale con 2 catadiottri giallo/rosso.
Posizionato sia a destra che a sinistra.

331011091251 SUP.GR T90 SL 2E 2 TRAP YELLOW/RED AREA=61 CM²

T90 CENTRE WAVE DELINEATOR for guard-rail with white plastic support and galvanized sheet metal coupling. Equipped with 2 trapezoidal reflectors approved, area 61 cm². Double sided with 2 yellow/red reflectors. Positioned on both right and left.



SEGNALLETICA COMPLEMENTARE

complementary road marking

DELINEATORI PER SOPRA ONDA *above-wave road delineators for guard-rail*

331211323250 DEL.AL.GR 75 BV2A = 2E 2 6X10B/R

Delineatore per guard-rail sopra-onda in lamiera di alluminio. Bivalente con 2 catadiottri cm 6 x 10 bianco/rosso contrapposti. Fissaggio alla lama con staffa e controstaffa. Posizionato sia a destra che a sinistra.

N° 1 staffa filettata cod. 233050050040
N° 1 staffa cod. 233080050040
N° 1 vite 6 x 30 cod. 170414406030

331211323250 DEL.AL.GR 75 BV2A = 2E 2 6X10 WHITE/RED

Above-wave delineator for guard-rail made of aluminum sheet. Bivalent with 2 superimposed white/red reflectors cm 6 x 10. Fixing to blade with bracket and counter-bracket. Positioned on both right and left.

N° 1 threaded bracket cod. 233050050040
N° 1 bracket cod. 233080050040
N° 1 screw 6 x 30 cod. 170414406030



331162710130 DEL.AL.GR75 DX2A = 2E 1 7X10 G

Delineatore sopra onda per guard-rail in alluminio. Dotato di 1 catadiottro cm 7 x 10 giallo.

Fissaggio alla lama con staffa e controstaffa.

N° 1 staffa filettata cod. 233050050040

N° 1 staffa cod. 233080050040

N° 1 vite 6 x 30 cod. 170414406030

Posizionato a destra.

331162710130 DEL.AL.GR75 DX2A = 2E 1 7x10 YELLOW

Aluminum above wave guard-rail delineator. Equipped with 1 yellow reflector cm 7 x 10. Fixing to blade with bracket and counter-bracket.

N° 1 threaded bracket cod. 233050050040

N° 1 bracket cod. 233080050040

N° 1 screw 6 x 30 cod. 170414406030

Positioned on the right.



331162710230 DEL.AL.GR75 SX2A 2 7X10 G

Delineatore in alluminio 20/10 per guard-rail. Dotato di 2 catadiottri cm 7 x 10 gialli. Fissaggio alla lama con staffa e controstaffa.

N° 1 staffa filettata cod. 233050050040

N° 1 staffa cod. 233080050040

N° 1 vite 6 x 30 cod. 170414406030

Posizionato a sinistra.

331162710230 DEL.AL.GR75 SX2A 2 7x10 YELLOW

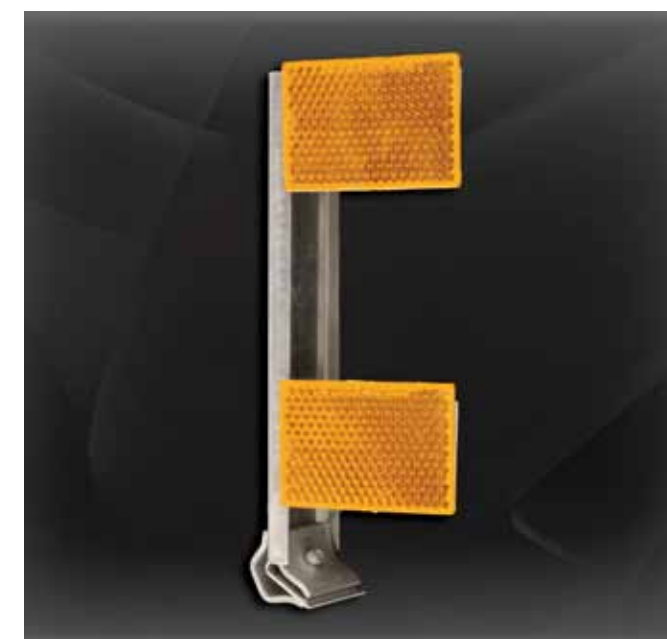
Aluminum 20/10 delineator for guard-rail. Equipped with 2 yellow reflectors cm 7 x 10. Fixing to blade with bracket and counter-bracket.

N° 1 threaded bracket cod. 233050050040

N° 1 bracket cod. 233080050040

N° 1 screw 6 x 30 cod. 170414406030

Positioned on the left.

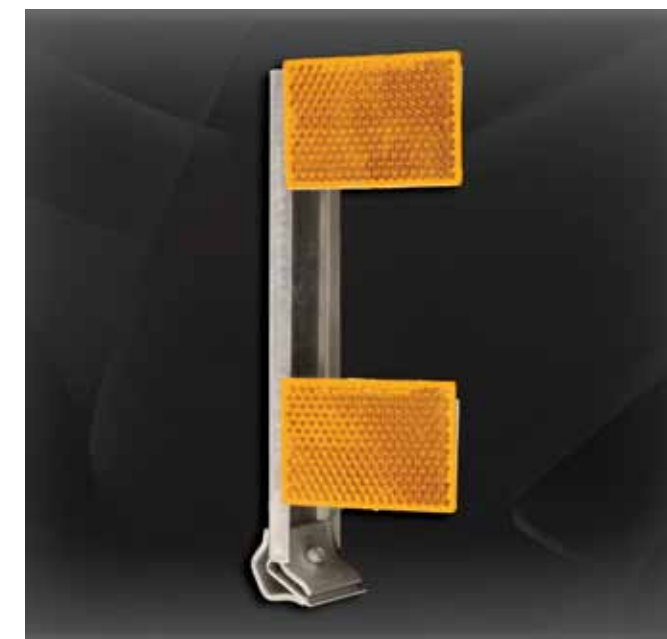


331211321230 DELIN.AL.GR 75 SX2A 2 6X10 G

Delineatore per guard-rail in Alluminio. Dotato di 2 catadiottri cm 6x10 gialli. Posizionato a sinistra.

331211321230 DELIN.AL.GR 75 SX2A 2 6x10 YELLOW

Aluminum delineator for guard-rails. Equipped with 2 yellow reflectors cm 6x10. Positioned on the left.



339420518130
DEL.AL25 GR DX 1 5X18 G

Delineatore per sopra-onda guard-rail, realizzato in alluminio 25/10. Dotato di 1 catadiottro cm 5 x 18 giallo. Fissaggio alla lama con staffa e controstaffa.

N° 1 staffa filettata cod. 233050050040
N° 1 staffa cod. 233080050040
N° 1 vite 6 x 30 cod. 170414406030
Posizionato a destra.

339420518130
DEL.AL25 GR DX 1 5x18 YELLOW

Above guard-rail wave Delineator, made of aluminum 25/10. Equipped with 1 yellow reflector 5 x 18 cm. Fixing to blade with bracket and counter-bracket.

N° 1 threaded bracket cod. 233050050040
N° 1 bracket cod. 233080050040
N° 1 screw 6 x 30 cod. 170414406030
Positioned on the right.

339451082330
DEL.AL25 GR SX 2+1 D.82 G BIFILARE

Delineatore bifacciale sopra-onda guard-rail. Realizzato in alluminio 25/10, con due catadiottri circolari gialli sovrapposti, aventi diametro di cm 8, montati sulla faccia anteriore e uno identico sulla faccia posteriore. Fissaggio alla lama con staffa e controstaffa. Posizionato a sinistra.

N° 1 Staffa filettata cod. 233050050040
N° 1 Staffa cod. 233080050040
N° 1 vite 6 x 30 cod. 170414406030

339451082330
DEL.AL25 GR SX 2 + 1 D 82 YELLOW DOUBLE ROW

Double sided guard-rail over-wave delineator. Made of aluminum 25/10, with two round yellow overlaid reflectors with diameter cm 8, mounted on the front and one identical on the back face. Fixing to blade with bracket and counter-bracket. Positioned on the left.

N° 1 threaded bracket cod. 233050050040
N° 1 bracket cod. 233080050040
N° 1 screw 6 x 30 cod. 170414406030

339450082330
DEL.AL25 GR SX 2+1 D.82 G MONOFIL

Delineatore bifacciale sopra-onda guard-rail. Realizzato in alluminio, con due catadiottri circolari gialli sovrapposti, aventi diametro di cm 8, montati sulla faccia anteriore e uno identico sulla faccia posteriore. Fissaggio alla lama con staffa e controstaffa. Posizionato a sinistra.

N° 1 staffa filettata cod. 233050050040
N° 1 staffa cod. 233080050040
N° 1 vite 6 x 30 cod. 170414406030

339450082330
DEL.AL25 GR SX 2 + 1 D 82 YELLOW SINGLE ROW

Double sided guard-rail over-wave delineator. Made of aluminum, with two circular yellow overlaid reflectors diameter 8 cm mounted on the front and one identical on the back face. Fixing to blade with bracket and counter-bracket. Positioned on the left.

N° 1 threaded bracket cod. 233050050040
N° 1 bracket cod. 233080050040
N° 1 screw 6 x 30 cod. 170414406030

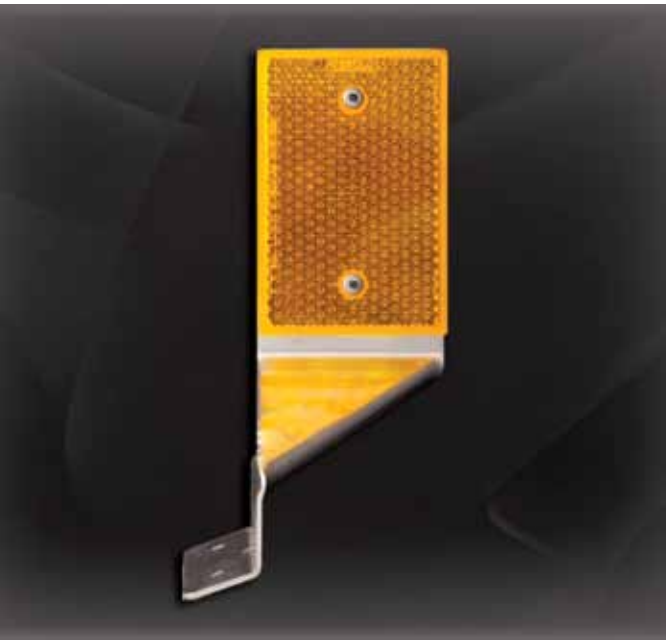


331231323100
DEL.AL25.GR BV 1 8X12 G

Delineatore alluminio 25/10 per guard-rail. Dotato di 1 catadiottro cm 8 x 12 giallo. Posizionato a destra.

331231323100
DEL.AL25. GR BV 1 8x12 YELLOW

Aluminum 25/10 delineator for guard-rail. Equipped with 1 yellow reflector cm 8 x 12. Positioned on the right.



331231323200
DEL.AL25.GR BV 2 8X12 B/R

Delineatore per guard-rail sopra-onda in lamiera di alluminio. Bivalente con 2 catadiottri cm 8 x 12 bianco/rosso. Fissaggio alla lama con staffa e controstaffa.

N° 1 Staffa filettata cod. 233050050040
N° 1 Staffa cod. 233080050040
N° 1 vite 6 x 30 cod. 170414406030

Posizionato sia a destra che a sinistra.

331231323200
DEL.AL25.GR BV 2 8x12 WHITE/RED

Above-wave delineator for guard-rail made of aluminum sheet. Bivalent with 2 white/red reflectors cm 8 x 12. Fixing to blade with bracket and counter-bracket.

N° 1 threaded bracket cod. 233050050040
N° 1 bracket cod. 233080050040
N° 1 screw 6 x 30 cod. 170414406030

Positioned on both right and left.



331160601230
DELIN.FE GR SX 1G' 2 10X15 G

Delineatore per guard-rail realizzato in ferro zincato. Sistema di attacco con due piastre e vite a brugola diametro 6 mm. Dotato di 2 catadiottri cm 10x15 di colore giallo. Posizionato a sinistra.

331160601230
DELIN.FE GR SX 1G' 2 10x15 YELLOW

Delineator for guard-rails made of galvanized iron. Fixing system with two plates and allen screw diameter 6 mm. Equipped with 2 yellow reflectors cm 10x15. Positioned on the left.



331160601230
DELIN.FE GR SX 1G' 2 10X15 G

Delineatore per guard-rail sopra-onda in ferro zincato. Dotato di 2 catadiottri cm 10 x 15 gialli. Fissaggio alla lama con staffa e controstaffa.

N° 1 staffa filettata cod. 233050050040
N° 1 staffa cod. 233080050040
N° 1 vite 6 x 30 cod. 170414406030
Posizionato a sinistra.

331160601230
DELIN.FE GR SX 1G' 2 10x15 YELLOW

Above-wave galvanized iron delineator for guard-rail. Equipped with 2 yellow reflectors cm 10 x 15. Fixing to blade with bracket and counter-bracket.

*N° 1 threaded bracket cod. 233050050040
N° 1 bracket cod. 233080050040
N° 1 screw 6 x 30 cod. 170414406030
Positioned on the left.*

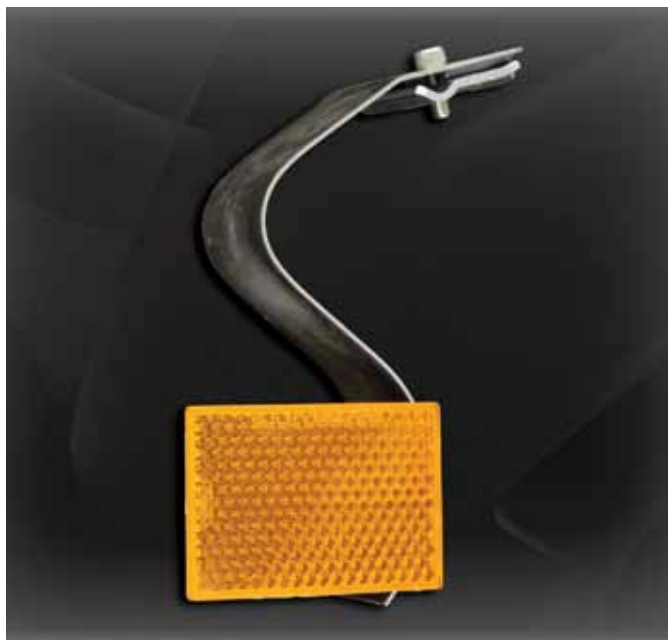


331160710130
DELIN.FE.GR100 DX2C 1 7X10 G

Delineatore in ferro zincato per guard-rail a 2 onde. Dotato di 1 catadiottro cm 7 x 10 giallo. Delineatore agganciato in alto (versione H2). Esiste anche la versione per 3 onde (H3) agganciata in basso. Posizionato a destra.

331160710130
DELIN.FE.GR100 DX2C 1 7x10 YELLOW

Galvanized iron delineator for 2 waves guard-rail. Equipped with 1 yellow reflector cm 7 x 10. Delineator docked up (H2 version). There is also the version for 3 waves (H3) docked at the bottom. Positioned on the right.

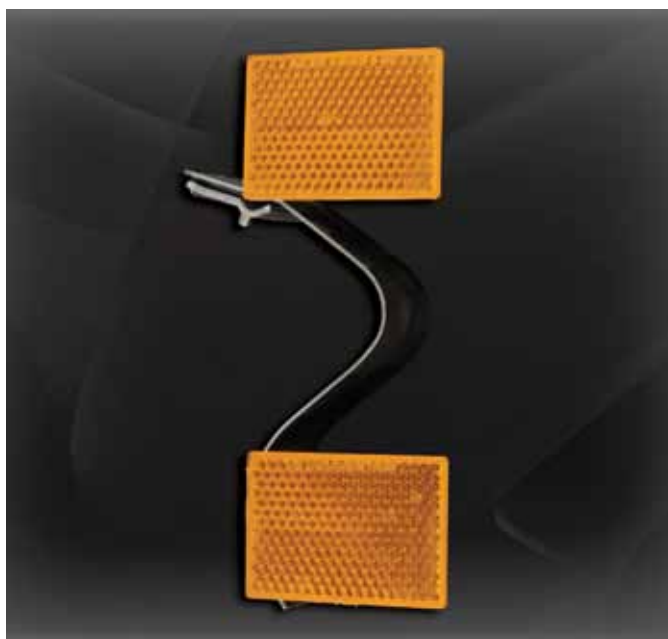


331160710230
DELIN.FE.GR100 SX2C 2 7X10 G

Delineatore in ferro zincato per guard-rail. Dotato di 2 catadiottri cm 7 x 10 gialli. Posizionato a sinistra.

331160710230
DELIN.FE. GR100 SX2C 2 7x10 YELLOW

Galvanized iron delineator for guard-rail. Equipped with 2 yellow reflectors cm 7 x 10. Positioned on the left.



331164710250
DEL.FE.GR75 DX2A = 2E BIF 2 7X10 B/R

Delineatore per guard-rail avente altezza 75 cm realizzato in ferro zincato. Sistema di attacco con due piastre e vite a brugola diametro 6 mm. Dotato di 2 catadiottri cm 7x10 di colore bianco/rosso. Posizionato sia a destra che a sinistra.

331164710250
DEL.FE.GR75 DX2A = 2E BIF 2 7x10 WHITE/RED

Delineator for guard-rails with height 75 cm, made of galvanized iron. Fixing system with two plates and allen screw diameter 6 mm. Equipped with 2 white/red reflectors cm 7x10. Positioned on both right and left.



331160812130
DEL.GR FE 3ONDE DX 1 8X12 G

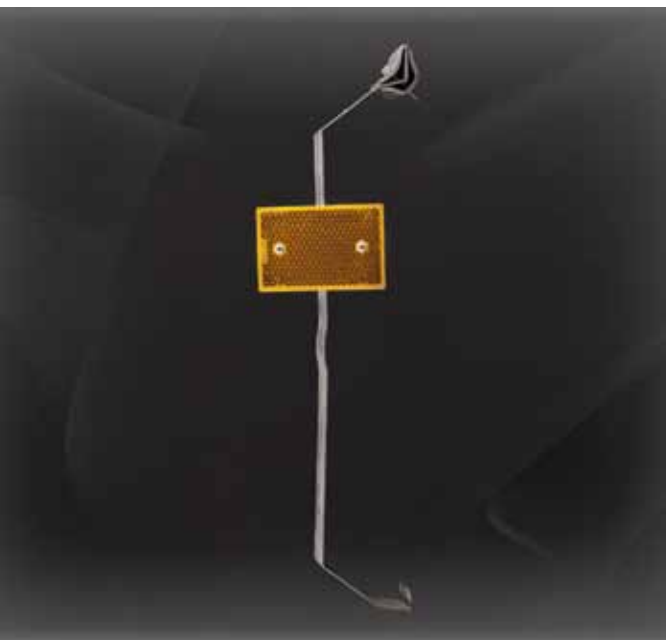
Delineatore per guard-rail 3 onde con supporto in ferro zincato. Dotato di 1 catadiottro cm 8 x 12 giallo. Fissaggio alla lama con staffa e controstaffa.

N° 1 staffa filettata cod. 233050050040
N° 1 staffa cod. 233080050040
N° 1 vite 6 x 40 cod. 170414406040
Posizionato a destra.

331160812130
DEL.GR FE 3ONDE DX 1 8x12 YELLOW

Delineator for 3 waves guard-rail with galvanized iron support. Equipped with 1 yellow reflector cm 8 x 12. Fixing to blade with bracket and counter-bracket.

*N° 1 threaded bracket cod. 233050050040
N° 1 bracket cod. 233080050040
N° 1 screw 6 x 40 cod. 170414406040
Positioned on the right.*



331160812230
DEL.GR FE 3ONDE SX 2 8X12 G

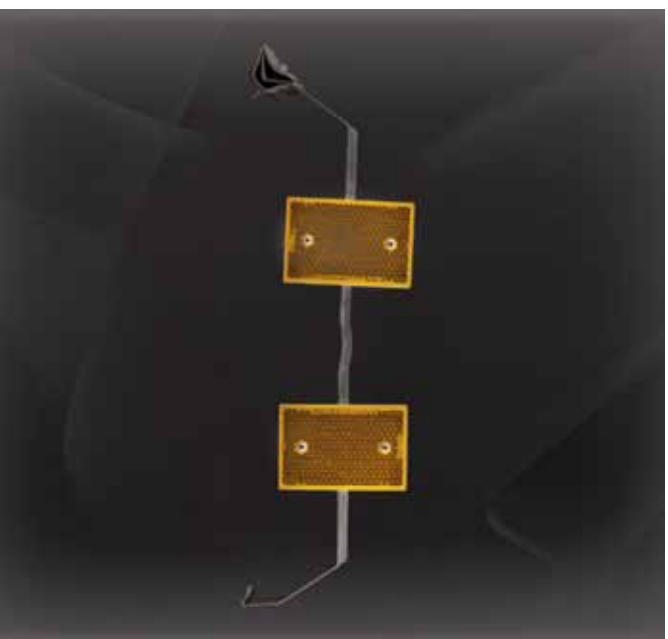
Delineatore per guard-rail 3 onde in ferro zincato. Dotato di 2 catadiottri cm 8 x 12 gialli. Fissaggio alla lama con staffa e controstaffa.

N° 1 staffa filettata cod. 233050050040
N° 1 staffa cod. 233080050040
N° 1 vite 6 x 40 cod. 170414406040
Posizionato a sinistra.

331160812230
DEL.GR FE 3ONDE SX 2 8x12 YELLOW

Delineator for 3 waves guard-rails made of galvanized iron. Equipped with 2 yellow reflectors cm 8 x 12. Fixing to blade with bracket and counter-bracket.

*N° 1 threaded bracket cod. 233050050040
N° 1 bracket cod. 233080050040
N° 1 screw 6 x 40 cod. 170414406040
Positioned on the left.*



331161015230
DEL.GR FE 3ONDE SX 2 10X15 G

Delineatore per guard-rail 3 onde supporto in ferro zincato. Dotato di 2 catadiottri cm 10 x 15 gialli. Fissaggio alla lama con staffa e controstaffa.

N° 1 staffa filettata cod. 233050050040
N° 1 staffa cod. 233080050040
N° 1 vite 6 x 40 cod. 170414406040
Posizionato a sinistra.

331161015230
DEL.GR FE 3ONDE SX 2 10x15 YELLOW

Delineator 3 waves for guard-rail with galvanized iron support. Equipped with 2 yellow reflectors cm 10 x 15. Fixing to blade with bracket and counter-bracket.

N° 1 threaded bracket cod. 233050050040
N° 1 bracket cod. 233080050040
N° 1 screw 6 x 40 cod. 170414406040
Positioned on the left.

331163710230
DEL.GR FE 3ONDE SX2F 2 7X10 G

Delineatore in ferro zincato per guard-rail a 3 onde. Dotato di 2 catadiottri cm 7 x 10 gialli. Posizionato a sinistra.

331163710230
DEL.GR FE 3ONDE SX2F 2 7X10 YELLOW

Galvanized iron delineator for 3 waves guard-rail. Equipped with 2 yellow reflectors cm 7 x 10. Positioned on the left.

331181710230
DEL.GR FE 3ONDE-CO SX 2 7X10 G

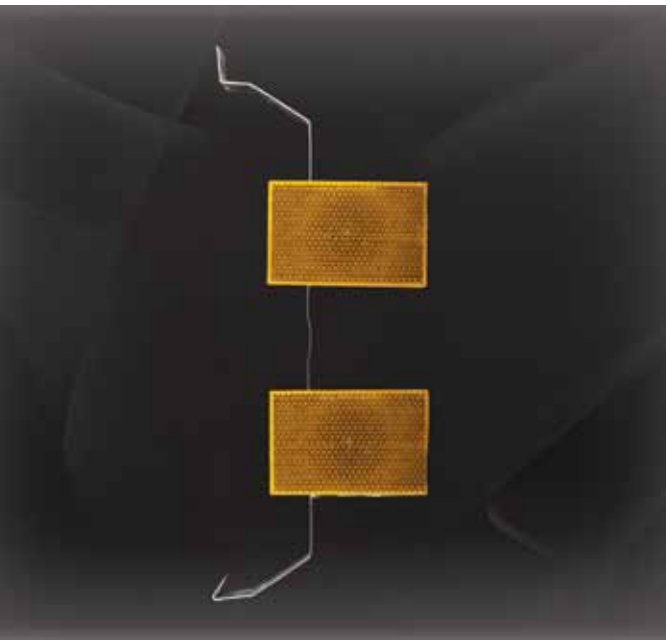
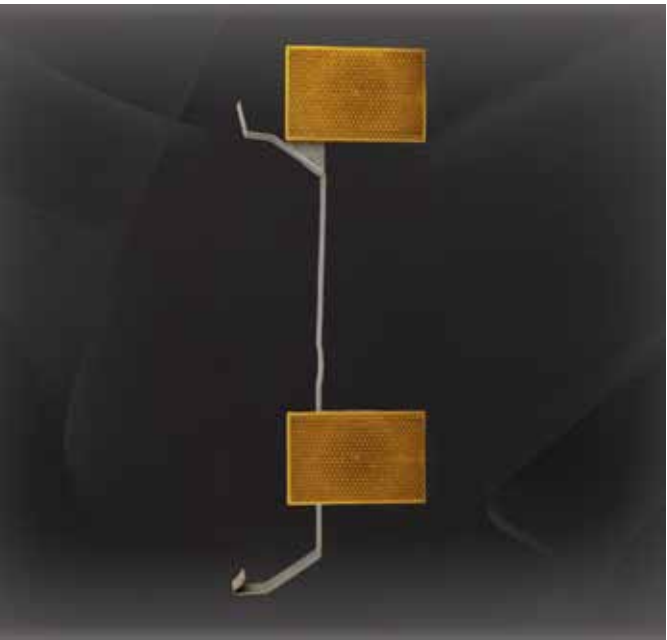
Delineatore per guard-rail 3 onde con supporto in ferro zincato. Dotato di 2 catadiottri cm 7 x 10 gialli. Fissaggio alla lama con staffa e controstaffa.

N° 1 staffa filettata cod. 233050050040
N° 1 staffa cod. 233080050040
N° 1 vite 6 x 40 cod. 170414406040
Posizionato a sinistra.

331181710230
DEL.GR FE 3ONDE-CO SX 2 7x10 YELLOW

Delineator for 3 waves guard-rail with galvanized iron support. Equipped with 2 yellow reflectors cm 7 x 10. Fixing to blade with bracket and counter-bracket.

N° 1 threaded bracket cod. 233050050040
N° 1 bracket cod. 233080050040
N° 1 screw 6 x 40 cod. 170414406040
Positioned on the left.



331181015230
DEL.GR FE 3ONDE-CO SX 2 10X15 G

Delineatore per guard-rail 3 onde con supporto in ferro zincato. Dotato di 2 catadiottri cm 10 x 15 gialli. Fissaggio alla lama con staffa e controstaffa.

N° 1 staffa filettata cod. 233050050040
N° 1 staffa cod. 233080050040
N° 1 vite 6 x 40 cod. 170414406040
Posizionato a sinistra.

331181015230
DEL.GR FE 3ONDE-CO SX 2 10x15 YELLOW

Delineator for 3 waves guard-rail with galvanized iron support. Equipped with 2 yellow reflectors cm 10 x 15. Fixing to blade with bracket and counter-bracket.

N° 1 threaded bracket cod. 233050050040
N° 1 bracket cod. 233080050040
N° 1 screw 6 x 40 cod. 170414406040
Positioned on the left.

331161015130
DEL.GR FE 3ONDE-COI DX 1 10X15 G

Delineatore per guard-rail centro onda inferiore, realizzato in ferro zincato. Dotato di 1 catadiottro cm 10 x 15 giallo. Posizionato a destra.

331161015130
DEL.GR FE 3ONDE-COI DX 1 10x15 YELLOW

Bottom centre guard-rail wave delineator made of galvanized iron. Equipped with 1 yellow reflector cm 10 x 15. Positioned on the right.

331181710130
DEL.GR FE 3ONDE-COS DX 1 7X10 G

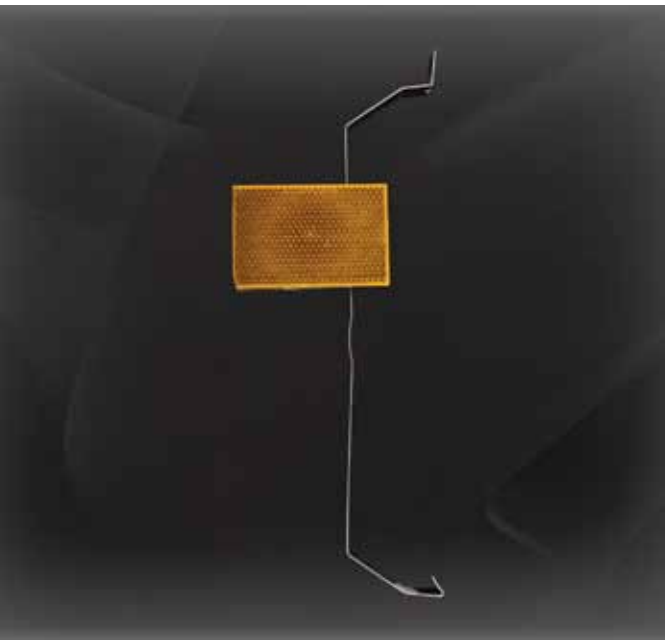
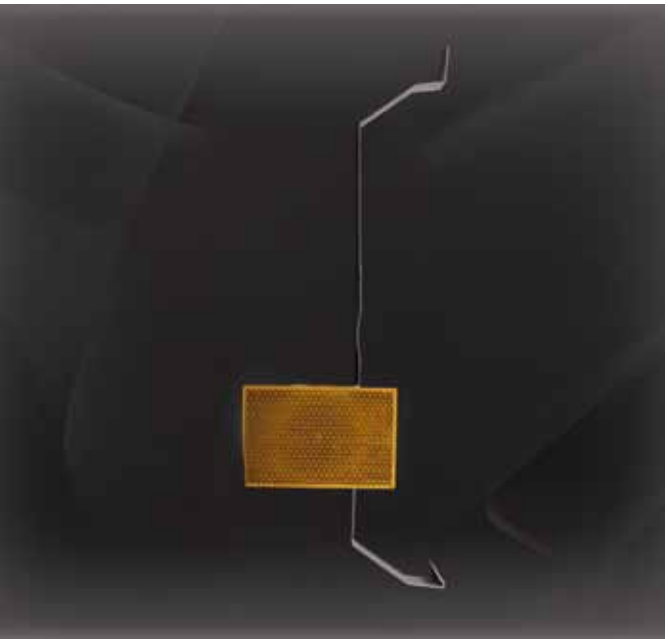
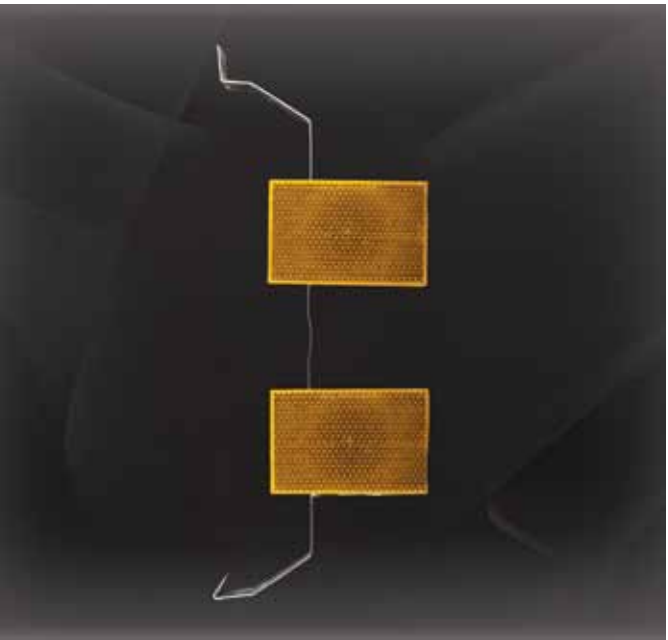
Delineatore per guard-rail 3 onde in ferro zincato. Dotato di 1 catadiottro cm 7 x 10 giallo fissato in alto. Fissaggio alla lama con staffa e controstaffa.

N° 1 staffa filettata cod. 233050050040
N° 1 staffa cod. 233080050040
N° 1 vite 6 x 30 cod. 170414406030
Posizionato a destra.

331181710130
DEL.GR FE 3ONDE-COS DX 1 7x10 YELLOW

Delineator for 3 waves guard-rail with galvanized iron support. Equipped with 1 yellow reflector cm 7 x 10 fixed up. Fixing to blade with bracket and counter-bracket.

N° 1 threaded bracket cod. 233050050040
N° 1 bracket cod. 233080050040
N° 1 screw 6 x 30 cod. 170414406030
Positioned on the right.



331181015130
DEL.GR FE 3ONDE-COS DX 1 10X15 G

Delineatore per guard-rail 3 onde in ferro zincato. Dotato di 1 catadiottro cm 10 x 15 giallo fissato in alto. Fissaggio alla lama con staffa e controstaffa.

N° 1 staffa filettata cod. 233050050040
N° 1 staffa cod. 233080050040
N° 1 vite 6 x 40 cod. 170414406040
Posizionato a destra.

331181015130
DEL.GR FE 3ONDE-COS DX 1 10x15 YELLOW

Galvanized iron delineator for 3 waves guard-rail. Equipped with 1 yellow reflector cm 10 x 15 fixed up. Fixing to blade with bracket and counter-bracket.

N° 1 threaded bracket cod. 233050050040
N° 1 bracket cod. 233080050040
N° 1 screw 6 x 40 cod. 170414406040
Positioned on the right.

331183710230
DEL.GR FE 3ONDE-DO SX 2 7X10 G

Delineatore per guard-rail 3 onde con supporto in ferro zincato. Dotato di 2 catadiottri cm 7 x 10 gialli. Fissaggio alla lama con staffa e controstaffa.

N° 1 staffa filettata cod. 233050050040
N° 1 staffa cod. 233080050040
N° 1 vite 6 x 40 cod. 170414406040
Posizionato a sinistra.

331183710230
DEL.GR FE 3ONDE-DO SX 2 7x10 YELLOW

Delineator for 3 waves guard-rail with galvanized iron support. Equipped with 2 yellow reflectors cm 7 x 10. Fixing to blade with bracket and counter-bracket.

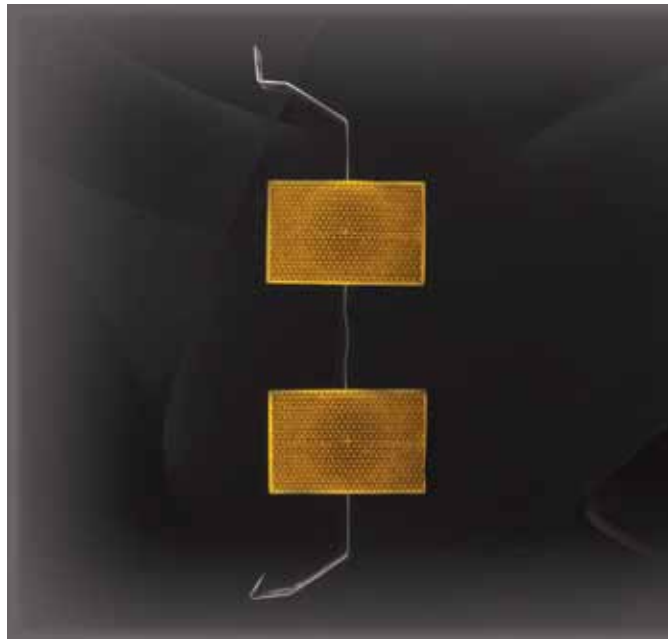
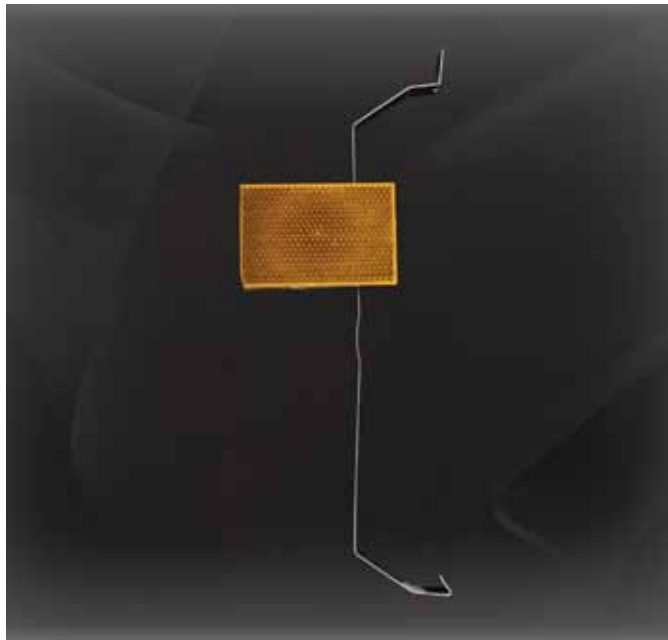
N° 1 threaded bracket cod. 233050050040
N° 1 bracket cod. 233080050040
N° 1 screw 6 x 40 cod. 170414406040
Positioned on the left.

331171522130
DEL.GR FE S02 DX 1 10X15 G

Delineatore universale per guard-rail a 2 o 3 onde. Fissaggio alla lama con morsetto. Dotato di 1 catadiottro cm 10 x 15 giallo. Posizionamento a destra

331171522130
DEL.GR FE S02 DX 1 10x15 YELLOW

Universal delineator for 2 or 3 waves guard-rail. Fixing to blade with clamp. Equipped with 1 yellow reflector cm 10 x 15. Positioned on the right.



331171423250
DEL.GR FE S03 BV 2 7X10 B/R

Delineatore universale per guard-rail a 3 onde. Bivalente con 2 catadiottri cm 7 x 10 bianco/rosso. Fissaggio alla lama con morsetto. Posizionamento a destra e a sinistra.

331171423250 DEL.GR FE S03 BV 2 7x10 WHITE/ RED

Universal delineator for 3 waves guard-rails. Bivalent with 2 white/red reflectors cm 7 x 10. Fixing to blade with clamp. Placement on the right and left.

331171523250
DEL.GR FE S03 BV 2 10X15 B/R

Delineatore universale per guard-rail a 3 onde. Bivalente con 2 catadiottri cm 10 x 15 bianco/rosso. Fissaggio alla lama con morsetto. Posizionamento a destra e a sinistra.

331171523250
DEL.GR FE S03 BV 2 10x15 WHITE/RED

Universal delineator for 3 waves guard-rail. Bivalent with 2 white/red reflectors cm 10 x 15. Fixing to blade with clamp. Placement on the right and left.

331176522130
DEL.GR FE S03 DX 1 10X15 G

Delineatore universale per guard-rail a 3 onde. Supporto in ferro zincato. Fissaggio alla lama con morsetto. Dotato di un catadiottro cm 10 x 15 giallo. Posizionato a destra.

331176522130
DEL.GR FE S03 DX 1 10x15 YELLOW

Universal delineator for 3 waves guard-rail. Galvanized iron support fixing to blade with clamp. Equipped with 1 yellow reflector cm 10 x 15. Positioned on the right.



331171323250
DEL.GR FE SO BIF 2 5X18 B/R

Delineatore sopra onda per guard-rail. Realizzato in ferro zincato. Bifacciale con 2 catadiottri 5 x 18 cm bianco/rosso.
 Posizionato sia a destra che a sinistra.

331171323250
DEL GR FE SO BIF 2 5x18 WHITE/RED

*Above wave delineator for guard-rails. Made of galvanized iron. Double sided with 2 white/red reflectors cm 5 x 18.
 Positioned on both right and left.*

331171322130
DEL.GR FE SO DX 1 5X18 G

Delineatore sopra onda per guard-rail. Realizzato in ferro zincato. Dotato di 1 catadiottro 5 x 18 cm giallo.
 Posizionato a destra.

331171322130
DEL GR FE SO DX 1 5x18 YELLOW

*Above wave delineator for guard-rails. Made of galvanized iron. Equipped with 1 yellow reflector cm 5 x 18.
 Positioned on the right.*

331171422130
DEL.GR FE SO2 DX 1 7X10 G

Delineatore universale per guard-rail a 2 onde. Dotato di 1 catadiottro cm 7 x 10 giallo. Fissaggio alla lama con morsetto.
 Posizionato a destra.

331171422130
DEL.GR FE SO2 DX 1 7x10 YELLOW

*Universal delineator for 2 waves guard-rail. Equipped with 1 yellow reflector cm 7 x 10. Fixing to blade with clamp.
 Positioned on the right.*



331171421230
DEL.GR FE SO2 SX 2 7X10 G

Delineatore in ferro zincato per guard-rail. Dotato di 2 catadiottri cm 7 x 10 gialli.
 Posizionato a sinistra.

331171421230
DEL.GR FE SO2 SX 2 7x10 YELLOW

*Galvanized iron delineator for guard-rail. Equipped with 2 yellow reflectors cm 7 x 10.
 Positioned on the left.*

331171521230
DEL.GR FE SO2 SX 2 10X15 G

Delineatore universale per guard-rail a 2 onde. Dotato di 2 catadiottri cm 10 x 15 gialli. Fissaggio alla lama con morsetto.
 Posizionato a sinistra.

331171521230
DEL.GR FE SO2 SX 2 10x15 YELLOW

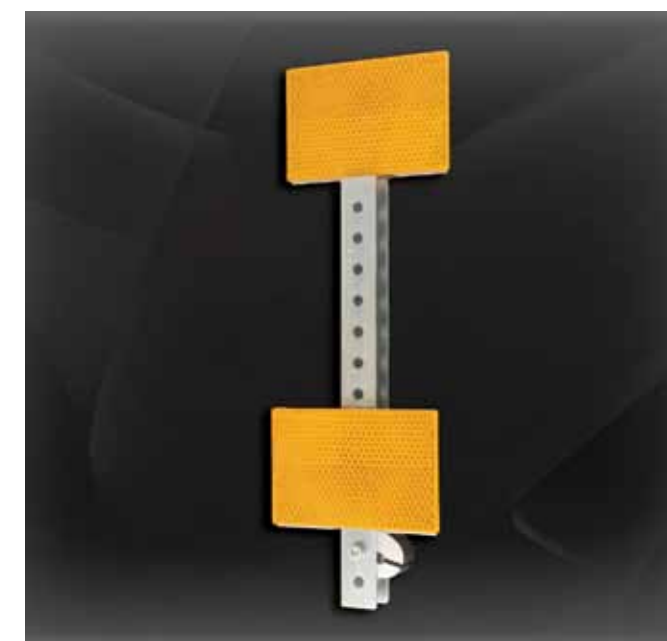
*Universal delineator for 2 waves guard-rail. Equipped with 2 yellow reflectors cm 10 x 15. Fixing to blade with clamp.
 Positioned on the left.*

331176422130
DEL.GR FE SO3 DX 1 7X10 G

Delineatore universale per guard-rail a 3 onde. Dotato di 1 catadiottro cm 7 x 10 giallo. Fissaggio alla lama con morsetto.
 Posizionato in destra.

331176422130
DEL.GR FE SO3 DX 1 7x10 YELLOW

*Universal delineator for 3 waves guard-rail. Equipped with 1 yellow reflector cm 7 x 10. Fixing to blade with clamp.
 Positioned on the right.*



331150610030
SUP.GR D60 ABS PB 2 6X10 G/G

Delineatore sopra-onda guard-rail. Supporto in ABS. Fissaggio alla lama, con morsetto in alluminio estruso ed eccentrico. Dotato di due catadiottri cm 6 x 10 gialli. Posizionato a sinistra.

331150610030
SUP.GR D60 ABS PB 2 6x10 YELLOW/YELLOW

Above-wave delineator for guard-rail. ABS support. Fixing to blade with extruded and eccentric aluminum clamp. Equipped with two yellow reflectors cm 6 x 10. Positioned on the left.



331250710030
SUP.GR U60 ABS PBD 1 7X10 G

Delineatore sopra-onda per guard-rail. Supporto in ABS. Dotato di 1 catadiottro cm 7 x 10 giallo. Fissato alla lama con morsetto in alluminio estruso ed eccentrico. Posizionato a destra.

331250710030
SUP.GR U60 ABS PBD 1 7x10 YELLOW

Above-wave delineator for guard-rails ABS support. Equipped with 1 yellow reflector cm 7 x 10. Fixed to blade with extruded and eccentric aluminum clamp. Positioned on the right.



SEGNALETICA COMPLEMENTARE

complementary road marking

DELINEATORI PER NEW JERSEY *road delineators for New Jersey*

331219671430
DELIN.AL.NJ100 MON C/T 4 10X15 G

Delineatore per New Jersey con 4 catadiottri cm 10 x 15 gialli. Posizionato a sinistra.

331219671430
DELIN.AL.NJ100 MON C/T 4 10x15 YELLOW

Delineator for New Jersey with 4 yellow reflectors cm 10 x 15. Positioned on the left.



331219771430
DELIN.AL.NJ100 SX1A 4 6X10 G

Delineatore per barriera tipo New Jersey. Supporto in alluminio 20/10 con dispositivo ad espansione azionabile con vite a brugola per l'ancoraggio nel foro centrale della barriera. Dotato di 4 catadiottri cm 6 x 10 gialli. Monofilare. Posizionato a sinistra.

331219771430
DELIN.AL.NJ100 SX1A 4 6x10 YELLOW

Delineator for New Jersey barrier type. Aluminum 20/10 support with expanding device operated by allen screw for anchoring in the barrier center hole. Equipped with 4 yellow reflectors cm 6 x 10. Monofilar. Positioned on the left.



331219771230
DELIN.AL.NJ100 SX1A 2 6X10 G

Delineatore per barriera tipo New Jersey. Supporto in alluminio 20/10 con dispositivo ad espansione azionabile con vite a brugola per l'ancoraggio nel foro centrale della barriera.
Dotato di 2 catadiottri cm 6 x 10 gialli. Bifilare.
Posizionato a sinistra.

331219771230
DELIN.AL.NJ100 SX1A 2 6x10 YELLOW

*Delineator for New Jersey barrier type. Aluminum 20/10 support with expanding device operated by Allen screw for anchoring in the barrier center hole.
Equipped with 2 yellow reflectors cm 6 x 10. Bifilar.
Positioned on the left.*

331219612130
DELIN.AL.NJ100 DX1E 1 6X10 G

Delineatore per barriera tipo New Jersey in alluminio 20/10. Dotato di 1 catadiottro cm 6 x 10 giallo.
Posizionato a destra.

331219612130
DELIN.AL.NJ100 DX1E 1 6x10 YELLOW

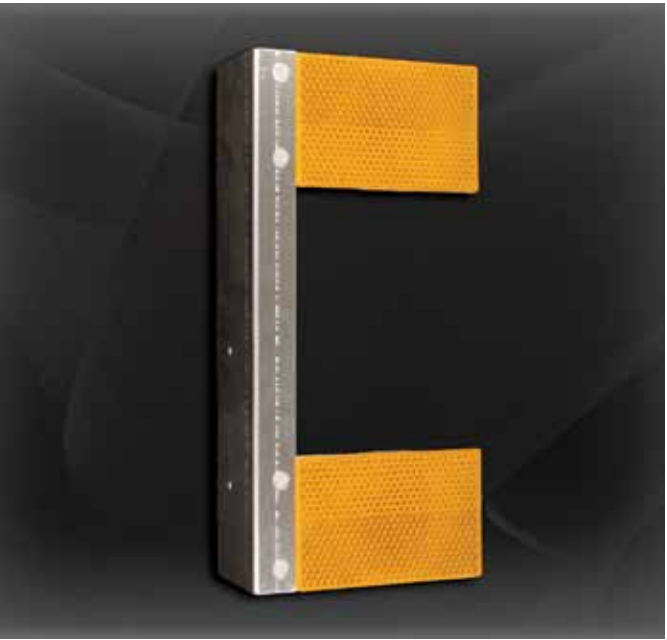
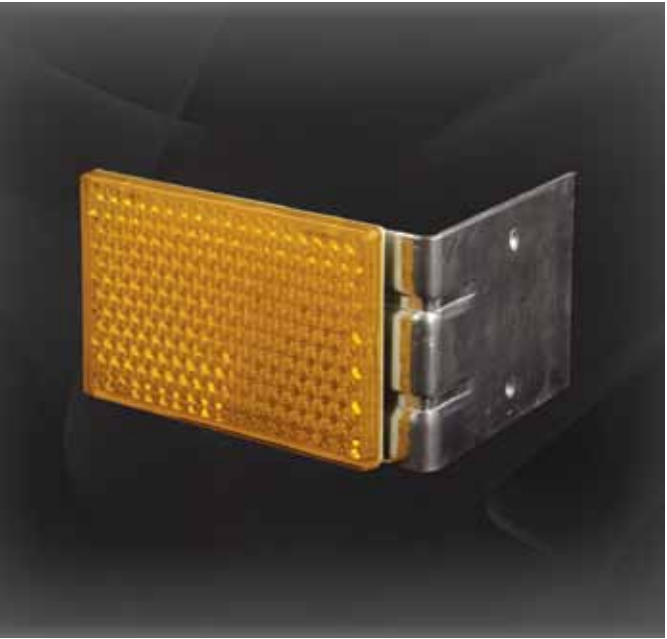
*Aluminum 20/10 delineator for New Jersey barrier type. Equipped with 1 yellow reflector cm 6 x 10.
Positioned on the right.*

331219611230
DELIN.AL.NJ100 SX1E 2 6X10 G

Delineatore per New Jersey realizzato in alluminio 20/10. Dotato di 2 catadiottri cm 6 x 10 gialli.
Posizionato a sinistra.

331219611230
DELIN.AL.NJ100 SX1E 2 6x10 YELLOW

*Aluminum 20/10 delineator for New Jersey. Equipped with 2 yellow reflectors cm 6 x 10.
Positioned on the left.*



331219661230
DELIN.AL.NJ100 SX1D 2 6X10 G

Delineatore inclinato New Jersey. Realizzato in alluminio 20/10. Dotato di 2 catadiottri cm 6 x 10 gialli.
Posizionato a sinistra.

331219661230
DELIN.AL.NJ100 SX1D 2 6x10 YELLOW

*Aluminum 20/10 inclined delineator for New Jersey. Equipped with 2 yellow reflectors cm 6 x 10.
Positioned on the left.*

331219681230
DELIN.AL.NJ100 BIF C/T 2 10X15 G

Delineatore per New Jersey realizzato in alluminio 25/10. Dotato di 2 catadiottri cm 10 x 15 gialli. Bifilare con tassello.
Posizionato a sinistra.

331219681230
DELIN.AL.NJ100 BIF C/T 2 10x15 YELLOW

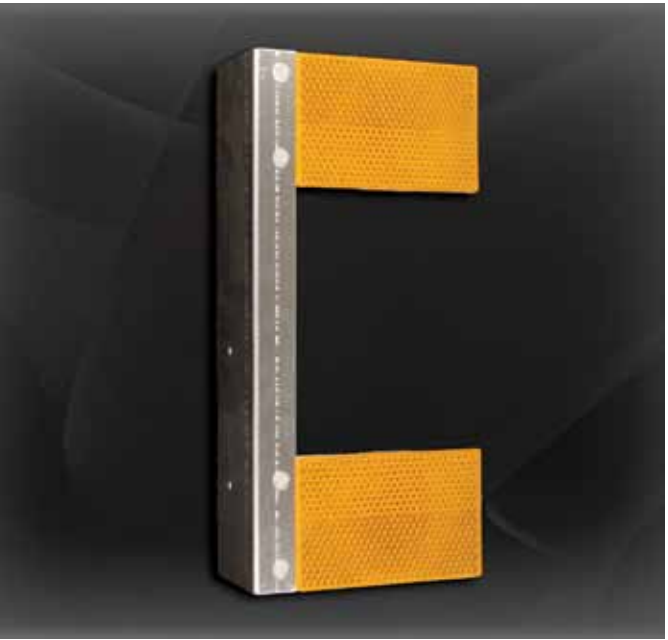
*Aluminum 25/10 delineator for New Jersey. Equipped with 2 yellow reflectors cm 10 x 15. Bifilar with plug.
Positioned on the left.*

331219671130
DELIN.AL.NJ100 SX1G 2 10X15 G

Delineatore in alluminio 25/10 per New Jersey. Dotato di 2 catadiottri cm 10 x 15 giallo. Fissato con tasselli.
Posizionato a sinistra.

331219671130
DELIN.AL.NJ100 SX1G 2 10x15 YELLOW

*Aluminum 25/10 delineator for New Jersey. Equipped with 2 yellow reflectors cm 10 x 15. Fixed with anchors.
Positioned on the left.*



331219671131
DELIN.AL.NJ100 BIF MODIF.2 10X15 G

Delineatore in alluminio 25/10 per New Jersey.
 Dotato di 2 catadiottri cm 10 x 15 gialli.
 Posizionato a sinistra.

331219671131
DELIN.AL.NJ100 BIF MODIF. 2 10x15 YELLOW

Aluminum 25/10 delineator for New Jersey.
 Equipped with 2 yellow reflectors cm 10 x 15.
 Positioned on the left.

331219691130
DELIN.AL.NJ100 SX1G" 2 10X15 G

Delineatore in alluminio 25/10 per New Jersey.
 Dotato di 2 catadiottri cm 10 x 15 gialli.
 Posizionato a sinistra.

331219691130
DELIN.AL.NJ100 SX1G" 2 10x15 YELLOW

Aluminum 25/10 delineator for New Jersey.
 Equipped with 2 yellow reflectors cm 10 x 15.
 Positioned on the left.

331219662130
DELIN.AL.NJ100 DX1D 1 6X10 G

Delineatore inclinato per New Jersey realizzato in alluminio 20/10. Dotato di 1 catadiottro cm 6 x 10 giallo.
 Posizionato a destra.

331219662130
DELIN.AL.NJ100 DX1D 1 6x10 YELLOW

Aluminum 20/10 inclined delineator for New Jersey.
 Equipped with 1 yellow reflector cm 6 x 10.
 Positioned on the right.



SEGNALETICA COMPLEMENTARE

complementary road marking

SEGNALIMITI *road delineators posts*

332161610060
DELIN.TRCN110 DX 1 5X18 G

Delineatore in polietilene HD. Stabilizzato UV. Altezza 110 cm con un catadiottro cm 5 x 18 giallo.
 Dotato alla base di estruso quadrato antirotazione in polietilene HD.
 Posizionato a destra.

332161610060
DELIN.TRCN110 DX 1 5x18 YELLOW

HD polyethylene delineator. UV Stabilized. Height 110 cm with one yellow reflector cm 5 x 18.
 Equipped on the base with an anti-rotation square made of extruded HD polyethylene.
 Positioned on the right.

332161015060
DELIN.TRCN110 DX 1 10X15 G

Delineatore in polietilene HD. Stabilizzato UV. Altezza 110 cm con un catadiottro cm 10 x 15 giallo.
 Dotato alla base di estruso quadrato antirotazione in polietilene HD.
 Posizionato a destra.

332161015060
DELIN.TRCN110 DX 1 10x15 YELLOW

HD polyethylene delineator. UV Stabilized. Height 110 cm with one yellow reflector cm 10 x 15.
 Equipped on the base with an anti-rotation square made of extruded HD polyethylene.
 Positioned on the right.



332161710130
DELIN.TRCN110 1 7X10 G

Delineatore in polietilene HD. Stabilizzato UV. Altezza 110 cm con un catadiottro cm 7 x 10 giallo.
Dotato alla base di estruso quadrato antirotazione in polietilene HD.
Posizionato a destra.

332161710130
DELIN.TRCN110 1 7x10 YELLOW

HD polyethylene delineator. UV Stabilized. Height 110 cm with 1 yellow reflector cm 7 x 10. Equipped on the base with an anti-rotation square made of extruded HD polyethylene. Positioned on the right.

332161710240
DELIN.TRCN110 2 7X10 B/R

Delineatore in polietilene HD. Stabilizzato UV. Altezza 110 cm con 2 catadiottri cm 7 x 10 Bianco/Rosso.
Dotato alla base di estruso quadrato antirotazione in polietilene HD.
Posizionato a destra (lato rosso) e a sinistra (lato bianco).

332161710240
DELIN.TRCN110 2 7x10 WHITE/RED

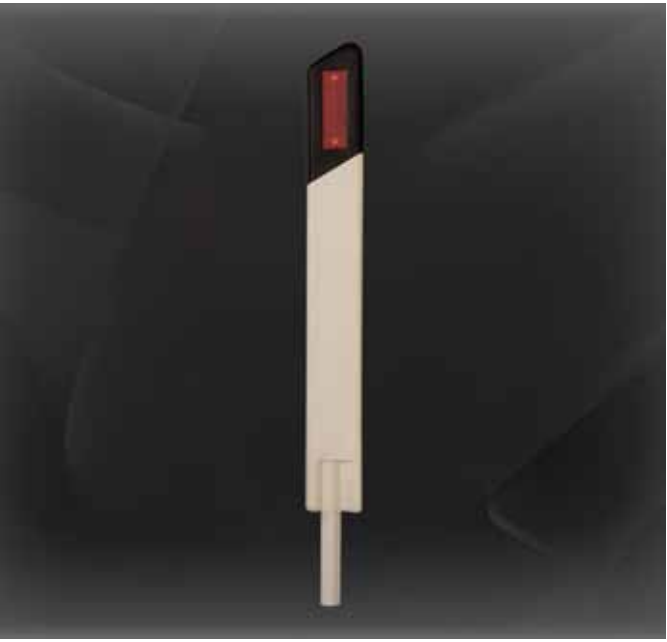
HD polyethylene delineator. UV Stabilized. Height 110 cm with 2 white/red reflectors cm 7 x 10. Equipped on the base with an anti-rotation square made of extruded HD polyethylene. Positioned on the right (red side) and on the left (white side).

332161518241
DELIN.TRCN110 2 5X18 B/R

Delineatore in polietilene HD. Stabilizzato UV. Altezza 110 cm con 2 catadiottri cm 5 x 18 Bianco/Rosso.
Dotato alla base di estruso quadrato antirotazione in polietilene HD.
Posizionato a destra (lato rosso) e a sinistra (lato bianco).

332161518241
DELIN.TRCN110 2 5x18 WHITE/RED

HD polyethylene delineator. UV Stabilized. Height 110 cm with 2 white/red reflectors cm 5 x 18. Equipped on the base with an anti-rotation square made of extruded HD polyethylene. Positioned on the right (red side) and on the left (white side).



332161610030
DELIN.TRCN110 SX 2+1 D82 G

Delineatore in polietilene HD. Stabilizzato UV. Altezza 110 cm con 2 catadiottri diametro 82 mm gialli in vista frontale e 1 catadiottro diametro 82 mm giallo in vista posteriore.
Dotato alla base di estruso quadrato antirotazione in polietilene HD.
Posizionato a sinistra.

332161610030
DELIN.TRCN110 SX 2+1 D82 YELLOW

HD polyethylene delineator. UV Stabilized. Height 110 cm with 2 yellow reflectors diameter 82 mm in the front view and 1 yellow reflector diameter 82 mm in the rear view. Equipped on the base with an anti-rotation square made of extruded HD polyethylene. Positioned on the left.

332160015240
DELIN.TRCN135 2 10X15 B/R

Delineatore in polietilene HD. Stabilizzato UV. Altezza 135 cm con 2 catadiottri cm 10 x 15 Bianco/Rosso.
Dotato di tondino in PVC antirotazione.
Posizionato a destra (lato rosso) e a sinistra (lato bianco).

332160015240
DELIN.TRCN135 2 10x15 WHITE/RED

HD polyethylene delineator. UV Stabilized. Height 135 cm with 2 white/red reflectors cm 10 x 15. Equipped with PVC anti-rotation rod. Positioned on the right (red side) and on the left (white side).

332160710240
DELIN.TRCN135 2 7X10 B/R

Delineatore in polietilene HD. Stabilizzato UV. Altezza 135 cm con 2 catadiottri cm 7 x 10 Bianco/Rosso.
Dotato di tondino in PVC antirotazione.
Posizionato a destra (lato rosso) e a sinistra (lato bianco).

332160710240
DELIN.TRCN135 2 7x10 WHITE/RED

HD polyethylene delineator. UV Stabilized. Height 135 cm with 2 white/red reflectors cm 7 x 10. Equipped with PVC anti-rotation rod. Positioned on the right (red side) and on the left (white side).



332161518020
DELIN.TRCN135 2 5X18 B/R

Delineatore in polietilene HD. Stabilizzato UV. Altezza 135 cm con 2 catadiottri cm 5 x 18 Bianco/Rosso. Dotato di tondino in PVC antirotazione. Posizionato a destra (lato rosso) e a sinistra (lato bianco).

332161518020
DELIN.TRCN135 2 5x18 WHITE/RED

HD polyethylene delineator. UV Stabilized. Height 135 cm with 2 white/red reflectors cm 5 x 18. Equipped with PVC anti-rotation rod. Positioned on the right (red side) and on the left (white side).

332160518060
DELIN.TRCN135 1 5X18 G

Delineatore in polietilene HD. Stabilizzato UV. Altezza 135 cm con 1 catadiottro cm 5 x 18 giallo. Dotato di tondino in PVC antirotazione. Posizionato a destra.

332160518060
DELIN.TRCN135 1 5x18 YELLOW

HD polyethylene delineator. UV Stabilized. Height 135 cm with 1 yellow reflector cm 5 x 18. Equipped with PVC anti-rotation rod. Positioned on the right.

332160710130
DELIN.TRCN135 1 7X10 G

Delineatore in polietilene HD. Stabilizzato UV. Altezza 135 cm con 1 catadiottro cm 7 x 10 giallo. Dotato di tondino in PVC antirotazione. Posizionato a destra.

332160710130
DELIN.TRCN135 1 7x10 YELLOW

HD polyethylene delineator. UV Stabilized. Height 135 cm with 1 yellow reflector cm 7 x 10. Equipped with PVC anti-rotation rod. Positioned on the right.



332161015230
DELIN.TRCN135 2 10X15 G

Delineatore in polietilene HD. Stabilizzato UV. Altezza 135 cm con 2 catadiottri cm 10 x 15 giallo. Dotato di tondino in PVC antirotazione. Posizionato sia a destra che a sinistra.

332161015230
DELIN.TRCN135 2 10x15 YELLOW

HD polyethylene delineator. UV Stabilized. Height 135 cm with 2 yellow reflectors cm 10 x 15. Equipped with PVC anti-rotation rod. Positioned on both right and left.

332161015030
DELIN.TRCN135 RAST 1 10X15 G

Delineatore rastremato in polietilene HD. Stabilizzato UV. Altezza 135 cm con 1 catadiottro cm 10 x 15 giallo. Da applicare su apposita base (BASE PVC X SEGNALIMITE TR). Posizionato a destra.

332161015030
DELIN. TRCN135 TAP. 1 10x15 YELLOW

HD polyethylene tapered delineator. UV Stabilized. Height 135 cm with 1 yellow reflector cm 10 x 15. To apply on a special basis. (PVC BASE FOR TR DELINEATOR). Positioned on the right.

332161015030
DELIN.TRCN135 RAST 1 10X15 G

Delineatore rastremato in polietilene HD. Stabilizzato UV. Altezza 135 cm con 1 catadiottro cm 10 x 15 giallo. Da applicare su apposita base (BASE PVC X SEGNALIMITE TR). Posizionato a destra.

332161015030
DELIN. TRCN135 TAP. 1 10x15 YELLOW

HD polyethylene tapered delineator. UV Stabilized. Height 135 cm with 1 yellow reflector cm 10 x 15. To apply on a special basis. (PVC BASE FOR TR DELINEATOR). Positioned on the right.



339900000035
BASE FE 50X50X2 H = 350 TRCN110

Base in ferro con alette antirotazione per TRCN110.

339900000035
FE BASE 50X50X2 H = 350 TRCN110

Iron base with anti-rotation fins for TRCN110.



339900000100
BASE PVC X SEGNALIMITE TR

Base di sostegno in PVC per segnalimite TR.

339900000100
PVC BASE FOR TR DELINEATOR

PVC support base for TR DELINEATOR.



SEGNALETICA COMPLEMENTARE

complementary road marking

PANNELLI FRANGILUCE *anti-glare systems*

339300000220
FRANGILUCE H = 88 VERDE G-RAIL

Paletta frangiluce, (da applicare su guard-rail) stabilizzata UV, realizzata in polietilene HD pigmentata in verde. Altezza cm 88. Posizionato a sinistra.

339300000220
G-RAIL ANTI-GLARE SYSTEM H = 88 GREEN

Anti-glare system, (applicable on guard-rail) UV stabilized, made of green colored HD polyethylene. Height cm 88. Positioned on the left.



339300000205
FRANGILUCE H = 88 VERDE

Paletta frangiluce, (da applicare su New Jersey) stabilizzata UV, realizzata in polietilene HD pigmentata in verde. Altezza cm 88. Fissaggio con tasselli. Posizionato a sinistra.

339300000205
ANTI-GLARE SYSTEM H = 88 GREEN

Anti-glare system, (applicable on New Jersey) UV stabilized, made of green colored HD polyethylene. Height cm 88. Fixing with anchors. Positioned on the left.



339300200150
FRANGILUCE H = 50 VER GR 90°2 7X10 G

Paletta frangiluce, (da applicare su guard-rail) stabilizzata UV, realizzata in polietilene HD pigmentata in verde. Dotata di 2 catadiottri cm 7 x 10 gialli. Altezza cm 50. Morsetto a 90°.
Posizionato a sinistra.

339300200150
ANTI-GLARE SYSTEM H = 50 GR 90° GREEN 2 7x10 YELLOW

Anti-glare system, (applicable on guard-rail) UV stabilized, made of green colored HD polyethylene. Equipped with 2 yellow reflectors cm 7 x 10. Height 50 cm. Clamp 90 degrees.
Positioned on the left.

339300000150
FRANGILUCE H = 50 VERDE G-RAIL 90°

Paletta frangiluce, (da applicare su guard-rail) stabilizzata UV, realizzata in polietilene HD pigmentata in verde. Altezza cm 50. Morsetto a 90°.
Posizionato a sinistra.

339300000150
G-RAIL 90° ANTI-GLARE H = 50 GREEN

Anti-glare system, (applicable on guard-rail) UV stabilized, made of green colored HD polyethylene. Height cm 50. Clamp 90 degrees.
Positioned on the left.

339300000105
FRANGILUCE H = 35 VERDE

Paletta frangiluce, (da applicare su New Jersey) stabilizzata UV, realizzata in polietilene HD pigmentata in verde. Altezza cm 35.
Posizionato a sinistra.

339300000105
ANTI-GLARE SYSTEM H = 35 GREEN

Anti-glare system, (applicable on New Jersey) UV stabilized, made of green colored HD polyethylene. Height cm 35.
Positioned on the left.



SEGNALLETICA COMPLEMENTARE

complementary road marking

BARRIERE MOBILI mobile barriers

339400000213
BOCCIA GIALLA B.M. 8 D.82 G

Si ottiene unendo, sopra una fune da 10 mm in nylon, due emisferi (ciascun emisfero può avere 2 o 4 catadiottri gialli diametro 82 mm) con 4 viti 6 x 30 a testa esagonale TEI. Usata per realizzare (in abbinamento ai coni in vetroresina) corsie a barriera mobile. Boccia e cono si alternano nella sequenza.

339400000213
YELLOW BOWL M.B. 8 D 82 YELLOW

You get it by joining, over a 10 mm nylon rope, two hemispheres (each hemisphere can have 2 or 4 yellow reflectors diameter 82 mm) with 4 hexagonal head TEI screws 6 x 30. Used to implement (in conjunction with fibreglass cones) mobile barriers lanes. Bowls and cone are alternated in the sequence.



339200000315
CONO VETRORESINA B.M.

Cono in vetroresina, con 6 ruote pivotanti e 4 catadiottri diametro 82 mm, dotato sul vertice, di un fermafune. Usato per realizzare (in abbinamento con le bocce) corsie a barriera mobile. Cono e boccia si alternano nella sequenza, uniti da una fune di nylon diametro 10 mm. Il cono è dotato di tappo laterale in gomma per l'inserimento della sabbia di appesantimento.

339200000315
M.B. FIBREGLASS CONE

Fibreglass cone, with 6 pivot wheels and 4 reflectors diameter 82 mm, with a rope stopper on the summit. Used to implement (in conjunction with bowls) mobile barriers lanes. Cone and bowl are alternated in sequence, connected by a nylon rope diameter 10 mm. The cone is equipped with rubber side tap for insertion of burdening sand.



339900000140
FUNE NYLON 100% D = 10

Fune in Nylon con diametro 10 mm.

339900000140
100% NYLON ROPE D = 10

Nylon rope diameter 10 mm.



GUBELA
S.p.A.

Servizi

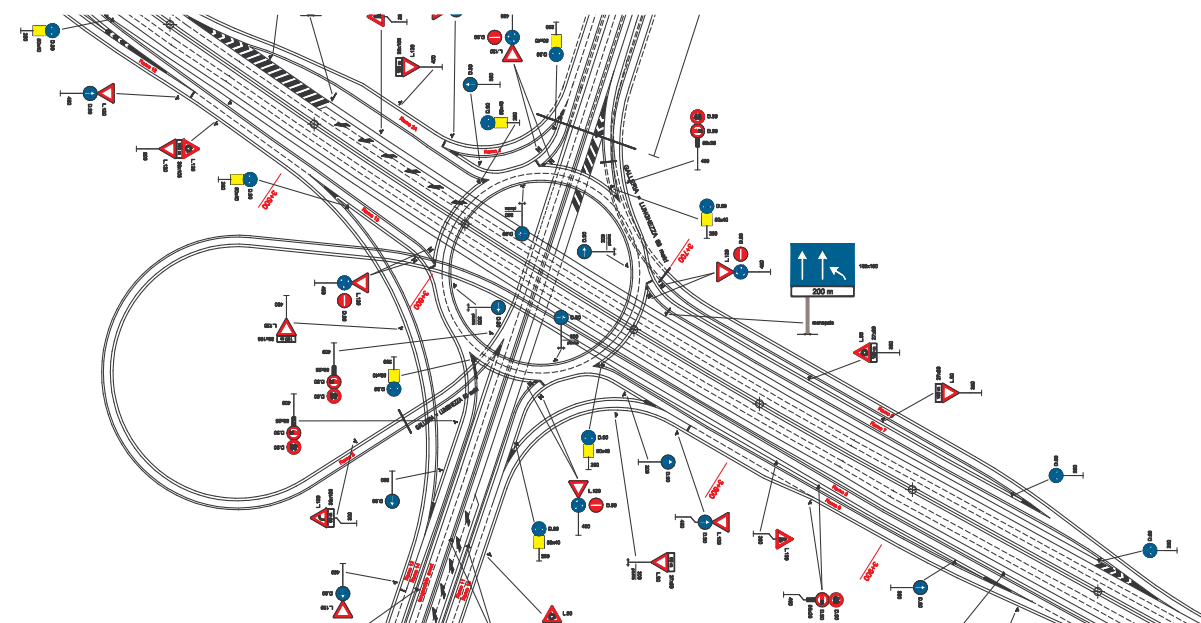
SERVICES

Grazie alla cinquantennale esperienza GUBELA S.p.A. si è dotata nel tempo di attrezzature e tecnologie per affrontare qualsiasi situazione.

Con l'ausilio di squadre specializzate e di tecnici altamente qualificati GUBELA oggi è in grado di proporre alla clientela di servizi di posa, di progettazione, di ricerca, sperimentazione e consulenza.

Thanks to fifty years' experience, GUBELA S.p.A. has provided itself, during the time, with equipment and technologies to face up to any situation.

With the help of specialized teams and of high qualified technicians, GUBELA now is able to offer to customers services of laying, design, research, experimentation and advice.



PROGETTAZIONE

PIANI DI SEGNALAMENTO. Con l'introduzione del nuovo codice della strada DPR N°495 del 16/12/1992 GUBELA S.p.A. ha installato una innovativa ed avanzata stazione grafica per la corretta e migliore applicazione delle disposizioni legislative nella costruzione dei segnali, e per la razionale pianificazione progettuale della segnaletica.

Utilissimo strumento per il rinnovo o per la prima installazione, il Piano di segnalamento può essere integrato dopo l'esecuzione con il catasto dei cartelli, indispensabile per i futuri interventi di adeguamento.

GUBELA S.p.A. dispone di un programma di calcolo, realizzato in collaborazione con il politecnico di Milano, per la progettazione delle strutture meccaniche di carpenteria leggera e pesante.

DESIGN

SIGNALLING PLANS. With the introduction of the new Road Code DPR n° 495 of 16th Dec. 1992, GUBELA S.p.A. has installed an innovative and advanced graphic station for the correct and better application of legislative provisions in the signs manufacturing, and for rational planning of traffic signs.

A very useful tool for renewal or for the first installation, the signalling plan can be integrated, after execution, with the signs cadastre, essential for the future adjustment interventions.

GUBELA S.p.A. disposes of a calculus program, realized in collaboration with Polytechnic of Milan, for design of mechanical structures of light and heavy carpentry.



INSTALLAZIONE DI QUALSIASI TIPO DI SEGNALETICA

Da sempre presente nei grandi lavori, Gubela S.p.A. è in grado di fornire servizi di installazione di qualsiasi tipo di segnaletica, dal semplice cartello al più importante portale in ambito autostradale

INSTALLATION OF ANY TYPE OF SIGN

Always present in the big works, Gubela S.p.A. is able to supply services of installation of any type of sign, from the simple signboard to the most important motorway portal.



POSA SEGNALETICA

POSA SEGNALETICA ORIZZONTALE TERMOSPRUZZATA: Gubela S.p.A. è stata la prima ad applicare il termospruzzato plastico per la posa di segnaletica orizzontale, da più di 25 anni presente in ambito autostradale ed ora utilizzato anche dalle amministrazioni provinciali.

POSA SEGNALETICA ORIZZONTALE TERMOSTRUSA: la costante ricerca ha portato Gubela S.p.A. a dotarsi di attrezzature per la posa di segnaletica orizzontale con materiale termoestruso (rilievi sonori) e di colati plastici a freddo sia estrusi che spruzzati.

POSA SEGNALETICA ORIZZONTALE A SOLVENTE: fin dall'inizio specializzata nella posa di segnaletica orizzontale a solvente, oggi Gubela S.p.A. è in grado di intervenire su qualsiasi infrastruttura.

SIGNS LAYING

LAYING OF HORIZONTAL HOT SPRAYED TRAFFIC SIGNS: Gubela S.p.A. has been the first who has applied plastic hot spray material for horizontal traffic signs laying, for over 25 years present in motorway field and now used also by Provinces.

LAYING OF HORIZONTAL HOT SCREEDED TRAFFIC SIGNS: the steady research has led Gubela S.p.A. to provide itself with equipment for laying of horizontal traffic signs with hot screeded material (sonorous reliefs) and of cold plastic melts either screeded or sprayed.

LAYING OF HORIZONTAL SOLVENT SIGNS: since the beginning specialized in the laying of horizontal solvent signs, today Gubela S.p.A. is able to intervene on any infrastructure.



IDROCANCELLAZIONE

Rimozione della segnaletica orizzontale

Per la rimozione ed asportazione di segnaletica orizzontale non conforme o modificata, Gubela utilizza la tecnica dell'idrocancellazione. La rimozione della segnaletica orizzontale provvisoria od obsoleta, richiede molta attenzione. Il metodo più semplice e sbrigativo, è quello di coprire la segnaletica da rimuovere con altra segnaletica di idonea pigmentazione.

L'efficacia di questa operazione è molto limitata nel tempo; a causa dell'usura presto emergerà la vecchia segnaletica, generando possibilità di confusione per gli utenti. La rimozione integrale della segnaletica obsoleta riveste la stessa importanza che ha l'impianto di nuova segnaletica orizzontale; cioè dare sicurezza agli utenti della strada.

Dall'esperienza dell'attività di cancellazione negli aeroporti e dalla sperimentazione in sede autostradale esiste oggi un sistema innovativo ad altissime prestazioni. In pratica si tratta di un sistema di cancellazione con getti d'acqua ad altissima pressione che toglie perfettamente il supporto segnaletico sia in vernice che in materiali semipermanenti senza danneggiare la pavimentazione in tappeto tradizionale o in tappeto fonoassorbente e contestualmente aspira i residui di lavorazione lasciando il fondo perfettamente pulito e pronto per tracciare nuovamente la segnaletica. Questo sistema, grazie alla velocità di esecuzione lo rende particolarmente efficace e sicuro per l'installazione e lo smantellamento di segnaletica cantieristica, o per le rettifiche sulla segnaletica esistente. La tipologia di questa soluzione permette di effettuare i lavori anche in condizioni di tempo piovoso.

GUBELA dispone di un apparato **MIG MIDIBLAST** per la rimozione della segnaletica orizzontale.

HYDROCANCELLATION

Horizontal signs removal

For removal of horizontal signs not conform or modified, Gubela uses the technique of hydro-cancellation. The removal of temporary and obsolete horizontal signs requires much attention. The most simple and quick method, is to cover signs to remove with other signs of suitable pigmentation.

The efficacy of this operation is very limited during the time; cause of wear and tear, soon will appear the old signs, creating possibilities of confusion for the users. The integral removal of obsolete signs holds the same importance of the installation of new horizontal signs; that is giving safety to road users.

From the experience of cancellation in the airports and with the experimentation in motorway field, today exists an innovative system with excellent performances. In a practical way, it is a cancellation system using water jets at very high pressure which removes perfectly the sign support either of paint or of semi-permanent materials without damaging traditional paving or sound absorbent paving, and in the same time sucks residuals of processing, leaving the bottom perfectly clean and ready to mark new signs. This system, thanks to the execution speed, is particularly efficient and safe for installation and dismantling of road yard signs, or for adjustments on existent signs. This type of solution permits to carry out works also in rainy days.

GUBELA disposes of a machinery **MIG MIDIBLAST** for horizontal signs removal.



RILIEVI

GUBELA S.p.A. dispone un servizio di monitoraggio relativo ai parametri della segnaletica orizzontale indicati nella EN 1436:

- ▶ Coefficiente di luminanza retroriflessa (RL espresso in $\text{mcd} \cdot \text{m}^{-2} \cdot \text{lx}^{-1}$)
- ▶ Fattore di luminanza β e coordinate di cromaticità.
- ▶ Resistenza al DERAPAGGIO (SKID RESISTANCE TESTER).

Il coefficiente di luminanza retroriflessa indica come il guidatore, nelle ore notturne, percepisce la visibilità della segnaletica orizzontale.

Il fattore di luminanza β indica la luminosità della segnaletica; le coordinate cromatiche definiscono il punto di colore sul diagramma CIE.

La Resistenza al DERAPAGGIO (SKID RESISTANCE TESTER), indica quanto attrito esiste tra il pneumatico e il suo punto di appoggio nelle condizioni di bagnato.

SURVEYS

Gubela S.p.A. is provided with a monitoring service relative to horizontal signs parameters indicated in EN 1436:

- ▶ *Retro-reflected luminance coefficient (RL expressed in $\text{mcd} \cdot \text{m}^{-2} \cdot \text{lx}^{-1}$)*
- ▶ *Luminance factor β and chromaticity coordinates*
- ▶ *Skid resistance test*

The retro-reflected luminance coefficient indicates how the driver, in the night hours, perceives the visibility of horizontal signs.

The luminance factor β indicates the brightness of signs; the chromatic coordinates define the point of colour on CIE diagram.

The skid resistance test indicates how much friction exists between tyre and its point of support in wet conditions.



POSA BARRIERE STRADALI

Gubela è specializzata, da circa un decennio, nella manutenzione di barriere stradali e di reti di recinzione. Offre servizi di posa in opera di nuovo materiale e di riparazione di barriere incidentate o ammalorate. Gubela dispone di attrezzature per l'installazione di guard-rail su rilevato e su manufatto; opera sia su grandi lavori autostradali che sulle piccole manutenzioni provinciali o comunali.

GUARD-RAILS LAYING

Gubela is specialized, since about ten years, in the maintenance of guard-rails and fencing nets. It offers the laying of new materials and the repairing of damaged or ruined barriers.

Gubela disposes of equipment for the installation of guard-rail on prominences and on handmade articles; it works either for main motorway works or for small maintenance works of provinces and municipalities.



LABORATORIO CHIMICO

Gubela S.p.A. dispone di un moderno laboratorio attrezzato sia per la ricerca e lo sviluppo di tutti i prodotti per la segnaletica orizzontale che per il costante supporto alla produzione giornaliera.

Con l'ausilio di uno staff di tre chimici possiamo fornire assistenza e collaborazione a tutta la clientela.

CHEMICAL LABORATORY

Gubela S.p.A. disposes of a modern laboratory equipped either for research and development of all the horizontal road sign products or for the constant support to daily production.

With the help of a staff composed of three qualified chemists, we can supply assistance and collaboration to all the customers.



www.gubela.it

Gubela S.p.A.

Via Mazzini 44 – C.P. n° 27
46043 Castiglione delle Stiviere (MN) - ITALIA
Tel. +39 0376 94161 - Fax +39 0376 631000
e-mail: info@gubela.it PEC: gubela@cert.legalmail.it
C.F. e P.IVA. 00151420205